



Cornell University  
ILR School

Cornell University ILR School  
**DigitalCommons@ILR**

---

The Ladies' Garment Worker, Volume 7 (1916)

The Ladies' Garment Worker

---

5-1-1916

## The Ladies' Garment Worker, Volume 7, Issue 5

International Ladies' Garment Workers' Union (ILGWU)

Follow this and additional works at: [https://digitalcommons.ilr.cornell.edu/lgw\\_vol7](https://digitalcommons.ilr.cornell.edu/lgw_vol7)

Thank you for downloading an article from DigitalCommons@ILR.

**Support this valuable resource today!**

---

This Book is brought to you for free and open access by the The Ladies' Garment Worker at DigitalCommons@ILR. It has been accepted for inclusion in The Ladies' Garment Worker, Volume 7 (1916) by an authorized administrator of DigitalCommons@ILR. For more information, please contact [catherwood-dig@cornell.edu](mailto:catherwood-dig@cornell.edu).

If you have a disability and are having trouble accessing information on this website or need materials in an alternate format, contact [web-accessibility@cornell.edu](mailto:web-accessibility@cornell.edu) for assistance.

---

## The Ladies' Garment Worker, Volume 7, Issue 5

### Description

First published in April 1910, *The Ladies' Garment Worker* was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union (ILGWU) through 1918. The journal appeared monthly and included sections in English, Italian, and Yiddish. *The Ladies' Garment Worker* was discontinued at the end of 1918 and replaced in January of 1919 by the new weekly journal of the ILGWU, *Justice*.

### Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, The Ladies' Garment Worker, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, English, Italian, Yiddish, Jewish

### Publisher

International Ladies' Garment Workers' Union (ILGWU)

# THE LADIES' GARMENT WORKER



## CONTENTS:

Editorial: Cloak Manufacturers Decide on a Lockout.—Our Thirteenth Convention an Inspiring Gathering.—International Labor Day.

How Boston Waistmakers Won Better Conditions.—Rose Schneiderman.

Cloak, Suit and Waistmakers of Chicago.—Ab. Biano.

We Are Prepared to Measure Strength.—George Wishnak.

Whitegoods Workers' Union (Biennial Report).—H. Lang.

PUBLISHED MONTHLY IN ENGLISH  
AND YIDDISH

By the

International Ladies' Garment  
Workers' Union

22 Union Square, New York

# THE LADIES' GARMENT WORKER



## CONTENTS:

Editorial: Cloak Manufacturers Decide on a Lockout.—Our Thirteenth Convention an Inspiring Gathering.—International Labor Day.

How Boston Waistmakers Won Better Conditions.—Rose Schneiderman.

Cloak, Suit and Waistmakers of Chicago.—Ab. Bisno.

We Are Prepared to Measure Strength.—George Wishnak.

Whitegoods Workers' Union (Biennial Report).—H. Lang.

PUBLISHED MONTHLY IN ENGLISH  
AND YIDDISH

By the

International Ladies' Garment  
Workers' Union

22 Union Square, New York



# Directory of Local Unions

## LOCAL UNION

## OFFICE ADDRESS

1. New York Cloak Operators.....121 E. 18th St., New York City
2. Philadelphia Cloakmakers.....39 N. 10th St., Philadelphia, Pa.
3. New York Piece Tailors.....9 W. 21st St., New York City
4. Baltimore Cloakmakers.....2 So. High St., Baltimore, Md.
5. New Jersey Embroiderers.....369 Summit Ave., W. Hoboken, N. J.
6. New York Embroiderers.....25 3rd Ave., New York City
7. Boston Raincoat Makers.....38 Causeway St., Boston, Mass.
8. San Francisco Ladies' Garment Workers.....2339 Market St., San Francisco, Cal.
9. New York Cloak and Suit Tailors.....113 E. 10th St., New York City
10. New York Amalgamated Ladies' Garment Cutters.....7 W. 21st St., New York City
11. Brownsville, N. Y., Cloakmakers.....219 Sackman St., Brooklyn, N. Y.
12. Boston Cloak Pressers.....230 Tremont St., Boston, Mass.
13. Montreal, Canada, Cloakmakers.....37 Prince Arthur, E. Montreal, Canada
14. Toronto, Canada, Cloakmakers.....194 Spadina Ave., Toronto, Canada
15. Philadelphia Waistmakers.....40 N. 9th St., Philadelphia, Pa.
16. St. Louis, Mo., Ladies' Garment Workers.....Fraternal Bldg., 11th and Franklin Aves.
17. New York Reefermakers.....35 E. Second St., New York City
18. Chicago Cloak and Suit Pressers.....1815 W. Division St., Chicago, Ill.
19. Montreal, Canada, Cloak Cutters.....302 St. George St., Montreal, Canada
20. New York Waterproof Garment Workers.....115 E. 10th St., New York City
21. Newark, N. J., Cloak and Suitmakers.....103 Montgomery St., Newark, N. J.
22. New Haven, Conn., Ladies' Garment Workers.....83 Hollock St., New Haven, Conn.
23. New York Skirtmakers.....113 E. 10th St., New York City
24. Boston Skirt and Dressmakers' Union.....724 Washington St., Boston, Mass.
25. New York Waist and Dressmakers.....16 W. 21st St., New York City
26. Cleveland Ladies' Garment Workers.....112 Prospect Ave., Cleveland, Ohio
27. Cleveland Skirt Makers.....112 Prospect Ave. Cleveland, Ohio
28. Seattle, Wash., Ladies' Garment Workers.....2706 E. Union St., Seattle, Wash.
29. Cleveland Cloak Finishers' Union.....112 Prospect Ave., Cleveland, Ohio
30. Women's Alteration and Special Order Tailors.....80 E. 10th St., New York City
31. St. Louis, Mo., Cloak Pressers.....920 N. 17th St., St. Louis, Mo.
32. Winnipeg Ladies' Garment Workers.....Labor Temple, Winnipeg, Man.
33. Bridgeport Corset Workers.....415 Warner Building, Bridgeport, Conn.
34. Bridgeport Corset Cutters.....415 Warner Building, Bridgeport, Conn.
35. New York Pressers.....228 Second Ave., New York City
37. Cleveland Cloak Pressers' Union.....112 Prospect Ave., Cleveland, Ohio
38. New York Ladies' Tailors.....726 Lexington Ave., New York City
39. New Haven Corset Cutters.....627 Oak St., New Haven, Conn.
40. New Haven Corset Workers.....219 Putnam St., New Haven, Conn.
41. New York Wrapper and Kimono Makers.....79 E. 10th St., New York City
42. Cleveland Cloak and Suit Cutters' Union.....112 Prospect Ave., Cleveland, Ohio
43. Worcester White Goods and Waist Workers.....10 Columbia St., Worcester, Mass.
44. Chicago, Ill., Cloakmakers.....1815 W. Division St., Chicago, Ill.
45. Syracuse, N. Y., Dressmakers.....124 Renwick Pl., Syracuse, N. Y.
46. Petticoat Workers' Union.....79 E. 10th St., New York City
47. Denver, Colo., Ladies' Tailors.....1097 S. Washington St., Denver, Colo.
48. Italian Cloak, Suit and Skirt Makers' Union.....231 E. 14th St., New York City
49. Boston Waistmakers.....724 Washington St., Boston, Mass.
50. New York Children Dressmakers.....79 E. 10th St., New York City
51. Montreal, Canada, Custom Ladies' Tailors.....387 City Hall Ave., Montreal, Canada
52. Los Angeles Ladies' Garment Workers.....238 Beaudry Ave., Los Angeles, Cal.

(CONTINUED ON INSIDE YIDDISH COVER)

# THE LADIES' GARMENT WORKER

PUBLISHED MONTHLY IN YIDDISH AND ENGLISH

Vol. VII

MAY, 1916

No. 5

## Editorial

### CLOAK MANUFACTURERS DECIDE ON A LOCKOUT

Various rumors current in the cloak industry during the early part of April culminated on April 17 in definite information published broadcast that the employers of the Cloak Manufacturers' Protective Association would make a general lockout on April 29. They tried to conceal this move, planning to make a surprise attack on the union, but the fact leaked out nevertheless.

This hostile move on their part has not been altogether unexpected in union circles. We foresaw it last month when we said that "our union confidently accepts the employers' challenge," and warned our members to be ready to meet it.

In face of the fact, which the manufacturers have not attempted to deny officially, the workers have only one course to pursue—to complete the work of preparation already begun and to stiffen their determination to present a bold and fearless front.

It is gratifying that such preparation is going ahead with all due caution and dispatch. Our people are apt to go to sleep when the industrial sky overhead is clear; but the moment dark clouds appear on the horizon and a storm is threatening, the sleeping "giant" awakes and shakes himself.

Our members have shown themselves equal to the occasion more than once in the past, and—let the manufacturers not imagine vain things. The cloak-makers are aroused, and depend upon it—they will render a good account of themselves IF NEED BE.

#### GENERAL OR PARTIAL LOCKOUT

We knew that the Manufacturers' Protective Association was planning a lockout soon after the Easter holidays. The spring season, so far as work is concerned, usually ends at this time of the year. In past years, unexpected lockouts in this and other industries when the organized workers are caught napping, were made with the object of giving the union a smashing blow and the employers a free hand to introduce tyrant rule unchecked. Evidently the cloak manufacturers, whose minds in labor affairs are working by sheer association of ideas, have chosen this form of combat to restore the arbitrary conditions prevailing in the period ending in the strike of 1910.

In manufacturers' circles opinions were freely bandied about that the association was ready for this move about the 15th of April. But in view



of the Easter holidays, which are known to bring a modicum of cheer into the workers' family life, public opinion would have been outraged if 60,000 people were locked out by their co-religionists on the eve of Passover—the commemoration of the delivery of the oppressed Israelites from the bondage of Egypt. Busybodies might further complicate the situation for the manufacturers by pointing out a contradiction, a flaw in their philanthropic zeal. How, it would be said, could philanthropists, who contributed money to the relief fund of Jewish war victims, lay themselves open to the charge of victimizing their own employees on Passover Eve? And so, to throw a sop to conscience, a complete lockout was planned to take place soon after Easter. Well, we await developments.

The manufacturers' attitude of concealment has given rise to the view in some circles that the employers' plan was for a partial lockout. A complete lockout would appear too brutal a method even for the most chronic antagonists of collective bargaining and peace with the union. So those who are only partially militant, because they possibly fear the storm of indignation that is likely to ensue upon an inhuman move of this kind, counseled moderation in the form of a partial lockout. According to this view a partial lockout would better suit their convenience. The manufacturers will need some men to make the samples for the fall season. They could palm off this partial lockout on the public under the guise of so-called "reorganization," reduction of working force, business necessity, etc. Be this as it may, we should be well prepared to meet this eventuality, and nothing can meet it so effectively as perfect unity

in the workers' ranks and the union flag flying high.

**THEY WANT  
TO INTRODUCE  
THE OPEN SHOP**

Ever since a year or more it has been known that the manufacturers were planning to revert to the open shop practice in the industry and to enforce it either by a complete or partial lockout. If this is the goal whither the present leaders of the association wish to be tending, they will find it running counter to the wishes of the organized workers.

A certain sort of employers would like, no doubt, to be complete masters of the situation in the matter of imposing any labor conditions they please. The union will, however, oppose to their desire all the strength it can muster.

The open shop was unnatural and impossible already in 1910, and the employers found it so to their cost. After a bitter struggle of seven weeks' duration they were glad to get out of the open shop ~~impasse~~ they had themselves created. And five and a half years' peace and collective bargaining have relegated the open shop idea in the cloak and suit industry to the scrap-heap of obsolete notions. There can be and there will be no going backward. We will oppose any such move tooth and nail.

An open-shop dream was back of the manufacturers' minds in the summer of 1915. They abrogated the protocol with that purpose in view, but they were eventually compelled by public opinion to open negotiations which led to the signing of a new agreement. The manner in which the employers wriggled out of their solemn undertakings and refused to observe the provisions of the new agreement was not very creditable to them, and is not

likely to help them in any future attempt to reintroduce the open shop and with it the old system of semi-slavery. The open shop rumor, however, shows the way the wind is blowing in employers' circles, and we must watch it with all due caution and foresight.

**FOREWARNED** All these rumors point **IS FOREARMED** to the fact that the manufacturers are preparing to fight the union. We do not exactly know what form the attack upon the workers' rights and liberties will take, but we must be prepared to take up the challenge the moment it is made. It behooves us to be on the alert and foil the attack.

The manufacturers are proceeding on the assumption that the union will not be in a position to repel an attack. They proceeded on similar assumptions last year, and timed their assault at a moment when a number of officers and members of the union were indicted and wantonly imprisoned on trumped-up charges of murder. They were greatly mistaken then and they are much mistaken now. The alacrity and promptitude with which cloak, skirt and reefermakers are paying their dues, and the unanimity with which they have decided to pay an assessment of \$3 for men and \$2 for women members is evidence that they realize the gravity of the situation and are preparing to meet it with their customary vigor and determination.

"Forewarned is forearmed," we wrote in this column as far back as September, 1914, in our advice to our members to introduce a higher rate of dues. We were not immediately threatened by any crisis at that time, but we considered the raising of the dues a sound and necessary invest-

ment. Our industry and human affairs in general are so complicated that it is always wise to be prepared for the unexpected.

In the early stages of the war in Europe one of the English statesmen hazarded the prediction that "the last shilling will win the war." This prediction was no mere guess; it seemed to have been based on the facts of life. No interpretation of the facts of our industry can be correct unless the financial question is taken into account. The present situation in New York must bring this point home to our members in a most convincing manner.

Had our advice been acted on at the time, we should not last year have been subjected to a double-fronted attack. This attack was directed at us in the belief that our poor resources could not withstand the shock. It was due to a great wave of solidarity and wise leadership that we were able to emerge unscathed from the ordeal. With half a million dollars in our treasury, our enemies would think twice before even dreaming of launching an attack against us.

Had our advice to be financially forewarned been acted on, we should not be in imminent danger of an attack at the present moment. The Cloak Manufacturers' Association would find that we were too formidable to fear a threat of this kind, and the organized and individual employers in all centers of our industry would be only too willing to negotiate trade settlements with us. Our numerous problems within and without would be on a fair way to solution.

It is now high time to realize that improvidence is too costly in the long run. We mention this matter now because as yet it is not too late to



mend, and the topic is timely in view of our Thirteenth Convention next month. The financial problem has been before several previous conventions, and it is bound to occupy considerable thought and attention at the

forthcoming biennial gathering in Philadelphia. We hope the convention will bring it to a step nearer to solution. But let us turn to the general subject of the next convention of which a great deal will be expected.

## OUR THIRTEENTH CONVENTION AN INSPIRING GATHERING

Our members are aware that the matters discussed in the foregoing article have a close and intimate relation to the great convention which will open on Monday, June 5, at the Labor Lyceum Hall in Philadelphia. The convention will be, in more than one sense, an inspiring gathering.

Our thoughts revert to the Tenth Convention held in Boston in 1910. Our union was then in a state of feverish preparation for a general movement in the cloak industry of Greater New York, and the convention inspired officers and rank and file to carry that movement to a glorious termination. We were then incomparably smaller in extent and an almost insignificant fraction of the labor movement of the country. This was six years ago.

What a wonderful difference six years have made in the name and prestige of our International Union throughout the land? There is not a center of the ladies' garment industry which we have not made a rallying point for the workers to organize and secure improved labor conditions, while in a number of important centers and trades great improvements have been brought about. Numerically our organization is, at least, six times as strong as at the Boston convention.

The reports of our officers and organizers refer to great struggles won

and conditions ameliorated in trades that formerly had been inaccessible to us. Reports from our locals likewise show progress all along the line. In the cloak industry of New York our locals have acquired stability and strength in spite of struggles and difficulties. To many of our members the union has become an indispensable institution to which they turn in time not only of disputes but of sickness and distress. Here and there 100 per cent organization has been attained. When these reports come to be read on the floor of the convention they will prove encouraging and inspiring not only to the delegates present but to our membership at large.

This and the problems to be tackled, including the abrogation of the agreement in the cloak and suit trade of New York, will render the convention one of the most important on record. It behooves us all to bear in mind that upon the organizing field, only a beginning has been made. We are still far from having organized all the 250,000 people employed in the various branches of our industry, and the convention will have to concert measures and discuss means for strengthening our present position and for extending our influence in new fields.

The Thirteenth Convention will not bear the character of a political meeting. The questions coming before it

will be **Measures rather than Men**. It will be free from personal issues. Trade problems will and **must** occupy most of the time and attention of the delegates. Upon the deliberations of this convention will depend a great deal whether the International Ladies' Garment Workers' Union, of which we are all so proud, shall grow and increase or shall continue to live from hand to mouth and so continually be exposed to attack.

For this reason we once more call upon our locals to exercise caution and judgment in the selection of their

delegates. They must send to this convention representatives who will not merely listen but cooperate in the great work. The convention will need men and women of constructive mind to help devise the measures alluded to above; men and women who will not think exclusively of their own local affairs and interests but of the needs of the organization as a whole.

Let our locals and the membership at large bear this in mind and the Thirteenth Convention will prove one of the most memorable in the annals of our International Union.

## INTERNATIONAL LABOR DAY

May Day—the workers' First of May—has so rooted itself into the life of the advanced section of the labor movement that one looks forward to it every year with longings born of the new spirit and conviction that **Labor rules the world**. It is, moreover, the symbol of unity, solidarity and organized power; May Day inspires the workers with the hope of eventual emancipation from industrial slavery.

The two ideas naturally go hand in hand. Emancipation depends on unity and solidarity, and it cannot be brought about without organized power. The labor parades, the great demonstrations and the labor gatherings held to celebrate the day are apt to set the workers thinking of their emancipation and of the great future in store for them provided they will maintain and increase their unity and solidarity with a view to that end.

For nearly a generation the day has been celebrated in both hemispheres by the workers who are imbued with

that faith in the future of Labor. It was in 1889 at the International Socialist and Trade Union Congress held in Paris, that the First of May was set apart for that purpose. The idea soon caught on and has since been faithfully adhered to every year by an increasing number of organized workers who pin their faith to Socialism as their hope and realization of the idea of industrial emancipation.

In the last two years international solidarity among the workers in Europe has been disturbed by a fratricidal war brought about by the greed and jealousies of kings and rulers. But the principle of solidarity has been kept alive by a faithful few even in the belligerent countries, and it is destined to become a more living reality after the war.

Whether the war will end in 1916 or will drag on for another year or two, it will have taught the nations certain truths that they must long remember. One of these truths is that a nation cannot trust its welfare to



private concerns who work for their own interest, but must organize all its industrial resources collectively.

After the war, whatever the result, the peoples must, nationally and internationally, rearrange their domestic and foreign affairs—nationally to save themselves from ruin; internationally because they will need the help of others, and they will have to employ the collective method, because the individualist method—the method of exploitation of the masses—means the dissipation of physical and mental energy and national resources. And because international solidarity of labor has received a severe jolt in the old countries, there is all the more reason why we in free America should keep the light burning. The labor

movement is growing by leaps and bounds in spite of the bloody strife on the other side, and there is growing up a general recognition that Labor has it in its power to save the day after the war.

The locals of our International have particular reason to celebrate the First of May this year and join the parade or participate in the demonstrations. Our International Union has recently won a series of victories in which solidarity and faith in the cause of Labor played a great part. By throwing in our lot on that day with the larger labor movement, and joining in whatever celebrations are arranged, we shall lay the foundation for successful movements and victories in the future.

## General Executive Board in Session

(Extract from the Minutes)

The seventh quarterly meeting of the General Executive Board was held at Statler Hotel, Cleveland, Ohio, from January 27th to 30th, 1916.

Present: Secretary-Treasurer Baroff and Vice-Presidents Pierce, Lefkovits, Metz, Halperin, Koldofsky, Katz, Kurland, Cassatta, Amdur and Cohen. The absence of Vice-President Wisnack was due to his inability to leave New York, in view of the uncertain situation in the cloak industry. Vice-President Pierce presided.

Secretary Baroff stated that the absence of President Schlesinger at the first session was due to unrest in the waist and dress industry and numerous stoppages caused by employers' defiance of the new standards, rulings and decisions. President Schlesinger had taken up the task of adjusting the differences and restoring harmonious relations between employers and employees.

### SECRETARY BAROFF'S REPORT

To the Members of the General Executive Board; Greeting:

Right after we returned from St. Louis,

President Schlesinger called a meeting of the New York Committee of the Board in Philadelphia to take up certain definite propositions which had arisen in connection with the then impending movement in the waist and dress trade in Philadelphia. At that meeting we decided to call a strike in Philadelphia on January 13.

The strike lasted only four days and was settled after a series of conferences with the Employers' Association. The workers returned to work under greatly improved conditions.

To-day Local 15 in Philadelphia is well established, having a membership of about 4,000. A splendid spirit prevails in the ranks of the workers. They recognize that their gains were principally due to the International Union, particularly to the untiring efforts of President Schlesinger, who spent about four weeks in Philadelphia before and during the strike and spared no effort to make the campaign a success. As a token of their recognition and of the deep esteem in which President Schlesinger is held by the masses of our women workers in Philadelphia, I would only mention the

wonderful reception accorded to him at the Arch Street Theatre on February 27, at which he was presented with a beautiful silver loving cup.

The Waist Makers' Union, Local 15, is now centrally located in an excellently furnished office, every bit of furniture of which, from desks and cabinet files to wall pictures and lamps, was donated by the workers of the various shops. Moreover, the spirit of solidarity now prevailing among our dress and waist workers in Philadelphia has spread to the cloakmakers in that city, and has brought about a remarkable change among them. Practically all of their shops, which have for one or many reasons not been organized, have now joined the union, and it is safe to say that Philadelphia has now 100 per cent of organization in the cloak trade as well as in the waist trade.

During the strike I visited Philadelphia several times and helped the workers to the best of my time and ability.

As to affairs in New York, I need not dwell at great length on the movement in the children's dress trade which culminated in a general strike on January 31, 1916. Conferences were previously held with the employers' association of this trade; but the manufacturers at first proved unyielding.

Approximately at the same time President Schlesinger held conferences with representatives of the New York and New Jersey embroidery manufacturers in regard to the demands of the union on the employers. These conferences had also failed, and a general strike was ordered by Local 6 on Friday, February 4, which was followed by a walkout of the New Jersey embroiderers on Monday, February 7. The response of the New York embroiderers was so effective that the entire trade was at a standstill on the first day of the strike. Another general strike was that of the wrapper and kimono workers, Local 41. Their season happened to be in full swing just then, and they were also called out on Monday, February 7. The call met with a hearty response. The strike of the Wrapper and Kimono Workers was settled before two weeks were over on very satisfactory terms, and to-day they have a membership of over 2,500.

To bring these strikes to a successful end, considerable sums of money had to

be spent by the International. The strike in the children's dress trade lasted five weeks and was fought very bitterly. The courts were quite merciless and the magistrates imposed heavy fines upon the pickets which were harassed and arrested on the slightest pretext. Finally the Manufacturers' Association agreed to come to terms. An agreement was reached after conferring several days, and the strikers returned to work victorious in most of their demands. Local 50 has now a membership of over 3,500, and we hope that this local will grow stronger and stronger and will assimilate into its ranks all those who have not been affected by the agitation of the past few months.

While these movements were progressing, Local 25, Waist and Dressmakers' Union, called its workers out in a general strike on February 9. At least 35,000 responded to the call of the Union. This enormous fight of the waistmakers required our attention for a considerable time. The strike lasted about ten days, and as a result of it the workers gained a forty-nine hour week, a perfect preferential shop, increases of wages on piece work and week work, and a Board of Control. The union signed agreements with 450 independent manufacturers, and enrolled about 12,000 new members. This tremendous piece of work was put through with ability and skill that may well offer an inspiration to other locals of our International in their future work.

The waist and dressmakers, Local 49 of Boston, were likewise preparing for a general strike. Miss Rose Schneiderman spent several months in Boston getting the girls in line. Then Brother M. Perlstein was sent there. A general strike was called by Local 49 on February 10. The strike lasted for about two weeks and was settled with the association of the employers on quite satisfactory terms. Their hours were reduced to fifty a week in the winter months and to forty-nine hours in the summer; their wages were materially increased, and union shops were established in the trade. To-day Local 49 has a membership of about 1,000 men and women in good standing.

The strikes in the embroidery trade in New York and particularly in New Jersey have proved to be very bitter and protracted. Right from the start the em-



ployers took a stand antagonistic to recognition of the union, and only after four weeks they consented to confer with our representatives. In spite of the patience and endurance displayed by President Schlesinger the conferences broke off and were resumed again, until finally, on February 15, after a fight lasting six full weeks, the strike in New York came to an end. An agreement conceding practically all the demands of the union was reached and the workers returned victoriously to work, while the New Jersey workers are still out and are conducting their strike with undiminished vigor. We levied an assessment of 20 cents per member to be paid in two weeks which brought us a considerable sum of money and helped to finance these strikes, the expenses of which were very considerable.

Local 43, Waist and White Goods Workers of Worcester, has recently started a campaign for better living conditions and higher wages. Brother Perlstein was accordingly directed to go to Worcester from Boston to take charge of the situation. On March 10 they called out several shops on strike, and from reports received the strike is in good shape.

(Since this report had been submitted, President Schlesinger succeeded in effecting a settlement with the employers, securing for the workers favorable conditions of labor.)

Brother Finkler, our general organizer in the West, has been in St. Louis until a month ago. He succeeded in bringing new life into the local organization. From St. Louis we have, at the urgent request of the local union, sent him to Cincinnati to strengthen the locals in that city.

I have participated in the Grievance Board meetings of our Local 62, Whitegoods Workers' Union, with the Cotton Garment Association. The object of these meetings was to devise a method of enforcing the preferential union clause in the shops of the said association. We have been quite successful in this. I have also taken part in the first Grievance Board meeting of our Children's Dressmakers' Union, Local 50. There were complaints growing out of the recent settlement; some employers had discriminated against a number of their strikers and refused to take them back to work upon various excuses. I attended the meetings of the

Board of Directors of the Waistmakers' Union, Local 25, and during their strike I literally spent all my time on their settlement work, and I also attended the conferences with the Cloak Manufacturers' Protective Association before the Council of Conciliation prior to the abrogation of the Protocol. President Schlesinger will, no doubt, report at length on the cloak trade in New York and the developments of the last two months in connection with the situation.

I addressed the celebration meeting of the Philadelphia Waist, Silk-Suit and Children's Dressmakers on March 4 at the Arch Street Theatre. It was certainly a source of great pleasure to me to be with them and to witness the excellent spirit prevailing at the gathering of the men and women of this newly organized trade.

I was present at meetings of Local 108, Neckwear Cutters, who have been asking us for an organizer all the time; also at meetings of Local 46, the newly organized local of petticoat workers, and have directed Miss Schneiderman, who has recently come from Boston, to interest herself in these two locals, with a view to our undertaking organizing work on a large scale in these trades.

Insistent demands have lately been addressed to the General Office from our Raincoat locals No. 20 of New York and No. 7 of Boston in regard to organizing work. It appears that a number of employers who were brought to terms last summer have opened shops in small towns in New England in order to dodge the control of the union. This appears to have assumed serious proportions, and the organized raincoat makers are now seeking means to counteract it. They plan a wide campaign in the trade and have requested the aid of the General Office.

During this time our Chicago White Goods Workers' Union, Local No. 60, has had a fight on hand which has resulted very favorably. It occurred in the shop of Sopkin & Steinberg, a firm that last summer settled with the union, and has by its poor faith in adhering to the terms of settlement compelled the union to renew the fight. We have contributed \$200 towards this strike, and to-day the local is quite elated over the victory and is ready to proceed with organizing work on a large scale. There are in Chicago, as

we have had occasion to note already, thousands of women waist and white goods workers, and a movement among these people would doubtless meet with success.

We are glad to note that in Baltimore an earnest movement has been begun lately to put the local cloakmakers' organization on a solid basis. A committee of Local 4 came to New York some time ago to ask for aid and advice. President Schlesinger has visited that city lately and we have donated \$100 for organizing expenses.

For the last three months we have spread our activity to Newark, and the expense that we have gone to in starting the campaign in this New Jersey stronghold of the waist and white goods trade has been fully justified. Aside from Miss Craig, who has been on our pay-roll since March, 1915, we have had there Brother Portnoy, and he has succeeded in enrolling several hundred women workers into the organization. We have had in Newark several successful strikes and have created a sufficiently strong organization to ward off attempts by employers in the waist and white goods trade to use Newark as a haven of refuge for thwarting the union.

During the strikes that we have recently had in New York and elsewhere we have employed the following persons for organizing work and strike supervising:

Local 41—S. Metz, Ab. Goldstein, I. Chateauf, H. Kleinman.

Local 50—H. Greenberg, H. Kleinman, S. Lefkowitz, Henry Grassi.

Local 5—John J. Jennings, J. F. Pierce.

Local 49—Miss Schneiderman, M. Perlstein, B. Kurland, S. Jacobson.

Local 43—M. Perlstein.

Local 15—Chas. Irwin, Miss Litwakoff, H. Kleinman, J. Greenberger, M. Kovinsky, M. Silverman, J. F. Pierce.

We have, according to your decision, submitted to a referendum of our entire membership the question of Chicago or Philadelphia as convention city, and Philadelphia was chosen by a large majority. Thus our next convention will be held in Philadelphia. We are already making arrangements for suitable headquarters for our sessions and delegations and will issue the call for the convention in the first week in April.

In conclusion, I wish to state that we have, during these past stormy months,

received the cordial assistance and cooperation of the members of the New York Committee of the Board, particularly Brothers S. Lefkowitz, S. Metz and John F. Pierce.

Fraternally submitted,

AB. BAROFF,

General Secretary-Treasurer.

The report was approved.

Secretary Baroff recommended that the General Executive Board should avail itself of the power vested in it by Article 7, Section 1, of the constitution and levy a 10 cent assessment for three weeks on the entire membership to carry the strikes still on hand to a successful conclusion. After some discussion, in which all the members of the board participated, the recommendation was carried.

#### REPORT OF FIRST VICE-PRESIDENT JOHN F. PIERCE

After the St. Louis meeting I was instructed to proceed to Philadelphia to assist in the waist and dressmakers' strike. I spent about a week or ten days in Philadelphia, and then returned to Bridgeport and New Haven to assist our corset workers' locals, and I can report that they are in excellent condition, both financially and morally.

Later President Schlesinger instructed me to assist Local 50 in their strike. I visited and spoke at several of their meetings at the different halls. I also attended their strike committee meetings and endeavored to perfect a systematic method of carrying on the strike, but due to some shop trouble in the Warner factory, I was obliged to go to Bridgeport for three days. Upon my return President Schlesinger instructed me to take charge of the embroidery strikers in New Jersey connected with Local 5 and at the same time to look after Local 6, the Embroidery Workers of New York as far as possible, and I have been busy in this capacity ever since.

The New Jersey embroiderers are still on strike—this being the eighth week—and the number at present is over 400 skilled workers. Those who responded to the call of the strike consist of stitchers, watchers, shuttlers, menders and repairers. Hardly any organization existed before the strike, and large numbers joined our ranks. Practically every stitcher in the industry



is out on strike, or else is working in one of the forty settled union shops.

All those working in union shops are being assessed 20 per cent of their weekly salary for those still out, and are paying willingly.

The spirit among the strikers is excellent, and we may surely anticipate a complete victory for our International Union.

I have also rendered assistance, at the instruction of the General Office, to the Wrapper and Kimono Workers' Local 41 in Bayonne and Local 113 in Newark, and in the New Jersey district I have received the support and hearty cooperation of Brother Jennings of the Jersey Office of the Cloakmakers' Union.

Respectfully submitted,

JOHN F. PIERCE.

The report was approved.

The report of Organizer Finkler was read, and it was decided to wire Brother Finkler, then in Cincinnati, to arrange a mass meeting at which Vice-President Koldofsky would be present with a message from the board.

#### REPORT OF VICE-PRESIDENT MAX AMDUR

During the month of January, when work for the Spring season started, the earnings of the workers in our trade were rather discouraging. Although prices were settled on all new styles in almost every shop, they were such that it was impossible to earn a fair week's wages. Fifteen or eighteen dollars a week was the highest amount earned working a full week with overtime.

I made complaints to the association and requested them to look into the matter, but all my efforts were in vain. The contention of the association was that prices were legally settled once, and they were not going to take up this matter again even if the workers had deceived themselves.

One association went even so far as claiming that the settlement of prices was not a transaction of business but a gamble, and those who understand the game best are those who win. This led me to make a move for resettling prices.

At first I took up a few shops where the prices were lower than in others, and after

a stoppage of a few days I was successful in resettling prices with a considerable gain. The most important gain was that the few shops returned to work strictly organized union shops. The idea spread among their workers, and in the next few days requests came from almost every shop asking to be called to shop meetings in order to resettle prices. In the course of a few weeks I succeeded in stopping off every important shop in the trade, resettling prices, and unionizing the workers completely. Even the cutters who were always the hardest element to organize are now almost 100 per cent organized.

The initiation fees in our locals were raised as follows: Fifteen dollars (\$15.00) for pressers, \$10.00 for operators and cutters, and \$5.00 for finishers.

In most of the shops prices were settled and resettled three and four times, and the prices were raised 50 to 60 per cent. As a result we have now a strong and solid organization; almost every man and woman working in the trade is in good standing with the union.

On Thursday, March 23, I called a meeting of all shop chairmen and laid before them a plan that our members should pay for three months dues in advance while the season is still in progress, in order not to fall into arrears during the dull time. This proposition was unanimously accepted, and a good many members have started paying advance dues last Saturday.

Our local was the first one to install a system of sick and death benefits, which has been in operation for the last seven years, and has worked to the full satisfaction of our members.

I have made an attempt to add an "out of work" benefit feature. The first experiment I made with the pressers' branch works fairly, and I hope that the other branches will follow suit.

The income of our union has mounted considerably; from \$1,800 to \$2,000 per week has been received in the last couple of weeks.

The agreement we have had with the Manufacturers' Association is now a thing of the past, but I have lately received a letter from our new Director of Public Safety, Mr. Wilson, and also a copy of letter sent to him by the Manufacturers' Association in which they prefer charges against us. In his letter the Director has

invited me to a conference at his office on Friday, March 17, and has offered his assistance to bring together the union and the association. He also expressed his willingness to act as arbitrator. My answer was that we would not go into any new agreement unless the manufacturers will recognize the union shop. On Tuesday, March 21, we had another conference at which President Schlesinger was present, but could not reach any agreement.

I wish to extend our thanks to the General Executive Board, in the name of the entire membership of Philadelphia, for selecting Philadelphia as one of the cities for the next convention.

Respectfully submitted,  
M. AMDUR.

The report was adopted.

In a brief report by Vice-President Katz, he expressed the view that it was necessary for President Schlesinger to visit Chicago. Agreed to call President Schlesinger's attention to the matter.

President Schlesinger was present at the last two sessions of the board.

A committee from the Joint Board of Cleveland appeared and presented information on the trade situation in that city. The working conditions, they stated, are very unfavorable and the workers are ready to respond to the call of the International for a general strike. In the opinion of the committee there is no other way of compelling the manufacturers to recognize the union, and therefore they requested the G. E. B. to come to their assistance.

Organizer Solomon of Cleveland handed in his report, and the situation at Cleveland was discussed from every angle. It was decided that the matter shall be again taken up at the first best opportunity.

It was decided to arrange a mass-meeting for the cloak and skirtmakers of Toledo on Friday, March 31st. Vice-President Metz was instructed to attend the meeting.

Communications were read from Locals Nos. 10, 41, 50, 30 and 38. These were referred to the general officers for action at their discretion.

A telegram was read from the Waist-makers of Boston, Local No. 49, congratulating the G. E. B. on the success of the recent strikes.

REPORT OF VICE-PRESIDENT S. LEFKOVITS

On the 3rd day of February, at a meeting of the New York Board, President Schlesinger appointed me to take charge of the strike of the Misses' and Children's Dressmakers' Union, Local 50, and, of course, I was compelled to leave the office of the Joint Board for the time being.

The strike was called out on January 31, 1916, and I was the third chairman of the strike committee. Details of the favorable settlement are given below.

The following is an extract from the report of Brother Greenberg, manager and chief clerk of Local 50:

Prior to the calling of the strike we had a membership of between 1,200 and 1,300. Most of the organized shops were located in Brownsville, and we had no control over the trade in New York. About 5,000 answered the call for the general strike. There are thirty-four shops in Brownsville and we have control over all of them; these shops employ about 1,100 or 1,200 workers at the present time and they are members of our union. In Brooklyn we succeeded in organizing about sixteen shops, which employ about 500 workers at present, and about 400 are members of our union. In New York, excluding the Harlem Section, we succeeded in getting under union control 53 independent shops and 39 Association shops, of which 20 are thoroughly organized. These shops employ about 2,800 workers, and about 2,500 are members of the union. The total number of shops controlled by us is 123, divided as follows: Brownsville, 34; Brooklyn, 16; New York, 73; namely, 53 independent shops and 20 association shops. Some association shops were not affected by the strike, and we hope to organize all the unorganized shops in the industry in the near future.

In the name of the Executive Board of Local 50, I wish to express our thanks to the International Ladies' Garment Workers' Union for their moral and financial support before and during the strike, which enabled us to bring about improved conditions in the children's dress industry and Local 50. We also wish to express our heartiest appreciation and thanks to Brother Lefkovits for the good work that he has done for Local 50 as chairman of the Strike Committee.

After fighting hard for five weeks we finally reached a settlement and signed an agreement on the 4th day of March, 1916, with the Children's Dress Manufacturers' Association, for the Locals 10, 50 and 58,



# THE LADIES' GARMENT WORKER

OFFICIAL ORGAN OF THE  
INTERNATIONAL LADIES' GARMENT WORKERS' UNION  
PUBLISHED MONTHLY

Address all communications to  
**LADIES' GARMENT WORKER, 32 UNION SQUARE, NEW YORK CITY**  
Telephone, Stuyvesant 1126-1127

**SUBSCRIPTION PRICE:**  
**10 CENTS PER COPY** **ONE DOLLAR PER YEAR**

Entered as second-class matter at the New York Post Office

## GENERAL OFFICERS

**B. Schlesinger, President**  
John F. Pierce, 1st Vice-President,  
32 Union Square, New York City.  
Solomon Metz, 2nd Vice-President,  
330 Rockaway Avenue, Brooklyn, N. Y.  
George Wisnack, 3rd Vice-President,  
40 East 23rd Street, New York City.  
Max Amdur, 4th Vice-President,  
30 North 10th Street, Philadelphia, Pa.  
Jacob Halpern, 5th Vice-President,  
141 Grafton Street, Brooklyn, N. Y.  
S. Koldelsky, 6th Vice-President,  
181 Spadina Avenue, Toronto, Canada.

**Ab. Baroff, General Secretary-Treasurer**  
Luigi Cassatta, 7th Vice-President,  
1714 Lexington Avenue, New York City.  
B. Kurland, 8th Vice-President,  
20 Lawrence Street, Boston, Mass.  
A. Cohen, 11th Vice-President,  
7912 Amos Avenue, Cleveland, Ohio.  
S. Lefkowitz, 12th Vice-President,  
40 East 23rd Street, New York City.  
J. Katz, 13th Vice-President,  
1141 Baker Street, Toledo, Ohio.

for a period of two years and nine months.

The main features of this agreement are as follows: A preferential union shop in the hiring, employing, retaining and in the distribution of work; the week's work to consist of forty-nine hours; double pay for overtime; a minimum wage of \$22 a week for full-fledged cutters; an immediate raise of \$2 for all the workers who were below this scale and an additional \$1 a week on Jan. 1, 1917; an increase of \$3 for the operators, namely, \$1 immediately, \$1 on January 1, 1917, and \$1 on January 1, 1918; a minimum wage of \$6 for all apprentices; registration of contractors, with the responsibility of the manufacturers for the conditions prevailing in said contractors' shops; no employee shall be discharged or discriminated against on the ground of his direct or indirect participation in union activities; the employees shall be justly safeguarded against unfair and wrongful discharge and against oppressive exercise by the employer of his functions in connection with all dealings with the workers; equal distribution of work; abolishment of home work; a committee on immediate action with an impartial chairman, and a Board of Arbitration. The independent manufacturers have signed for a closed union shop.

It was my highest ambition that this strike should be settled favorably to the workers, as there was a rumor spread that the strike had been lost when I took charge of affairs, and I am happy and overjoyed that the strike was won.

I wish to express my sincerest thanks to President Schlesinger and Counsellor Morris Hillquit, who were instrumental in reaching this settlement with the association. I also wish to thank the strike committee and all the members of Locals 10, 50 and 58 who helped us win this strike.

I am sorry to report that our active Brother Max Stern of Local 10 died in the midst of the struggle, and I would recommend that a resolution of sympathy with his family be embodied in the minutes.

Fraternally yours,

**S. LEFKOVITS.**

The report was approved, and it was decided to send letters expressing the sense of the board's appreciation and thanks to all those who assisted in bringing the strike of the Children's Dressmakers to a successful conclusion.

Report of Organizer Rose Schneiderman, relating to her work in Boston (see page 13) and the report of Organizer Ab. Ro-

senberg of work in Boston for the last two years were read and discussed. (An extract from Bro. Rosenberg's report will appear in the next issue.)

In regard to these reports, Vice-Presidents Metz and Halperin were appointed a committee to visit Boston and confer with representatives of the various locals there with a view to improving the mutual relations between the cloak and skirtmakers and waist and dressmakers.

#### ENTHUSIASTIC MASS-MEETING AT ROYAL HALL, CLEVELAND

On Thursday evening, March 30th, a great mass-meeting was held at Royal Hall, Cleveland. All the vice-presidents of the International were present.

The hall was packed and those who were not on time had to be turned back for want of room.

A remarkable spirit of enthusiasm prevailed throughout, which may be taken as an indication of a bright future for the workers at Cleveland, despite the harsh conditions of the present time.

Vice-President Cohen who was in the chair, said that the union was like a home for the workers, affording protection from inclement weather conditions. Why should the unorganized workers wander about in the cold outside? Let them come to the union and be warmed by the good hope of a better future.

Vice-President Pierce referred to the question of preparedness which is discussed everywhere. The best form of preparedness, in his opinion, consisted in preparing decent conditions for the workers. The right sort of preparedness was to organize in a strong union.

Bro. Solomon described the conditions in the shops. After working seven days a week, including overtime, one does not earn more than \$15 or \$16 a week. How much lower must people sink in order to begin appreciating the necessity of organization?

Vice-Presidents M. Amdur of Philadelphia and S. Metz of New York referred to the benefits derived by the workers from union effort. Let the workers of Cleveland follow their example.

President Schlesinger, who was the last speaker, in a clear, business-like address, convinced the workers present that the International had done all in its power to help the cloakmakers of Cleveland. As yet, no success has been achieved in bringing the manufacturers to recognize the union, but such success is bound to be achieved in the future. President Schlesinger called forth great enthusiasm when declaring that one day the International will come to Cleveland and cause a general awakening among the workers. In the meantime they must organize and be prepared for that eventful day.

## How the Boston Waistmakers Were Organized and Won Better Conditions

As Related in Her Report to the General Executive Board in Session at Cleveland

By GEN. ORGANIZER ROSE SCHNEIDERMAN

At the time of my arrival in Boston during the latter part of November, Local 49 had under its control three shops with a membership of 125. Two weeks later the number of members decreased because one of the shops moved out of town. The girls scattered among the different shops and trades. The trade was very dull at the time, and dues were coming in very slowly. Fortunately the local had \$300 saved, and in that way they were able to maintain an office and a business agent. That in itself was not very encouraging,

but as we know there was the strike of 1913 to live down; the union and International were looked upon with distrust, and a lot of reasoning and explaining had to be done in order to bring about a different frame of mind among the disappointed ones. In spite of these obstacles I proceeded with my organizing work.

The meetings during the month of December were very poorly attended, because of the dull condition of the trade. We formed an organization committee, and started out calling shop meetings.



Though the meetings were not as successful as we wished, we nevertheless made inroads into unorganized shops, and in that way spread the thought of organization. In the early part of our campaign we called a conference of the intelligent elements who showed no disposition to join the ranks. Out of the invited twenty-five, twelve came. We had a heart to heart talk and only a few of them joined the organization right then and there, though the little gathering brought results later on. We then undertook a big mass meeting at Faneuil Hall for the last week in December with our International President and Secretary-Treasurer as the main speakers. We chose that time because we hoped that the trade would be in a better condition, and because that week was a vacation week for the girls who had to attend night school. (Boston has a compulsory night school law, and every girl under 21 who has not attended day school must attend four nights a week.) We did our best to advertise the meeting as widely as possible. We bought a half-page in a Sunday edition of the daily *Forward*, and distributed copies among the girls, as well as leaflets and circulars.

The day of the meeting brought with it a New England blizzard, and we looked at each other in despair. Luck seemed to be against us—the meeting was bound to be a failure, and such it was as far as attendance went. There were about 200 present, and we all felt very disheartened for not having been able to make a much better showing before President Schlesinger. There were Gentile girls present representing a number of important shops, as well as a smattering of Jewish girls who had not come into the fold. Small as the meeting was, we later found, it bore its fruit.

That same day, during the noon hour, Brother Ab. Rosenberg, Manager of the Joint Board of Cloakmakers, telephoned that at 2 o'clock that afternoon there was to be a conference with the Waist and Dress Manufacturers' Association, and asked Brother Sayvets and myself to be present. On second thought, we decided to go, knowing in our hearts that a conference of this kind could only be a preliminary skirmish. The meeting turned

out just as we thought. We indulged in a lot of generalities, took stock of each other, and upon the employers' questions as to what we were after, we told them that we were not ready to take that question up at the time, but that we would let them know as soon as we were ready to talk business.

After the mass meeting the work became livelier. Shop meetings were better attended, enough to show that our agitation was having its effect. Knowing that if Boston was to fall in line with the other waist centers of the East we would have to act quickly, our next step was to call a conference representative of the workers of the different factories, in order to discuss demands, and we drew up a tentative list of demands at the Executive Board meeting so as to have something tangible as a basis for discussion. General Secretary-Treasurer, Brother Baroff, seemed to be doubtful about the situation in Boston and asked my opinion on the matter. In reply I wrote Brother Baroff a frank statement intimating that though things were not as rushing as could be wished, I thought Boston could be whipped into line that season. I gave him my plans of action, and asked him to await the results of the conference.

There were seventeen shops represented at the conference, and each delegate was questioned as to the sentiment prevailing in the shop. As far as the question of a general strike was concerned, all of them claimed that in case of a call they would be found on the firing line. We met again on Monday of the following week. After the Monday meeting, I was sure in my own mind that we could not quit, and that we would have to see the situation through to a finish. I communicated with Brother Baroff to this effect and received his approval in return. At that meeting the demands as outlined by the Executive Board, with very few modifications, were concurred in, and were sent to our International Officers for approval.

Towards the end of the week a call came from the Manufacturers' Association through Brother Rosenberg for a conference. They wanted to know what to do before they sent their salesmen on the road. A conference was arranged for the

following week and President Schlesinger was present.

It is well to state here that the Waist and Dress Industry of Boston is not extensive: there are about 40 employers with about 1,500 men and women in the trade. Out of the forty employers sixteen were then in the Manufacturers' Association, and it was with their representatives that the conference took place. The night before the conference a special executive meeting was called, also committees representing the three other locals concerned, Locals Nos. 12, 24 and 73. President Schlesinger was present and discussed the different items of our demands. The item which we were most anxious of was the demand for a closed shop, and we determined to fight as hard as we could for that demand.

There were four conferences in all. At times it looked as if everything would go to pieces, and negotiations would stop, but thanks to the masterly and strategic way in which President Schlesinger handled the situation, we at last came to terms. We obtained an agreement granting a union shop and most of the demands we set out to get. We agreed with the Association that there should be a cessation of work for a limited time, so as to enable the union to organize the non-association shops. The time set for the general strike was February 10th, 11 a. m.

By this time the membership was increasing. The most encouraging thing was the response that the American women were giving. Most of these women had stayed in during the strike of 1913 and had learned a lesson. We therefore had reason to believe that February 10th would see the waist and dress industry in Boston at a standstill.

Wednesday evening, February 9, a monster mass meeting was held at Ford Hall, one of the biggest auditoriums of Boston. The hall was packed to its capacity, and with great enthusiasm the announcement of the coming strike was hailed. Eleven o'clock Thursday morning saw thirty-five shops out of forty out on strike; nineteen of these belonged to the association and the rest were independent shops. A week before the strike our staff was strengthened by the arrival of General Organizer M. Perlstein. Brother Perlstein gave his best efforts towards the preparation and

the successful termination of the strike.

Monday morning, February 14, eighteen shops were back under the new agreement, twelve independent manufacturers signed up two days after. By the end of the week all but two shops were at work. The workers of one of the two remaining shops were poor strikers; we thought it best to send them to work in union shops, and turned all our forces on the one remaining shop, the Belle Waist Company. This firm employs seventy-five women and five cutters, mostly Americans, and we felt that all our energies would have to be bent towards winning this shop. There were several conferences with the firm, but without results. The Belle Waist Company was obdurate and stood by its open shop declaration; after that the strike started in real earnest.

We affiliated with the Central Labor Union, and at the first meeting we attended we made our plea for assistance; we asked for men escorts for the pickets, and credentials to visit the unions for the purpose of selling ball tickets. The Central Labor Union granted both our requests, and immediately asked the delegates present to volunteer their services on the picket line. The following evening the picket line was bigger and stronger than ever; besides our own strikers there were the president of the Central Labor Union, Brother Jennings and the business agents of the Teamsters, Sheet Metal Workers, Plumbers, Moving-Picture Operators, Bar Tenders, Carmen, etc., etc. These men brought new life and vigor to the strikers. I am sure that the final victory scored by the Belle strikers was largely due to the splendid cooperation given by our big brothers of the Boston Central Labor Union.

In order to finance the strike we levied an assessment of 50c, the income of which enabled the local to pay a strike benefit of three and four dollars a week. Two weeks later we reduced the assessment to 25c, because we sent most of the girls to work in other shops, and left ten girls to do the work of the strike. These girls did picket duty all day long.

In the meantime, Prof. Z. Ripley, of Harvard, Mrs. Ripley, Vice-President of the Boston Women's Trade Union League, and Mrs. Hollowell, President of the Boston Consumers' League, were trying to



bring both sides together once more. An informal conference was arranged on March 13, where Brother S. Jacobson and I represented the strikers, with Mrs. Ripley and Mrs. Hollowell acting as moderators. Mrs. Hollowell was vitally interested because of the firm using the Consumers'-League label. We found the firm now much more willing to listen to reason than heretofore, and after several hours we parted with the understanding that there would be another conference, and hopes that there would be a final settlement seemed reasonable.

Having brought Brother Jacobson into the situation, I no longer saw any reason for my remaining in Boston, as things were so arranged that Brother Jacobson could handle the situation very well, and the same evening I left for New York, leaving behind me restored faith and enthusiasm. I can say with pleasure that throughout my stay in Boston I had the cooperation and confidence of the officers, the Executive Board and the most active members. We parted best of friends; with a real sense of regret that between New

York and Boston stood a relentless railroad corporation who demanded its pound of flesh.

I am glad to say at this time that the Belle Waist Company settled on Monday, March 20th, after a five weeks' fight, and that all demands were conceded.

Local 49, consisting of a Yiddish and English-speaking Branch respectively, has a membership of 1,000. Brother Sam Jacobson, a member of the Cutters' Union, Local 73, and for a short time chairman of the Joint Board, is the Chief Clerk, and Brother Sayvets is Secretary. They have a very nice office at 724 Washington Street, and in spite of prophecies from certain quarters, there is every reason to believe that Local 49 is here to stay and be a component part of the International.

During my stay in Boston I attended three meetings of the Worcester Waist and White Goods Makers' Union. I also made three trips to Gloucester, Mass., with the hope of organizing a local there, but found that the time was not ripe for an organization. Respectfully submitted,

ROSE SCHNEIDERMAN.

## Conditions of Cloak and Skirtmakers' and Waistmakers' of Chicago

From the Report of AB. HISNO (Chief Clerk for the Cloak and Skirtmakers' Union Under the Collective Agreement with the Manufacturers' Association of Chicago).

After the last strike at the firm of Palmer & Co., five years ago, the union in Chicago was able to control only about three or four factories; not the largest factories in the city, but factories next to the largest, which were making a high grade merchandise. The membership of the union ran all along from 150 to about 300 or 400, depending upon the seasons, and the representatives of the union were able to do business only with these shops. There were sixty or seventy other shops in the City whose employees have from time to time joined the union for purposes of influencing the price for labor in their own shops and then left the organization after they had effected satisfactory terms with their own respective employers. Part of the membership of the union constantly traveled in the union and out of the union,

depending largely upon the seasons and the prosperity of the business in any given year. There was no stability to the union, nor were there any standards in the industry to amount to anything. Each factory was a law to itself and ran on the principle of no law at all. No regulations of hours, no standard pay and a great deal of contracting inside of the shops; employees would be both employees and employers at the same time.

Chicago is not a cloak town and these evils did not assume the proportion they usually assume in non-union shops in the East, but some shops were bad enough. Conditions in the union shops were not bad, only the employees in union shops were always laboring under the difficulty of competition of the non-union shops. Employers would always say, "Why union

conditions in my factory, when upstairs the same class of merchandise is being made for less pay, and the non-union people are accommodating the employer a great deal more than my union help accommodate me?" The idea that the entire city ought to be organized and standards established making for uniformity of hours, rates of pay, union protection, etc., formed itself in the course of years as the ideal and hope of those of our people who have been active in the life of our union.

Communications were sent to the International, asking for cooperation in organizing the city and in effecting an agreement either with the individual employers or a collective agreement with organized employers, the intention being to get all employers under an agreement and all the employees members of the union. Our members were also under the impression that this purpose could not be accomplished except through a strike. It seems that there were a number of employers who had so arranged their own relationship with their employees that a radical change in the conduct of those employers to their people was not possible except by a strike, because in each of those shops there were established modes of relations, namely, favorites with helpers, who got the easiest work, had steadier employment than others and served the purpose of the employer to keep the balance of the employees in a submissive state of mind and the shop disorganized.

During the year of 1915, our local unions jointly with the International inaugurated a campaign to prepare for a general strike in the entire industry for the purpose of establishing uniform standards, namely, 50 hours' work, price for piece work to be based on the standard for operators of 70c, finishers 50c, and pressers, 80c per hour. Cutters to work by week, full-fledged cutters to receive \$25 a week. During the agitation, the employers formed two associations for the purpose of entering into an arbitration agreement which then prevailed in the Eastern cities, particularly in New York.

Municipal Judge Harry M. Fisher and other public-spirited citizens interceded in the controversy between the union and the manufacturers, and succeeded, after many conferences between the representatives of the union and representatives of the two

respective manufacturers' associations, in getting them to enter into an agreement submitting all their controversies to be passed upon by an impartial board of arbitration. The manufacturers assn. selected Mr. Samuel J. Klein, a former cloak and then clothing manufacturer who has now retired from the manufacturing business, as their representative, and the union selected Mr. Wm. O. Thompson, who is the arbitrator for the union in the agreement that the Amalgamated Clothing Workers have with the firm of Hart, Schaffner & Marx. Both of these gentlemen jointly selected Judge Julian Mack as the third arbitrator.

Brother Benj. Schlesinger and Peter Sissman represented the union before the Board of Arbitration. It is probably not amiss to say that it is the sense of the members of the Local Joint Board Cloak and Skirtmakers' Unions and of the membership of Locals 18, 44 and 81, that Brother Schlesinger has made a wonderful contribution during the hearing. He has been a match and even a little better than the representatives of the Manufacturers' Association, their president, secretary and treasurer, by the way, quite able gentlemen, and also a match against a very able attorney that the manufacturers have engaged by the name of A. J. Pfbaum. Brother Sissman has also been a very great aid to Brother Schlesinger in carrying on the hearing.

Brother Schlesinger made arrangements with me to take charge of the Executive Department of the Union, viz.: to serve as Chief Clerk. I have ever since found a considerable number of shortcomings in the agreement and decision of the Board of Arbitration. The mode of settling the labor price has proven to be not as satisfactory as provided for in the decision of the Board of Arbitration. The subject of equal division of work is not satisfactorily provided for in the decision. The subject of outside shops, contractor or sub-manufacturer, is not satisfactorily provided for in the agreement. There is no penalty clause for violation of the agreement in the body of the agreement, and there are other items that arise from time to time as controversies between the Manufacturers' Association and the Union, to which there is no answer in any of the provisions of the agreement.



So that we have after a series of conferences agreed that we will jointly formulate a number of amendments and additions to the agreement, interpreting such clauses as are not covered in the agreement to the entire satisfaction of both sides, and adding such items as experience has shown to be of necessity in our industry, making the instrument more responsive to the mutual needs, and making it possible for us to work harmoniously with as little friction as possible. Items in the suggestions that are submitted by either side and found not to be provided for in the agreement will be submitted to the Board of Arbitration for them to pass upon the respective claims of either side, and we mean to have a hearing by the board just as soon as we can conveniently arrange it.

In principle, the manufacturers have agreed already to a penalty clause, to a clause covering the giving of work out, to agreed rules for shop chairmen in the shops. We had within the last six months three stoppages of work. Before the Impartial Adjustment Board, we have only lost one case. We have won several cases. The Impartial Chairman of the Adjustment Board under the agreement is Judge Henry Horner, Judge of the Probate Court of Cook County, and Judge Harry M. Fisher is the Impartial Chairman for the Adjustment Board of the North West Side Cloak and Suit Manufacturers' Association. All things considered, it is our impression that the agreement in Chicago has worked out fairly well, and when the amendments to the decision of the Board of Arbitration are agreed upon, or the Board of Arbitration will enact those amendments, we believe that the agreement will be quite a benefit to our members and that we will be able to work harmoniously with the manufacturers in enforcing its provisions.

Both the manufacturers and our people do not as yet fully carry out the provisions of the decision of the Board of Arbitration. Manufacturers in the main lay stress upon the one item of the decision, which prohibits strikes. They feel that since the people cannot strike, they have it within their power to do as they please, and a number of the manufacturers do so. The people in turn feel that the only real remedy against abuses is strikes, and if they are not permitted by the union to stop work, they feel themselves perfectly help-

less, as though they are obliged to submit to a great many abuses committed by the employers, for which they would otherwise if they were able to strike, be in a position to retaliate and get redress. They say: "If we do anything wrong, the boss discharges us and gets his satisfaction at once, while if the boss does something wrong, we have a law-suit to give us satisfaction and are in no position to sue our employer by way of complaints, testifying against him, etc., because he has it within his power to take revenge, even after he is punished by the Adjudicating Board of the Union and the Manufacturers' Association, of any workingman or woman working for him who caused him all that trouble." A real serious complaint is very seldom made, except when the entire body of the people working in the shop make it. The reason is, they believe, that the boss is not going to be able to punish the entire shop.

It is only after a great deal of education on the part of the union that we succeed to get the people in the respective factories to have confidence in the efficiency of these arbitration hearings or hearings on complaints by the representatives of the union and Manufacturers' Association; that we succeed to somewhat allay the sense of helplessness which most of our members feel under the agreement. By this time we have succeeded in a number of shops to make unwilling and deceitful employers live up in a fair measure to the provisions of the decision of the Board of Arbitration, and in some shops we have succeeded but very little. My experience is, that manufacturers who do not live up to the provisions of the decision are not any more at fault than their employees who are afraid to complain and whose spirit of fidelity amongst themselves in the shop and the spirit of independence is much below par.

Four manufacturers in this city, viz.: the firms of Halprin, Monser, Palmers, and F. Siegal & Bros., have not joined the Manufacturers' Association, and the union has entered into no individual agreement with these firms. They did not want to recognize the union, and the union felt that since there had not been called a general strike, we could not very well call individual strikes of our members working for these firms. We were under the im-

pression that we would be able to maintain those shops as union shops without an agreement with the manufacturers. This proved to be a mistake. These factories have remained open shops; so while our union has been of considerable benefit to our members working for those shops, because we have somewhat raised the standard and influenced the rate of pay of the entire industry of union and non-union shops, indirectly we have not been able to benefit our members in those factories by dictating union conditions through the agency of the union direct, and we find now that because of these shops not being under an agreement with the union, our work to protect our members is very difficult. We feel that we will be obliged before very long to force issues and measure our respective powers with these firms. The sooner we can do this, the better I believe the interests of the people in our industry will be served.

The union conditions in the East, particularly in New York, influence our situation because of the enormous amount of merchandise that our manufacturers are buying in the East or threatening to buy whenever any claim is made by our members for union standards. We feel, it is our opinion, that the union is in better shape here in Chicago than it is in the East; that the standards prevailing here are, in fact, much higher than those prevailing in the East, in the matter of price for labor, hours, treatment, etc., in the same class of shops, so that, in our opinion, we do not lag behind at all any ladies' garment center in the United States; that we are a little ahead in the procession, and we mean to keep up as best we know how.

The Manufacturers' Association has appealed from the decision of our Adjustment Board to the Board of Arbitration. Judge Mack has sustained the Adjustment Board and Brother Mizes has received some \$120 back money for time lost while discharged. Judge Henry Horner lately has awarded the employees of H. Schuman & Bros. \$450 because Mr. Schuman has sent work out to non-union shops.

All things considered, the collective agreement is working fairly well. In our opinion, it will be, in time, of immense benefit to our members. It has been up to now of some benefit, but not of as much benefit as we think it ought to be when we succeed to get the industry of the entire city under its control and all of the needs of our people answered in its provisions.

Local No. 59 of the Shirt Waist and Dressmakers' Union has not been very successful in its effort to organize its craft. The industry of shirt waists and dresses is very large in this city. I should say about 3,000 or 4,000 people are employed, very largely women of all nationalities—Slavonic, Polish, Bohemian, Lithuanian and Jews; also a good many Germans and Americans. I think it will take a great deal of effort to organize these people. I think we ought to have a Polish and Jewish woman organizer, and, with the people we now have, I have an impression that we could organize the trade. I believe that we ought to make an effort to establish a collective agreement in that industry. If we could effect an organization, I am sure we could succeed in establishing a collective agreement.

Local No. 60 has an agreement with only two of the firms in the kimono and house-dress business. They have increased the wages materially of the people employed by the Herzog factories and also of the people employed by Steinberg & Sopkin Bros., but there are in this industry 2,000 or more people employed outside of the Union, and an effort in that direction would be followed with success. I would, therefore, recommend to the International to cooperate with the locals here in an effort to organize the ladies' garment industry in the entire city in all its branches, and if possible effect a collective agreement with the organized employers to be governed by a board of arbitration, somewhat in the same manner as the collective agreement now in vogue with Locals Nos. 18, 44 and 81. Fraternally yours,

A. BISNO.



## We Are Prepared to Measure Strength with the Cloak Manufacturers

By GEORGE WISHNAC

(Manager of the Cloakmakers' Union)

Surprise has been manifested in many quarters as to why the last agreement in the cloak and suit industry, signed on July 23, 1915, has had such a brief span of life. The only explanation for the high-handed action of the employers in abrogating the agreement is to be found in the fact that they did not enter into it whole-heartedly and seized the first opportunity to sound its death-knell. Let us consider their action in detail; it may help us to a clear understanding of the situation.

Before it was abrogated the Council of Conciliation had rendered three decisions. Firstly, that where piece prices have been settled so low as to afford the workers poor earnings, a member of the council should be empowered to order a resettlement. Secondly, that in hiring employees the employers should give preference to members in good standing of the union. Thirdly, that a Board of Control to enforce standards should be immediately established.

The employers accepted the third decision, but refused to abide by the first two decisions. In other words, they abrogated the agreement on account of the decisions for occasional resettlement and giving preference to union men.

In reality, however, they could easily swallow the two decisions relating to resettlement and preference, while the decision as to the Board of Control was the bitterest pill. Let us see.

In regard to resettlement the decision was framed so cautiously as to render resettlements necessary only on rare occasions. In view of the frequent changes of style and the consequent variation of work prices the contention of the employers that resettlements in exceptional cases would upset their business arrangements was a mere excuse rather than based on actual fact.

In the matter of preference, the argument of the employers against a union shop rested on the claim that they did not want to discharge a good workman who

was delinquent in the payment of union dues, and they refused to compel him to pay his dues. But the decision had reference to preferring union men at hiring, and the employers could have no economic interest in opposing such preference. Besides, the decision was no new arrangement; it had been in force for five years.

In reality the employers did not abrogate the protocol because of the decisions for resettlement and for giving preference to union men. They had more to fear from the Board of Control. This board was to have been entrusted with important duties. Its principal task was to abolish the evil from which the cloakmakers suffer so much and the employers gain so much, namely, the competition between the inside and outside shops.

Until 1910 the employers' autocratic rule in the shops had been supreme. There had been no settled standards. Work prices had been arbitrarily determined by the employer, and the workers had no voice in the matter.

But the historic strike of 1910 radically changed the situation. A powerful union came on the scene and started exercising some control in the ordering of labor conditions. Price committees elected by the workers themselves took a hand in fixing piece prices, and the employers' arbitrary domination in determining labor conditions was rendered impossible. This changed regime in the shops tending to democracy in industry did not suit them, and so they reverted to the old-time expedient—"Divide and rule."

Here is a practical example of how they attempted to restore their arbitrary rule of former times.

Upon getting a new line of garments the following conversation would take place between the employer and the workers' price committee:

Employer: How much for making this garment?

Price Committee (upon deliberation): One dollar.

Employer: My sub-manufacturer has offered to make it for 80 cents; you can make it or leave it, just as you please.

The committee, fearing the loss of the work, offer to make it for 80 cents; they have no alternative.

To the sub-manufacturer the employer would say: "I can get this garment made in my own shop for 80 cents, but if you will make it for 70 cents, you get the work. The sub-manufacturer submits the lowered price of 70 cents to his employees. They are reluctant to reduce the price, but they, too, cannot afford to lose the work and finally agree, and thus the work prices sink lower and lower.

This then is the whip that the employer holds over the workers' heads. He intimidates the inside workers with having the sub-manufacturer at his beck and call, and uses the inside workers as a scarecrow for the outside workers. He drives the sub-manufacturing wedge into our union army, renders the workers helpless and forces them to compete with each other, thus complicating our problems.

By two means the union sought to tear this whip from the employer's hands; (1) by establishing definite standard prices and making the employers fully responsible for the conditions in their subsidiary shops; (2) by establishing a Board of Control to enforce standards in the inside as well as the outside shops.

In signing the agreement last year the employers agreed to definite standards stipulated therein, but they failed to carry them out, and the decision to establish a Board of Control stuck in their throat.

They could not swallow it, lest an effort should be made to carry out the stipulated standards; so they abrogated the protocol.

As if to prove their desire to revert to the inhuman conditions of former years they have now decided to make a lockout, but what will the cloakmakers say?

The workers have resolutely set their faces against a return to the old, slavish conditions. We shall wage the most determined struggle in the history of the garment trades if the employers mean to force it on us, and one of the objects of the struggle must be to abolish the unnatural competition between the workers themselves.

We must wrest from the employers this weapon of pitting one worker against another, with which they have harassed the cloakmakers during the life of the old protocol and under the recent agreement.

We are now more than ever in a fit condition to carry on a fight for the abolition of this evil which bars our way to real unity. It is in the interest of the employers to keep the workers divided, but we must foil their purpose.

The cloakmakers have never been better prepared for a decisive struggle. Six years of organization experience have given the union stability and the power to render futile the employers' designs upon our very existence. Their threat to attack us soon after the Easter holidays has already drawn our people closer together. Their purpose is to destroy our union, but we shall not allow them to take us un-awares. We perfectly realize their aims and are fully prepared to meet them.

## The Whitegoods Workers' Union

A Review of Two Years' Effort to Improve Conditions, Serving as a Report to the Thirteenth Convention of the International

By H. LANG

### INTRODUCTORY

Our International Union is preparing for its next convention, and the General Office is summing up its two years' activity. In keeping with the occasion, we deem it proper to direct the attention of the numerous membership of our International in particular and the labor movement in general to the work and achieve-

ments of the Whitegoods Workers' Union.

We shall not only chronicle the events as they happened, but set forth the present condition of our organization and let all our good friends rejoice with us.

It is not, however, with the purpose of boasting that we embark on this story, even though it is perfectly legitimate to pay a compliment where it is due.



The work of a union implies the exertion of human beings; frequently it involves strenuous, uphill labor of heart and soul. If this work happens to be concentrated around a few, the elite, who must necessarily be entrusted with considerable responsibility, and have tact and the force of influence; who must outline the details of the work and give it tone and direction, then these few deserve recognition.

We know that public work of this kind, especially in labor organizations, is mostly a thankless task. It is not always rightly appreciated. Often a certain endeavor meets with cold indifference instead of warmth and enthusiasm. Leaders and active workers are apt to feel discouraged and despondent, and suffer gratuitous soul torment at such an ungallant reception.

We do not by these remarks wish to offset a possible charge of boasting, implied in our rose-colored portrayal of the achievement of the Whitegoods Workers' Union, in order that it may reflect creditably upon the leaders and officers. We have nothing to apologize for. It is only necessary to state, that if upon the surface the waters seem to be calm and unperturbed, and achievements appear to come naturally, without striving, it is not so in reality.

Every improvement in working conditions, even the least important, involves considerable effort. Every step is attended by anxiety, and before proceeding to describe the occurrences of the past two years, it is necessary to lay stress on this point.

These two years were crowded with events that were vital to the interests of the whitegoods workers and the development of their organization, and upon looking back and considering the road we have traversed, we contemplate the fact with great pleasure that we ourselves have been those who prepared the road, clearing it of thorns, in order that thousands of workers, at the machines and with the pressing-irons, should be able to march on to a better and freer life.

That road was hard and encumbered with obstacles. The reaction which hovered over our labor movement in the form of false accusations by gangsters, spread its black shadows likewise over us. Our first officer, Brother S. Shore, was

also enmeshed in the web of concoctions fabricated by the enemies of the labor movement.

But we have nevertheless traversed the road. As to the progress of the march, the difficulties encountered, how we met them and what we have accomplished—an answer to these queries will be found in the following story of the Whitegoods Workers' Union, one of the biggest unions of women workers in the country.

Let us at the outset consider the state of the industry and the condition of our union at the time of the last International convention.

#### CONDITIONS OF THE TRADE AND THE UNION

The contract signed with the Cotton Garment Manufacturers' Association after the general strike of 1913 provided that six months prior to its expiration a conference should be held between the parties for the purpose of considering any necessary changes. The contract was to expire in Feb., 1915 so that the conferences were to commence in the summer of 1914.

But the time was then very unfavorable to the union. Terrible slackness prevailed in the trade, and many shops were almost deserted. In the shops where the clatter of machines was still audible very few people were employed. This state of things was unfortunate for us. Unemployment among the workers reduced the union revenue. The members could not pay their dues regularly, and the meetings were not well attended. It is natural that when, through forced idleness, the girls are not in the shops their interest in the union fades. They are apt to conceal in their hearts the worries and sufferings that are brought on by unemployment. They do not parade them before the public eye.

A large number of workers were weighed down by the trade depression. The anxiety for the morrow, the fear of the sad results caused by prolonged periods of slackness, the despair that follows the daily fruitless search of work—all these kept a number of whitegoods workers at a distance from their organization. Their social instinct that often brings them to the union became blunted, and dark days seemed to be in store for them.

At such times manufacturers usually

seek to cut down the earnings of the small number of workers employed in the trade. Under such circumstances the so-called good faith that is supposed to subsist between responsible manufacturers and the union has little value.

True, we did not come to an open conflict with the manufacturers, but a silent yet obstinate struggle was going on at every demand made by the union upon employers individually or the association collectively. This struggle found expression in the complaints of our members and in their adjustment.

In the best of times, when manufacturers have good prospects of extending their business, and should, in their own interest, try to prevent the growth of dissatisfaction and bitterness among their employees, even then the supposed good faith toward the union is no more than a high-sounding phrase. Even then the union must force the employers to show good faith.

It is easy to imagine how this good faith was manifested at that time when manufacturers felt that the union would not dare to demand much, that perhaps the union had no fighting strength.

The union, however, through our manager, Brother S. Shore, was constantly on guard against being slighted at that unfavorable time. Whenever a vital question arose, the right step was taken after due deliberation.

Although much attention had to be given to individual complaints because manufacturers utilized the slackness to treat employees unfairly, still, we did not lose sight of the approaching conferences with the association that were to consider amendments to the agreement looking to further improvements in working conditions.

It should be borne in mind that unemployment and its dire consequences did not only prevail in our ranks. In all trades throughout the land industrial depression brought suffering and despair to the working class. Everywhere the effect of the trade depression checked the aspirations and damped the enthusiasm of the workers for large undertakings.

For us the renewal of the agreement with the Cotton Garment Manufacturers' Association was a large undertaking. A union cannot go back. One step in advance necessitates a second step in due

course, and if the other party is unyielding and in a militant mood, an open conflict, a strike in the industry, is bound to result. That means almost superhuman effort, suffering and persecution for the workers.

Yet, nothing daunted, we prepared for the undertaking. We formulated new demands and looked forward to the conferences with confidence.

#### THE NEW DEMANDS

We arranged a number of shop and district meetings which were attended by our business agents, W. Davis and M. Syetz, who were in constant consultation with our manager, Brother S. Shore. In this way we made known our plans to our members and called forth their interest in coming events. At meetings of shop chairmen, who form the most active element in our union, the condition of the shops were clearly gone over. The earnings of piece and week workers respectively, the manner of settling prices, the attitude of manufacturers to members of the union, the frequent violations of the agreement by many employers, and many other problems affecting the union workers in the shops—all these were amply and thoroughly discussed and ascertained.

Manager Shore drew up clear-cut demands, which received the sanction of the Local Executive Board, of the General Officers of the International, and of our legal adviser, now Congressman Meyer London.

Most of the new demands took the form of propositions for revising certain provisions in the old agreement. Our main demands were: first, the introduction of a minimum scale for week workers. Where there was a scale for apprentices or beginners we wished that it should not rest solely with the manufacturers to determine the length of the apprenticeship term. Manufacturers may like the apprenticeship term to last forever. Furthermore, for beginners we stipulated one scale for operators and pressers and another for riboners and examiners, the latter being a less-important branch of trade.

Secondly, we wanted a specified form of settling prices for piece workers, a minimum rate forming the basis. As a result of the general strike of 1913 the piece workers won such a minimum rate, namely, 20 cents an hour, and in addition an



increase of ten per cent on their earnings at the end of every week. It developed, however, that this 10 per cent increase did not last long. At settlement of prices manufacturers would set up the claim that the 10 per cent was already included in the price agreed on. That would cause disputes, and the workers did not always profit by the arrangement. The union therefore asked for a well-defined form of settling prices with a recognized price committee on the definite basis of a minimum rate.

Thirdly, we asked an increase for the week workers, and, fourthly, that the provision relating to union members in the shops should be clearly defined, so that manufacturers should be obliged to employ members of the union. The provision in the old agreement relating to this matter was rather vague. Quite often the union had cause for complaint against very many manufacturers, whose actions in the shops tended to weaken the sentiment for the union. Frequently the representatives of the association did not regard this question with the seriousness it required. The union, therefore, desired a clear definition that should need no interpretation or explanation.

These were the main demands by which it was intended to bring some improvement and remedy accumulated evils in the trade.

In order to bring these demands to the attention of our members and to enlist the sympathy and enthusiasm of the masses, a strenuous and sustained campaign was imperative. The summer months of 1914 had gone, and the shops showed signs of increased work. Again we resorted to calling numerous shop and district meetings. Executive members and shop chairmen, under the guidance of our officers, applied themselves to the task with energy and persistence, and a demonstration was arranged at Cooper Union Institute, where Manager Shore received a mandate from the masses to effect a settlement with the association to the best of his ability. Should it be necessary to wage a conflict, we were all prepared to carry it through to a finish.

The voice uttered at the meeting in Cooper Union found an echo throughout the industry. The manufacturers saw that the trade crisis had not completely

benumbed the spirit of the whitegoods workers; that it did not extinguish the light that had burst into flame in the general strike of 1913, and the association invited the union to confer on the revision of the agreement.

#### THE CONFERENCES WITH THE ASSOCIATION

The conferences began in November, 1914, and in many of them President Schlesinger and the then General Secretary Sigman also participated. There were likewise present representatives of the Cutters' Union, Local 10, but it fell to the lot of our union to play the leading role at these conferences, for our interests were more vitally concerned than those of the cutters. Our International officers, on the other hand, knew that our local officers were sufficiently responsible and cautious in making any move, and left the task to the sole discretion of our representatives. We, however, received the full moral support of the International. It did us much good to bask in the sunshine of its great prestige.

An interesting incident occurred in connection with the conferences which is worth while recording.

Before the initial conference took place, Brother Shore was informed that Mr. B. Ratner of the firm Ratner Bros., had been selected by the association as one of its representatives at the conferences. This firm had frequently violated the provisions of the agreement. At one time, when the Grievance Board of both parties had decided that the firm shall allow access to its books for the purpose of investigating certain claims by the union, the firm ignored the decision. The firm was thus liable to be placed under charges for violations, and it was not proper that their representative should be honored in being selected as one of the conferees. His presence would have marred the peaceful character of the conferences, contradicting the principle of good faith between the contracting parties.

Brother Shore, therefore, protested in the name of the union to the then president of the association, Mr. D. E. Sicher of the firm Sicher & Co. The then leading men of the association soon came to realize the justice of the union's protest and withdrew Mr. Ratner's name from the list of conferees.

True, it was somewhat risky to make

an issue of this matter, but the association realized that the union did not mean to interfere in its internal affairs and dictate to it who should or should not be its representative. The association recognized the manly attitude of the union and thereby confirmed the principle that an employer acting defiantly and violating the agreement, which is the symbol of peace between the parties thereto, must not have a hand in the peace negotiations. He thus renders himself unfit to bandy about such words as "good faith," "confidence," "industrial peace," etc.

Our representatives thus went to the conferences with lighter hearts. But they had yet to overcome a series of contentions and arguments by the other side. Mr. Harry A. Gordon, the attorney for the association, brought to the defence of his clients all the verbal arrows that an experienced lawyer can find in his forensic armory. His principal contention was: Why should the burden of union demands fall only upon the shoulders of the New York manufacturers? Why does not the union try to extend its control also to other cities? In his opinion, the industry was leaving New York because manufacturers were unable to comply with the demands of the organized workers, and out-of-town manufacturers had a free hand in competing with those of New York.

Brother S. Shore in reply masterfully analyzed all these contentions and showed that by their actions many employers of the association had weakened the union sentiment in their shops. This was the cause of many shops slipping away from union control, and the union was rendered financially unable to assist the International in organizing the whitegoods industry in out-of-New York centers. If the New York manufacturers were really interested in the organization of the entire industry with a view to checking unfair competition, they should have suited their actions to their words; they should not have made it necessary for the union to concentrate its entire attention upon New York. Furthermore, since the union did not have complete control over the workers in many of the association shops, because not all of them were its members, owing to a one-sided interpretation by the association of the preferential provision of the agreement, employers were

violating the contract in every way. The conditions in the industry were unequal, and manufacturers, nominally joined together in the same association, in actual practice were competing with each other in the matter of labor conditions.

Thus the contentions of the employers' representative were completely refuted.

The conferences lasted several weeks. We were apparently hasty in thinking that the negotiations had been terminated, and that revisions agreed on by the representatives of both parties required only the indorsement of the association. The association does not seem to have been unanimous in the matter and did not approve the action of its representatives. This meant a renewal of negotiations, for the air was again fraught with doubt and uncertainty. Once more the possibility of a general strike was dangling before our eyes.

Finally an agreement was reached and a new contract was signed on March 6, 1915, to be in force until March 6, 1917.

#### NATURE OF THE SETTLEMENT

The four principal demands of the union had been won; namely, a minimum scale for week workers, which secured to many of them an increase of \$1.50 and \$2.00 a week. Those whose earnings were above the scale secured an increase of \$1.00 divided in two instalments. For the piece workers the specific form of settling prices by a test, conducted under the watchful eye of the price committee on the basis of a minimum rate, was conceded. In regard to the status of the union workers in the shops, we won the point that all who had joined the union since the general strike of 1913 should become members in good standing, and the principle that "all who enjoy the benefits of the union should share in its burdens" was reaffirmed.

All the institutions introduced in 1913 and during the life of the previous agreement were retained, and our members were thereby assured that the organization would be fully capable of protecting their interests.

Subsequently the independent manufacturers renewed their contracts, in many cases with substantial gains for the workers.

#### ENTHUSIASM IN THE RANKS

Our members hailed the settlement



with enthusiasm. It was not only the material gain that cheered and encouraged them, but also the knowledge that the union possessed the power to avert an open, stubborn struggle and yet bring about improvements in their conditions, thus calling forth the congratulations of many labor organizations.

Strikes were likewise averted in the independent shops which are under the charge of Bros. W. Davis and M. Syetz.

These peaceful settlements imparted new life and vigor to the union. The strenuous agitation then conducted brought many new members into our ranks. Our financial department, in the charge of Miss Mollie Lipsitz, got busy. The treasury of the union grew richer and a new life dawned for the mass of workers in our trade.

(To be continued.)

## A. F. of L. Calls International Labor Congress

In a call issued by President Gompers of the American Federation of Labor for an International Labor Congress to be held simultaneously with the Peace Congress of the nations now at war the following paragraphs occur:

We are not unmindful of the issues involved for which men are shedding their blood and giving their lives. We, too, have been concerned by national problems which have grown out of war conditions; and now our great concern is that the horrors which have engulfed Europe do not also engulf this country by a plunge into war.

There are to come greater opportunities for freedom and protection for those who do the world's work, the toilers of all countries.

Everywhere the wage-earners by tests of fire have proved their loyalty, their honor, their patriotism, their value as men and women. In the past they have borne not only the burden of war, but have been weighed down by the war debts and readjustment attending a return to peace conditions.

The workers can refuse to be the victims of the blunderers, the evil plans, the ambitions of those responsible for this war. In their struggles against oppression there have been born yearnings for human freedom, for better opportunities, for justice in life and work. During the centuries they have made progress, sometimes slow, it is true, but always progress. It has been a long fight from slavery to the present degree of freedom.

There is a great opportunity in the immediate future for democracy and freedom. A century ago the feudal system died in the Napoleonic wars that convulsed Europe, and through them was established their right to freedom and participation in the affairs of government and society.

Slowly but surely the workers have been making demands for recognition of their rights as human beings and as members of society, and they have established many of them.

Since the beginning of the war their economic importance, their political and military powers, have been tacitly and officially recognized. Statesmen have recognized that organizations of wage earners are an integral part of organized society.

In appreciation of their dignity and value, it is the duty of the wage earners to make demands upon the world assembled in the next world congress, that nothing touching the lives of the workers shall be determined without taking counsel with them. Such a demand made by the personal representatives of the wage earners, assembled in the same place and at the same time as the world peace congress would have a tremendous effect upon the spirit and the determination of that congress.

Such a demand will set high standards of democracy, and will give all prominence to the principles of human welfare that could not be ignored.

The labor movement is a great humanizing, democratizing force in the affairs of the nations and must have a place wherever the welfare of the wage earners is concerned.

If demands are not made they can be ignored with a good conscience. But when ideals of human welfare and right and the interest of the common people are presented and urged in world tribunals, they cannot be wholly rejected. These demands will not be presented or considered unless the wage earners send their representatives. This labor congress is an application of our ideals as well as a great opportunity.

The proposed plan for the labor congress is formulated for the purpose of securing the representative thought that civilization exists for human beings. The principles of human welfare have never been represented in these conferences. It is this wider and broader concept that we wish to bring into the next world congress and humanize and elevate the thought and decisions.

The plan of the American labor movement for this labor peace congress has to do solely with the organization of that

# דער ליידיגעס הארמענט ווארקער

מאי  
1916

## אינהאלט:

עדיטאריעל: קלאק סאנזשעסטורערס  
געזען באַכען אַ לאַקאָיס. — אונזער 18טע  
סאנזשעסטורערס וועט אלעסען בענייטערען. —  
דער אינטערנאַציאָנאַלער אַרבייטער יום טוב,  
די ווייטס און דעסטיווקערס אין באַשאַן —  
ראָזן שניידערסטון.  
די קלאַק, סקוירס און ווייטסטיווקערס אין  
שיקאַגאָ — אב, ביונג.  
וועהיטגורס יוניאָן לעק. 62 — ח, ראָנג.  
לעבעדיג בעגראַבענע (א בילד פֿון לעבען) —  
מרים קארפילאָוו.  
דער נײַער גײַסט נאָך דער מלחמה —  
ח, דושי, וועללס.  
געדאַנקען צום ערשטען מאַי, 1916 —  
א, ראָזבורי.  
די יוניאָנס און דער בעוועגונג פֿאַר אידישע  
רעכטע — ח, ראָנג.  
ווי די אינדוסטרי וועט קאָנטראָלירט ווערען  
אָחן די קאָפיטאַליסטען. ר, קענדזשערסקי.

אַפּאָזיציעלער אַרגומענט פֿון דער

אינ, ליידיגס האַרמענט וואַרירערס יוניאָן  
32 יוניאָן סקויר, ניו יאָרק.



# דער ליידעס נארמענס ווארקער

7 מער יאָהרנאָג

מאָי 1916

5 נומ.

## קלאָוק מאָנאָפּעקטשורערס געהען מאַכען אַ לאַקאָוים

בייטערדיקע פון זיין שלאָף און גיט זיך אַ טרייסעל. אונזערע סעמבערס האָבען אין מער נאָגענע צייטען זיך אַרויסגעצויגט נאָך קאָפּפּסטעמעהיג, און—וואָלען זיך די מאַנער מעקטשורערס גיט איינבילדען פּוסטע וואָכען. די קלאָוקמאַכער האָבען ערוואַכט, און זייט זיך כער — זיי וועלען קענען וויער שטערמעל בער שמעהן, מיט דעמזעלכען מוסק ווי פריהער. אַויב עס וועט נויטיג זיין.

\* \* \*

א לאַקאָוים מיר האָבען געוואוסט, אז פון אלע, ערער די פראטעסטיוו אַסס'ן האָט אַ מיל ערכיפער געפלאַנט צו מאַכען אַ לאַקאָוים באַלד נאָך פּסט. די אַרבייט פאַר'ן ספּרינג סיזאָן ווערט סלעס אין דיעזער צייט. אין פערזאָנלעכע יאָהרען פלענען די באַסעס אין אלע אינדוסטריען מאַכען אַן אונערוואַרטעמען לאַקאָוים, ווען די אָרגאַניזירטע אַרבייטער האָבען זיך דאָרויף נאָך גיט נעריכט, כדי צו געבען דער יוגיאָן אַ מייט'סלאַפּ און צו בעקומען אַ פרייע האַנד איינצופיהרען וויער דעמאָקראַטישע מאַכט אין די שעפער. דער מוס פון די קלאָוק מאָנאָפּעקטשורערס אַרבייט מיט אלט'סאָדישע אירעזען, ווען עס האַנדעלט זיך וועגען די אַרבייטער, און זיי האָבען הפנים אויסגעליבען דעם לאַקאָוים אלס וויער קאָפּפּסטעמעהיג, אום צוריק איינצופיהרען די דעמאָקראַטישע קאָנדיציען נען וואָס האָבען געהערשט אין די שעפער פאַר דעם סטרייק פון 1910.

אין די קרייזען פון די מאָנאָפּעקטשורערס האָט מען זיך פריי אַרומגעטראָגען מיט מיינונגען, אז די אַסס'ן איז געווען בערייט צו דיעזען שריט נאָך דעם 15טען אפריל. אָבער אזוי ווי פסט ביינעט אַרײַן אַ שטיקעלע שמחה אין דעם אירישען פאמיליען-לעבען און עס איז נאָר

גלייך אין אָנמאָג סאַנאַט אפריל האָבען זיך אָנגעהויבען אַרוםטראָגען פערשיעדענע קלאָנגען אין דער קלאָוק אינדוסטרי וועגען די אַבויכטען פון די מאָנאָפּעקטשורערס, און מאַנער טאג דעם 17טען אפריל, האָבען אלע צייטונגען פערשענליכע בעשטימטע ידיעות, אז די מעס' בערס פון דער פראטעסטיוו אַסס'ן וועלען מאַכען אַ לאַקאָוים אין אלע שעפער דעם 29טען אפריל. די מאָנאָפּעקטשורערס האָבען געפאָסט דיעזען בעשלוס בסוד סודות און געוואָלט איר כערדאָשען די יוגיאָן מיט אַ פלוצלינגע אַטאַקע, אָבער די קאָץ איז אַרויס פון וואָס.

אין יוגיאָן קרייזען האָט מען זיך געריכט אויף אזא שריט. מיר האָבען עס פאַראויסגע' געזעהן לעצטען סאַנאַט, ווען מיר האָבען גע' שריבען אַם דיעזע ווערטער: „אונזער יוגיאָן געהט אָן די אַרויספאַרערוג פון די מאַנער מעקטשורערס רוהיג און מיט צומרייען אין איהר דע אָרגאַניזירטע קרעפטען“, און מיר האָבען געוואָרענט אונזערע סעמבערס אז זיי וואָלען זיין צוגעגרייט פאַר דער אַטאַקע.

אזוי ווי די מאָנאָפּעקטשורערס האָבען די ידיעה וועגען אַ לאַקאָוים גיט אָבערלייגענט אַסייעל, בלייבט פאַר די אַרבייטער בלויז איין וועג — צו מערענדיגען די צוגרייטונגס אַרבייט וועלכע איז אָנגעמאָגען געוואָרען מיט 2 מאָר נאָמען צוריק און שטעלען זיך שטייט, ענטשלאָף סען און אָהן מורא, גענען דעם שונא.

עס איז אָנגענעהם צו זעהן, אז די צוגרייטונגס אַרבייט געהט אָן פלינג און פאַרזיכטיג. אונזערע אַרבייטער האָבען די טבע איינצושלאָף מען ווען דער אינדוסטריעלער הימל איז קלאָר; אָבער אין דער פּינט ווען די שוואַרצע וואָל-קענס ערשיינען אויף דעם האַרירזאָנט און זאָגען אז עס קומט אַ שטורעם, ערוואַכט דער אַר-

# Directory of Local Unions [Continued]

## LOCAL UNION

## OFFICE ADDRESS

53. Philadelphia, Pa., Cloak Cutters.....	525 Mifflin St., Philadelphia, Pa.
54. Chicago Raincoat Makers.....	1145 Blue Island Ave., Chicago, Ill.
56. Boston Cloakmakers.....	31 N. Russell St., Boston, Mass.
58. New York Waist Buttonhole Makers.....	106 Forsyth St., New York City
59. Chicago Waist Makers.....	1815 W. Division St., Chicago, Ill.
60. Chicago White Goods and Kimono Workers.....	1451 N. Rockwell St., Chicago, Ill.
61. Montreal, Canada, Cloak and Skirt Pressers.....	37 Prince Arthur E., Montreal, Canada
62. New York White Goods Workers.....	35 E. Second St., New York City
63. Cincinnati Cloakmakers.....	122 W. 5th St., Cincinnati, Ohio
64. New York Buttonhole Makers.....	57 W. 21st St., New York City
65. Brooklyn Ladies' Tailors.....	45 Graham Ave., Brooklyn, N. Y.
66. New York Bonnaz Embroiderers.....	25 3rd Ave., New York City
67. Toledo Cloakmakers.....	619 E. Woodruff Ave., Toledo, Ohio
69. Philadelphia Cloak Finishers.....	39 N. 10th St., Philadelphia, Pa.
70. Toronto Skirt and Dressmakers.....	423 Sackville St., Toronto, Canada
71. Chicago Ladies' Tailors.....	1145 Blue Island Ave., Chicago, Ill.
73. Boston Amalgamated Cutters.....	8 Lovering St., Boston, Mass.
75. Worcester, Mass., Cloakmakers.....	15 Columbia St., Worcester, Mass.
78. St. Louis Cloak Operators.....	Fraternal Bldg., 11th and Franklin Aves.
80. Bridgeport Ladies' Tailors.....	67 Olive St., Bridgeport, Conn.
81. Chicago Cloak and Suit Cutters.....	909 N. Homan Ave., Chicago, Ill.
83. Toronto, Canada, Cutters.....	101 Dundas St., Toronto, Canada
85. Cincinnati Skirtmakers.....	2897 W. 6th St., Cincinnati, Ohio
90. Buffalo Garment Workers.....	73 William St., Buffalo, N. Y.
92. Toronto, Canada, Cloak Pressers.....	71 Nassau St., Toronto, Canada
98. Cincinnati Skirt Pressers.....	417 David St., Cincinnati, Ohio
99. Pittsburg Ladies' Tailors.....	211 Amity St., Homestead, Pa.
102. Montreal, Canada, Raincoat Makers.....	20 St. Cecile St., Montreal, Canada
105. St. Louis Ladies' Tailors.....	Fraternal Bldg., 11th and Franklin Aves.
106. Stockton, Cal., Ladies' Tailors.....	507 E. Miner Ave., Stockton, Cal.
106. Ladies' Neckwear Cutters.....	890 Park Ave., Brooklyn, N. Y.
111. Cleveland Raincoat Makers.....	112 Prospect Ave., Cleveland, Ohio
112. Montreal, Canada, Ladies' Waist Makers.....	147 Colonial Ave., Montreal, Canada
113. Newark Waist and White Goods Workers.....	118 Market St., Newark, N. J.
114. Raincoat Makers of St. Louis.....	Fraternal Bldg., St. Louis, Mo.



Named shoes are frequently made in Non-Union factories

## DO NOT BUY ANY SHOE

no matter what its name, unless it bears a plain and readable impression of this UNION STAMP

All shoes without the UNION STAMP are always Non-Union

Do not accept any excuse for absence of the UNION STAMP

## BOOT AND SHOE WORKERS' UNION

246 Summer Street, Boston, Mass.

JOHN F. TOBIN, Pres.

CHAS. L. BAINE, Sec'y-Treas.



אויף דעם אופן. א זיכערע קוועלע פון פינאנץ  
מען קען מערענטפערען א סך פערפלאנעמערע  
פראגען. די איצטיגע לאגע אין ניו יארק מוז  
אונזערע מעמבערס איבערצייגען ווי ריכטיג  
דאס איז.

וואָלט אונזער ראטה אין יענער צייט דורכ  
נעפיהרט געוואָרען, וואָלט לעצטען יאָהר אויף  
אונז נים געמאכט געוואָרען א דאָזעלעכע אַמט  
קע. די אַמאָקע איז געווען געריכטעט אויף  
אונז, ווייל מען האָט געגלויבט, אז מיר האָבען  
ניט קיין מיטלען זיך צו וועהרען געגען שוואַ  
קלאַפּ. בלויז די ברידערליכע סאָלידאריטעט  
און פּעהיגע פיהרערשאַפט האָבען אונז אַרויסגע  
ראטעוועט פון דער צרה. ווען מיר האָבען איצט  
וועניגסטענס א האַלב מיליאָן דאלאר אין אונז  
זער קאַסע, וואָלטען אונזערע שונאים זיך נוס  
מישב געווען איידער זיי וואָלטען געמאכט אן  
אַמאָקע אויף אונז.

וואָלט מען געווען אָנגענומען אונזער ראטה  
צו זיין פינאנציעל געוואָרענט, וואָלטען מיר  
איצט נים געווען אין געפאָהר פון א באַלדיגע  
אַמאָקע. מיר וואָלטען געווען צומעכטיג מורא  
צו האָבען פאַר א סטראַשונאַס פון דער מאַנז  
פּעקטשורערס אַסס'ן פון ניו יארק, און אַרנאָר  
ניוירטע און אינדיוידועלע מאַנופעקטשורערס  
אין יערען צענטער פון אונזער אינדוסטרי וואָל  
מען גערען געוואָלט מיט אונז פּערהאַנדלען און  
סעמלען. מיר וואָלטען זיכער געקענט לעזען  
אונזערע פראבלעמען, אינערהאַלב און אויסער  
האַלב די רייהען.

עס איז שוין צייט צו בעגרייפּען, אז נאָכ  
לעסיגקייט אין בעוואָרען זיך מיט געלד מיטלען,  
קאָסט מוה בל מוה צורטייער. מיר רעכטאָה  
נען דעם פאַסט, ווייל עס איז איצט אויך נאָך  
ניט צושטעם די זאך צו פּעריכטען. און די  
פראַגע איז אַם פלאַץ, ווייל מיר געהען אָנהאַל  
מען געכעמען מאַנאַט אונזער 18טע קאָנווענ  
שאַן. די געלד־פראַגע איז שוין פאַרגעקומען  
פאַר אייניגע פריהערדיגע קאָנווענשאַנס און  
וועט זיכער פּערגעהקען א סך צייט און אויפ  
פּעקטשורערס ביי דער קומענדיגער 2־יעהרליכער  
קאָנווענשאַן אין פּילאָרעלפּיאַ. מיר האָמען אז  
די קאָנווענשאַן וועט אונז בריינגען א שריט  
געהענמער אין לעזען די פראַגע אָבער לאַמיר  
מאָקע איבערגעהן צו דער פראַגע פון דער נעב  
סטער קאָנווענשאַן.

מיט דער יוניאָן. מיר ווייסען שוין איצט אין  
וואָס פאַר א פאַרמע ווי וועלען אָנגרייפּען די  
פרייהייט און רעכטע פון די אַרבייטער און  
מיר מוזען זיין בערייט צו שמעלען זיך געגען  
דעם אָנגריף אין דער מינוט ווען ער וועט גע  
מאכט ווערען. מיר מוזען שטעהן אויף דער  
וואַך, גרייט אָפּצואַווענדען די אַמאָקע.

די מאַנופעקטשורערס ישמעלען זיך פאַר, אז  
די יוניאָן איז נים אימשטאַנד צוריקצושליי  
דערען אן אַמאָקע. ווי האָבען זיך אזוי איינגע  
רעט פאַר־איינאַהרען ווען ווי האָבען אָנגעבראַ  
נען דעם פראמאקאָל אין א צייט ווען א צאָהל  
געאמטע און מעמבערס פון דער יוניאָן זיינען  
געוואָרען פאַלש אָנגעקלאָגט און געשליידערט אין  
פּרוּוואַן אויף א מאָרד־בלאָל. די מאַנופעקטשור  
רעס האָבען דאָן געהאַט א גרויסען מעות און  
האָבען איצט אויך א גרויסען מעות. די פּלאָקס,  
מקוירט און דימער מאַכער שטעהען מעמט ביי  
זייער יוניאָן. ווי צאָהלען זייערע דיוס מיט  
פרייד און האָבען איינשטימיג בעשלאָסען צו  
צאָלען אן אַסעסמענט — מענער 8 דאלאר און  
פּרויען 2 דאלאר. דאָס בעיווייזט, אז זיי בע  
גרייפּען די ערנסטקייט פון דעם סאַמענט און  
גרייסען זיך דערצו מיט זייער געווענליכען מוטא  
און ענטשלאָסענהייט.

„בעוואָרענט איז בעוואָרענט“, האָבען מיר  
גערעכענען אין דיעזען זשורנאַל נאָך אין סעפּ  
טעמבער 1914, ווען מיר האָבען אונזערע מעמ  
בערס געראטהען צו העכערען די דיוס. עס האָט  
אונז דאָן נים געסטראַשעט קיין פּרויעס, אָבער  
מיר האָבען גערעכענט, אז העכערען די דיוס  
הייבט זיך פּערויכערען און פּערוואָרען אויף דער  
צוקונפט. אונזער אינדוסטרי און דאָס מענשליכע  
לעבען בכלל איז אונזיכער און פּערהאַנדלעכערט,  
און עס איז איממער נוס צו ריכטען זיך אויף  
אונזערוואַרטעטע סכנות.

אין די ערשטע מאַנאַטען פון דער מלחמה  
אין אייראָפּא האָט איינער פון די ענגלישע מיר  
ניסטאַרען געפרופט זאָגען גביאות, אז „דער  
לעצטער שיללינג וועט געווינען די מלחמה“. ער  
האָט דערמיט נים געמיינט צו טרעמען וואָס עס  
וועט פאַסירען — דאָס ווערטעל איז געווען בער  
גרינגעס אויף די פאַסטען פּאָל'ס לעבען, אז  
צו געווינען וועלכען עס איז קאמפּף מוז מען זיין  
פּערוואָרנט מיט געלד. און מען מוז די פאַסט  
טען פון אונזער אינדוסטרי אויף פּערייטשען

ווי ווילען זיי א יאהר אדער מער  
איינזעהרען די און נעמען בעוואוסט, אז די  
„אפען שאפ“ מאנופעסטורערס האבען זיך  
געציעלט צוריס איינצופיהרען די „אפען שאפ“  
אין דער אינדוסטרי, דורך א לאקאליס אויף אלע  
אדער א טייל ארבייטער. אויב דאס איז דער  
ציעל פון די איצטיגע מיהרער פון דער אסס, וועלען זיי שנעל אויסגעפינען זייער מעות  
א נעוויסער סאָרט באַסעס וואָלטען ווידער  
וועלען ריימען אויף דעם ארבייטער'ס רוקען  
אין די שעפער און אַרױסצווינגען אויף איהם  
אזעלכע ארבייטס קאָנדיציאָנען ווי עס געפֿעלט  
זיי. אָבער די יוגאָן וועט זיך שטעלען גענען  
דיעזען פערדוף, מיט איהר גאנצער קראפט.  
די „אפען שאפ“ איז נעמען אונטערמירליך  
און אונטערמירליך שוין אין 1910, און די מאָר  
פעסטורערס האָבען עס איינגעזעהן גאָרעם  
ווי עס האָט זיי מייער געקאָסט. נאָך אַ ביסל  
דען, זייערען וואָכעדיגען קאָספּאָ זיינען זיי גע-  
ווען צופריעדען אויסצוגעבען זייער עקסטרע  
ווענען „אפען שאפ“, וואָס האָט פּעראָרזאָכט  
טראַכעל פאַר ביידע צדדים. אין די לעצטע 8  
יאהר איז אָנגעשטאַרבען די אידעע פון אָפען  
שאפ. די ארבייטער קענען ניט און וועלען ניט  
דולדען קיין אָפען שאפ! מיר וועלען די אר-  
דעע ביטער בעקעמפּען ווי ווייט מעגליך.  
די מאנופעסטורערס האָבען נאָך לעצטען  
יאהר גע'חלום'ט ווענען אָפען שאפ. זיי האָ-  
בען מיט דייעזען צוועק אָנגעבראַכען דעם פרא-  
מאָקאָ, אָבער די עפענטליכע מיינונג האָט זיי  
ענדליך געטריבען אָנצוהויבען נייע פּעראָנאָלוגי-  
נען מיט דער יוגאָן, און די מאַכט פון דער יד-  
ניאָן האָט זיי געצוואונגען צו שיינען אַ נייעם  
אָנרימענס. די ארט און ווייזע ווי אָווי זיי  
האָבען זיך אַרױסגעמאַכט פון האַלטען וואָס  
און ניט געוואָלט גאָרומען די פונקטען פון  
אָנרימענס, האָט זיי קיין בבור גיט צוגעטיילט  
און וועט זיי גיט העלפען אין זייער פערדוף צו  
דיס איינצופיהרען די אָפען שאפ און די אלטע  
שפּלאַנעריי אין די שעפער. אָבער דער קלאַנג  
ווענען אָפען שאפ ווייזט וואוהין דער ווידער  
בלאָזט און וואָס די מאנופעסטורערס ריינען  
צו מאַכן, און מיר מוזען דערויף פאַרוויכטן  
אויספאַסען.

דאן נעמען די פסח וואָך, וואָלט דאָך די  
עפענטליכע מיינונג עס בעטראַכט פאַר אַ גרוי-  
סען ספּאָנדאַל, ווען 60 טויזענער ארבייטער  
וואָלטען געוואָרען אויסגעשלאָסען פון דער אר-  
בייט, פון זייערע אייגענע רעליגיאָנס-געמאַסען,  
פונקט ערשט פסח, ווען די אידען פייערען די בער-  
מייאונג פונם פאלק ישראל פון דער שפּלאַן-  
מערין אין מצרים. לצים וואָלטען געטייט מיט  
די מינער אויף די מאנופעסטורערס און אַז  
געצייגט דעם ווידערשפּורד צווישען זייערע פיר-  
לאַנטראָפישע האַנדלונגען און זייערע מעשים  
גענען די ארבייטער. היתכן, וואָלט מען געוואָלט,  
ווי קענען דאָס פילאנטראָפּען, וואָס האָבען ביי-  
געטראָגען צו דעם אונטערשטיצונגס-פאָנד פאַר  
די אידישע קרבנות פון דער מלחמה, האָבען אזא  
הארץ צו מאַכען זייערע ארבייטער פאַר קרבנות  
פונקט אַם ערב פסח? אַלזאָ, כדי צו פערגלעך  
מען זייער געוויסען, האָבען זיי געפלאַנט צו  
מאַכען דעם לאַקאליס נאָך פסח. נון, ווי שוין  
געזאָגט, זיינען מיר בערייט פאַר דייעזען שריט.  
צוליבע דעם וואָס די מאנופעסטורערס  
האָבען געהאַלטען דייעזען שריט כסוד סודות,  
האָט מען אין מאַכען ערסטער געמיינט, אז זיי  
האָבען געפלאַנט צו מאַכען אַ לאַקאליס אויף אַ  
סחייל ארבייטער. אפילו פאַר די שמאַרקסטע  
גענער פון „קאָלעקטיוו באַרגיינינג“ און פריער  
דען מיט דער יוגאָן האָט אן אלגעמיינער לאַך  
קאליט געשיינט צו זיין צוריקטאָל. האָבען  
די באַסעס, וואָס זיינען גיט אזוי קריגעריש גע-  
שמיסט, געראַממען אַ לאַקאליס אויף אַ סחייל  
פון די ארבייטער. זיי האָבען זיך פאַרגעשטעלט  
ווי אויסגעבראַכט די עפענטליכע מיינונג וועט  
זיין ווענען זייער אונטערגעליכען שריט. לויט  
די אָנזיכטען פון די געלאַסענע מאנופעסטור-  
ערס, וואָלט אַ לאַקאליס אויף אַ סחייל ארביי-  
טער בעסער געדינעט זייער צוועק. זיי וועלען  
דאָך דארפֿען ארבייטער צו מאַכען שטאַפּעלעס  
פאַר'ן פאל סיוואָן, און וואָלטען געקענט פֿרער  
סענדרען פאַר דעם פובליק, אז דאָס איז גיט  
קיין לאַקאליס נור א „רעאָרגאַניזאַשאָן“; אז  
זייער כיוונקס פאַדערט אז זיי וואָלטען פערטלעך  
גערען די צאָהל ארבייטער א. א. ו. ווי די  
זאך זאל גיט זיין, דארפֿען מיר ווין בערייט פאַר  
דער אַמאָקע, און די בעסטע בערייטקייט אויף  
פאַלמאַכענע איינזיכטיג און געשלאָסענע ריי-  
ען! זאל די פאָהן פון דער יוגאָן פלאַמערען  
אין דער הויף און וואָלטען אלע ארבייטער שמעחן  
דער יוגאָן צו דינענס!

בעוואָרעם די אלע דערמאָהנטע קלאַר  
איז בעוואָרעם נען ווינען אַ בעווייז, אז די  
מאנופעסטורערס גריימען זיך צו אַ קאָספּאָ





## אונזער 13טע קאנווענשאן וועט אלעמען בענייטערען

געוואָרען שטארק און שטאנדאָרטליך טראָץ פֿיר  
לע קעמפּע און שוועריגקייטען. די יוניאָן איז  
געוואָרען פֿאַר אַ גרויסע קאַהל פֿון אונזערע  
מעמבערס אַ נויטיגע אינסטיטוציאָן, צו וועל-  
כער זיי ווענדען זיך נישט נור ווען זיי האָבען  
סכסוכים אין די שפּעטער, זאָגערן אויך אין  
צייט פֿון קראַנקהייט און נויט. דאָ און דאָר  
מען זיינען אונזערע אַרבייטער אָרגאַניזירט אַ  
100 פּראָצענט. ווען די עזע העפּאָרטען וועלען  
פֿאַרעכטאָכט ווערען פֿאַר דער קאנווענשאָן,  
וועלען זיי שאַפּען מוסה און בענייטערונג נישט  
נור ביי די דעלעגאַטען נור אויך ביי אונזער  
נאָכער מעמבערס.

די עזער פֿונקט, און די וויכטיגע פּראָגען וואָס  
דאַרפֿען פֿאַרשטען, צווישען זיי אויך די פּראָגע  
פֿון דער אָפּערעכונג פֿונ'ס אַנדימאַנט אין קלאָס  
און סוף טרייד פֿון ניו יאָרק, וועלען מאַכען די  
קאנווענשאָן פֿאַר איינע פֿון די וויכטיגסטע וואָס  
איז ווען געהאַלטען געוואָרען. לאָמיר נישט פֿאַר-  
געסען אז אויך דעם אָרגאַניזאַציאָנס פּעלד האָט  
כען מיר קוים געמאַכט אַן אָנפֿאַנג. מיר זיי  
נען נאָך נאָכ ווייט פֿון האָבען אָרגאַניזירט די  
250 מויווענד אַרבייטער וואָס זיינען בעשעפּ-  
טיגט אין די פּערשידענע טיילען פֿון אונזער  
אינדוסטרי, און די קאנווענשאָן וועט מוזען  
אויסגעהען די פּראָגע און דיסקוסירען די מיט-  
לען וואָס מען דאַרף אָנגעהען אום צו פֿער-  
שטאַרקען אונזער איצטיגע פּאָזיציע און אויס-  
ברייטען אונזער איינפֿלוס אין ניו ערשטער.

די 13טע קאנווענשאָן וועט נישט פֿאַנגען  
דעם באַראַקטער פֿון אַ פּאַליטישע פּערזאָנלעכקייט.  
די פּראָגע וואָס וועלען דאַרם פֿאַרשטען, ווע-  
לען זיין ווענען מיט לען און מעסער  
דען גיכער ווי ווענען מען  
שען. די קאנווענשאָן וועט זיין פֿאַר אַ פֿער-  
זענליכע אישיות. די דעלעגאַטען וועלען און  
מוזען זיך אָנעכען מיטשטענס מיט טרייד פֿאַר  
נען. עס וועט זיך זעהן פֿיעל ווענדען אַ די  
פּערזאָנלעכקייט ביי די עזער קאנווענשאָן, צו די  
אינטערנאַציאָנאַלע ליירעס באַרעכענט וואָס  
יוניאָן, מיט וועלכע מיר זיינען אלע אזוי שטאַרק.  
זאָל וואַקסען און שטאַרקען ווערען, אָדער זאָל  
לעבען פֿון האַנד צו מויל און צוליב דעם ווין  
אין שטענדיגער געמאַהר שטאַקירט צו ווערען.

אונזערע מעמבערס ווייסען, אז די פּראָגע,  
וועלכע מיר האָבען דערמאָנט אין דעם פֿיר-  
הערדיגען אַרטיקלעל, האָבען אַ גאָרעם שייכות  
צו דער גרויסער קאנווענשאָן וואָס וועט זיך  
עמענען מאָנטאָג דעם 13טען יוני אין „לייבאָר  
לייטשאָוס האָלל“, פֿילאַדעלפּיא. די קאנווענ-  
שאָן וועט אין פֿיעלע הינזיכטען אַזוי אלעמען  
בענייטערען.

מיר דערמאָנט זיך נאָר אַן דער צעהנטער  
קאנווענשאָן וואָס איז אָנגעהאַלטען געוואָרען  
אין באַסטאָן אין 1910. אונזער יוניאָן האָט  
זיך דאָן מיטגעהאַפּט צוזעצונעם פֿאַר אַ גענעראַל  
סטריק אין דער קלאָס אינדוסטרי פֿון גרייטער  
ניו יאָרק, און די קאנווענשאָן האָט בענייטערט  
די בעשאַפט און די מעמבערס אַריינצואוואַר-  
טען זיך אין יענעם קאמפּף און בריינגען איהם  
צו אַ גלאַררייכען זיגע. מיר זיינען דאָן געווען  
פֿיעל, פֿיעל קלענער אין קאַהל, כמעט אַן אונזער  
דייטשענדיק טייל פֿון דער אַרבייטער בשווערונג  
אין אמעריקאַ. דאָס איז געווען מיט 6 יאָהר  
צוריק.

וואָס פֿאַר אַ וואונדערבאַרען אונטערשייד  
די זעסס יאָהר האָבען געמאַכט אין דעם נאָמען  
און פּרעסטיזש פֿון אונזער אינטערנאַציאָנאַלע  
יוניאָן איבער'ן גאנצען לאַנד? עס איז נישט  
אין צענטער פֿון דער פֿרויען קליידער אינ-  
דוסטרי, וועלכען מיר האָבען נישט געמאַכט פֿאַר  
אַ מיטעל-פֿונקט, אַרום וועלכען די אַרבייטער  
קענען זיך אַרומקלייבען, אָרגאַניזירען זיך און  
פּערבעסערען וויערע אַרבייט קאָנדיציאָנען. אין  
אַ קאַהל וויכטיגע צענטערען און טריידס זיינען  
גרויסע פּערבעסערונגען דורכגעפֿיהרט געוואָרען.  
אונזער אָרגאַניזאַציאָן איז איצט וועגניגסטענס  
6 מאל אזוי שטאַרק ווי אין דער צייט פֿון דער  
קאנווענשאָן אין באַסטאָן.

די דעפּאָרטען פֿון אונזערע בעשאַפט און אַר-  
נאָייזערס ריידען ווענען די גרויסע קעמפּע  
וואָס מיר האָבען געוואונען און ווענען די בעסער  
דע קאָנדיציאָנען וואָס מיר האָבען איינגעפֿיהרט  
אין טרייד צו וועלכע מיר האָבען פֿריהער נישט  
געקענט צוקומען. די דעפּאָרטען פֿון אונזערע  
לאָסאלס צייגען אז מיר האָבען פֿאַרנעמירט  
איבער דער גאנצער ליניע. אין דער קלאָס אינ-  
דוסטריע פֿון ניו יאָרק זיינען אונזערע לאָסאלען



האם נים געקענט דערגרױסען אין פעללויק פון דער סמריק פאמיליע.

בשעת דיעזע בעוועגונגען זיינען אנגעקומען, האט די ווייט און דעסמיוקערס יוניאן, לעקאל 25, ארויסגערופען אלע ארבייטער און דזשענערעל סמריק. דאס איז געווען דעם 9טן פעברואר. וועכנטענס 85 מייזענד ארבייטער האבען זיך שוין גערופען אויף דער אויפגאבערונג פון דער יוניאן. דיעזער גרויסער קאמפ פון די ווייטסמיוקערס האט א לענגע צייט געפאדערט אונזער אויפמערקזאמקייט. דער סמריק האט געדויערט אן ערד 10 מעג און די ארבייטער האבען געוואונען 49 שמונדען א וואך ארבייט. העכערע ווידערשטאנד פאר שוין ארבייטער. און וואך ארבייטער און א בארד פון קאנטראל. די יוניאן האט געמיינט אגרימענט מיט 450 אינדעקסערעס מאנופעקטשורערס און האט אריינגענומען 12 מייזענד נייע מעמבערס. דיעזע וויכטיגע שטיקלע ארבייט און דורכגעפירט געווארען מיט פעריגקייט און געשטאמקט וואס קען בענייטשערען אנדערע לעקאל פון דער אינטערנעשאנעל און זייער צוקונפטיגער ארבייט.

די ווייט און דעסמיוקער, לעקאל 49 פון באסטאן, האבען זיך דאס גלויבען גענויט צו א דזשענערעל סמריק. מיטס ראז שניידערסאן האט פערבראכט אויכעט מאנאטען אין באסטאן אום צו ארגאניזירען די ארבייטער, מיטמאנעס מייזענד. דאן האבען מיר צוגעשיקט ברודער פערלשטיין. דעם 10טן פעברואר האט לעקאל 49 ערקלערט א דזשענ. סמריק, און אין 2 וואכען צייט איז דער סמריק געשטעלט געווארען מיט דער אפאסאמאנישן אויף א צופרידענשאפטלעכע אופן. די שמונדען זיינען רעדוצירט געווארען אויף 50 א וואך און די ווייטער מער מאנאטען און 49 אין זומער. זייערע ווידערשטאנד זיינען געקעקערט געווארען און די מאס נופעקשורערס האבען באקענטענען דעם פונקט וועגען יוניאן שטער. לעקאל 49 האט איצט א מייזענד בוסשטענדענע מעמבערס, מענער און פרויען.

דער סמריק אין דעם עמבראדערי פרייד אין ניו יארק האט געדויערט 6 וואכען און דער קאמפ איז געווען א פערבוסערער. די באסטע האבען גלייך פון אפאנאטן נים געוואלט אנערקענען די יוניאן, און ערשט נאך 4 וואכען צייט האבען זיי איינגעוויילט צו קאנפערירען מיט אונזערע פארטרעטער. די קאנפערענצען זיינען איינגעשלאסן געווארען, אבער פרעקורדעס שלעזינגער האט ארויסגעצויגט זעהר פילע געדולד, ביז ענדליך, דעם 15טן פעברואר איז דער סמריק אין ניו יארק געשטעלט געווארען מיט א זייער פאר די ארבייטער, וועלכע האבען געוואונען פרעמיום אלע פאדערונגען. אין ניו דזשערזי האט דער סמריק נאך 10 און די ארבייטער שטענען פאסט און ענדשלאסען. מיר האבען ארויסגעלעגט 20-סענטיגען אפסטעמבער אויף יעדען מעמבער (10 סענע א וואך) וואס האט אונז אויפגעבראכט א חיבת סומע געלד צו דעקען די שווערע הוצאות פון די פערשיידענע סמריקס.

לעקאל 48 ווייט און ווייטגורד פאר

ווארען פון די ארבייטער פון די פערשיידענע שטעט. דער גייסט פון סאלידאריטעט ביי די ווייטער מייקערס האט בעלעבס אויך די קלאקסאכער אין פילדעלפיה און עס איז אויך ביי זיי פארגעקומען א סעקונדאריגע עבערונג. אלע זייערע שטעט, וועלכע זיינען צוליב פערשיידענע אורזאכען נים געווען ארגאניזירט, האבען זיך לעצטענס אנגעשלאסן צו דער יוניאן. און מען קען זאגן, אז אין פילדעלפיה זיינען די קלאקסאכער און כמעט די ווייטס סאכער א 100 פראצענט ארגאניזירט.

אויך האט בעלעבס פילדעלפיה אויפגעבן פאל אין פעללויק פונ'ם סמריק און געהאלטען די ארבייטער זיי ווייט מעלדיר.

און ניו יארק זיינען די מייזענדע דעסמיוקערס, ווי בעוואוסט, ארייט אין סמריק דעם 31טן יאנואר, 1916. עס זיינען פריהער אנגעהאלטען געווארען קאנפערענצען מיט דער סאנופעקטשורערס אס'ן. די סאנופעקטשורערס האבען אבער דאן נים געוואלט באקענען די ארבייטערס פאדערונגען.

אונגעפער אין דער זעלבער צייט האט פרעזידענט שלעזינגער אנגעהאלטען קאנפערענצען מיט פערטעמער פון די עמבראדערי סאנופעקטשורערס פון ניו יארק און ניו דזשערזי. די קאנפערענצען האבען צו קיין רעזולטאטען נים געבראכט, און לעקאל 6 האט ערקלערט א דזשענערעל סמריק, פרייט טאג דעם 4טן פעברואר. די עמבראדעריס פון ניו דזשערזי זיינען ארויס אין סמריק מאנאטע דעם 7טן פעברואר. די ניו יארקער ארבייטער האבען זיך שוין גרם אבערופען, אז די באכעט פרייד איז געווארען אבערשטעלט גלייך דעם ערשטען טאג פון סמריק.

אויך די ראפער און קאמאט ארבייטער, לעקאל 41, זיינען דעם זעלבען טאג ארויס אין דזשענ. סמריק. עס איז דאן געווען זעהר בייז אין וויער פרייד, און די ארבייטער האבען הערצליך אויפגענומען דעם קאמפ. דער סמריק פון די ראפער און קאמאט ארבייטער איז געשטעלט געווארען אויף נאך צופרידענשאפטלעכע בעדינגונגען און קאמפ 2 וואכען, און זיי האבען איצט א יוניאן פון איבער 2,500.

כדי צו בריינגען דיעזע סמריקס צו א זייער האט די אינטערנעשאנעל בעסומס סענעטען חיבת סומען געלד. דער סמריק אין מייזענדע דעם פרייד האט געדויערט 5 וואכען און איז געווען זעהר א ביסערער קאמפ. די פיקעס זיינען אויסגעשטאנען פיל צרות און זיינען פרעמיום געווארען פאר יעדע קליינגקייט. די קאורס האבען נים גענייט קיין רחמנות מיט די סמריקערס און מאס נישטראפען האבען ארויסגעלעגט שווערע געלד שטראף. ענדליך איז די סאנופעקטשורערס אס'ן פארט איינגעקומען אויף בעדינגונגען. נאך איינציג מעג קאנפערירען איז אן אגרימענט געמיינט געווארען און די ארבייטער האבען זיך זענענדיג אויסגעקערט צו דער ארבייט. לעקאל 50 האט איצט א מעמבערשופ פון 3500 און מיר האבען אז דער לעקאל וועט דויערען אלע שטארקער און וועט ארגאניזירען די איבריגע ארבייטער, וועלכע זענען

דער מאכט פון די ארבייטער צו ראטעווען די וועלט נאך דער מלחמה.  
די לאקאלע פון אונזער אינטערנעשיאנעל מוען היינאחר מייערען דעם ערשטען מאי און אנשליסען זיך אן דעם פארט, אדער אנטייל נעמען אין די דעמאנסטראציעס אויס בעזונדערע אורזאכען. אונזער אינטערנעשיאנעל יד נאן האט לעצטענס געוואונען א ריזיגע וועגן אין וועלכע די סאלידאריטעט און דער גלויבען אין דער ארבייטער-זאך האבען געשפילט א גרויסע ראלע. דערמיט וואס אונזערע מעמבערס וועלען זיך אנשליעסען אן דער אלגעמיינער ארבייטער בעוועגונג און אנמיינען נעמען אין דעם מאי פייער, וועלען זיי לעגען דעם פונדאמענט פאר ערפאלגרייכע בעוועגונגען און זענען אין דער צוקונפט.

נאציאנעל. און זיי מוזען דאס מהאן דורך דער סאציאליסטישער מעטאדע, ווייל די אינדיווידועלעסטישע מעטאדע — די מעטאדע דורך וועלכער די מאסען זיינען עקספלואטירט געווארן דען — מיינט אן אויסבריינגערי פון פיזישע און גייסטיגע קרעפטען און פון די נאציאנאלע רייכטימער.  
און ווייל די אינטערנאציאנאלע סאלידארייטעט האט בעקומען א שטארקען קלאפ אין די אלטע לענדער, דערפאר איז נאך וויכטיגער, אז מיר דא, אין דער פרייער אמעריקא, זאלען אויף האלטען דעם גייסט פון אינטערנאציאנאלע סאלידאריטעט. די ארבייטער בעוועגונג וואסס און נעהט פארווערטס, מראץ דעם בלוטיגען קאמפף אויף דער אנדערער זייט ים, און עס וואסס אויף די איבערצייכונג, אז עס ליגט אין

## דער מימינג פון דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד

### אויסציע פונ'ם רעפארט און פער האנדלונגען.

דער זיבעטער פערטעליערהליכער מימינג פון דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד איז אָנגעהאלטען געווארען אין סענאטאל האַטעל, קליולאנד, אַהייאָ, פון סאָנאָוויי 27סטן ביז דאָנערשטאָג דעם 30סטן מאָרש 1916.  
אָנוועזנד: סעקרעטער באָראָ און ווייס-פערז זידענסען פיערס, לעקאָוויטש, מעטץ, האַלפערין, קאלדאוואסקי, קאָטץ, קורלאַנד, קאסאָווא, אמדור און קאָטען. ווייס-פערזידענט ווייסניק האָט נישט געקענט פערשטען ניו יארק צוליב דער אָנגעזעהר שטרייבונגער לאַגע אין קלאָק סטריט.  
פאָרוועגדער, ערשטער ווייס-פערזידענט פיערס, סעקרעטער באָראָ ערקלעהרט אז די אָנוועזנד-חיים און פערזידענט שלעזינגער ביי דער ערשטער זיכונג איז מחמת די בעזונגען אין דער ווייס-און דעם אינדוסטרי צווישען דער וויכאָ און דער אַסאָ'ן ווינען אָנגעשטריינגע צוליב די אָנגעהוייער פילע סאָפּערדזשעס אין שפּעטער וואו בעלי בחים ווילען נישט אָננעמען די צויע סענאטארס, און ברור דער שלעזינגער אַלס פערזידענט פון דער אינטער-נאציאנעל איז בעשעפאָנט אין אויסגלייכען די סכסוכים צווישען ביידע צדדים און אויסשטעלען סתם אָרעבונג.

### רעפארט פון דזשענעראל עקזעקוטיוו באָראָ.

גלויב נאך דעם ווי מיר ווינען געקומען אין ניו יארק, נאך דעם לעצטען מימינג אין סענאט לואיס, האָט פערזידענט שלעזינגער פערדענען א מימינג פון די ניו יארקער סעמבערס פון דער דזשענעראל עקזעקוטיוו

באָרד אין פילאדעלפּיאָ, אויסצונעמען געוויסע אַרשעלעק אין בעזונדער בעוועגונג וואָס איז דאָן פאַרגעקומען ביי די ווייסט, סולדסט און פּשוט, דרעסטיקערס אין פילאדעלפּיאָ, עס איז דאָן בע-שלאָסען געוואָרען צו ערקלעהרען א סטריק אין סטריט דעם 13סטן יאָנואַר.  
דער סטריק האָט געדויערט בלויז 4 טעג. נאָך אויפגעקומענען מיט דער טאָנעקספּערט אַסאָ'ן איז דער סטריק געשטעלט געוואָרען און די ארבייטער האָבען געוואונען בעסערע בעדינגונגען.  
חיינט שטעטלעך אַקט 15 אין פילאדעלפּיאָ אויף א פּעסען פונדאמענט און האָט 4 סוועד מוביליטע-רער, די ארבייטער ווינען געוויסערס פאר דער וויכאָ, זיי אַקערקענען, אז ווערען געווינסען זיי נען מיטשטעט דער רעזולטאַט פון דער אַרבייט פון דער אינטערנעשיאנעל, הויפּטזאכליך צוליב די אַזי-ערמודליכע אַנטשטריינגונגען פון פערזידענט שלעזינגער, וועלכער האָט פערבראָט 4 וואָכען אין פילא-דעלפּיאָ פאר דעם סטריק און נאָך דעם סטריק, און האָט נישט געשאַפּט קיין סיט אז דער קעמפּיון זאל ווין אן ערפאלג.  
אַלס א צייכען, אז די סאַסען פון אונזערע פרויען ארבייטער אין פילאדעלפּיאָ אַנערקענען און שטענען די אַרבייט וואָס פערזידענט שלעזינגער האָט געלויבט, האָבען זיי איהם געקענט א גרויסער מיגע אויפנאָמען אין אַרשט סטריט סעקטאָר דעם 27סטן פעברואַר און האָבען איהם דערלאָנגט א פּרע-זענט — א שווע, זילבערע, „לאָוונג קאַפּ“.  
אַקט 15 האָט איהם אן אויגענע חיים און אן אַפּאָס וואָס איז פון אויסגעשטאַטע, אַלע אַפּאָס זאָבען וועלכע געפינען זיך דאָרט — „דעקס, פּוילס“, וואָסכילדער, „לאַסען“ — ווינען פערזענטליך גע-



# רעפארט פון ווייט־פרעזידענט פיערס.

נאך אונזער מיטונג אין סענע לואיס בין איך  
בעאויפראכט געווארן צו פאררעדן נאך פילאדעל-  
פיה און העלפן אין דער ארבייט פונ'ם דארמינג-  
ווייס און דעמאָקראַטישן ספּרייט. איך האב דאָרט  
פערבראכט א וואך פֿעדע 10 מען און האב זיך אומ-  
געקערט נאך ברידזשאָר און ניו־היווען, קי-  
נעסיקס, צו העלפן אונזערע לאַקאלען פון קא-  
סעט מאכער אין דיעזעל שפּערע, און איך קען אויך  
מודיע זיין, אז זיי ווילן און אן אויסגעצייכענ-  
טען מאַרשאַל און פֿינאנציעלען צושטאנד.

נאכדער האָב פּרעזידענט שלעזינגער מיך בע-  
אויפראכט צו העלפן לאַקאל 50 אין דעם ספּרייט  
פון די שוילדערן דעמאָקראַטישן, איך האב בעזונד-  
און פֿרעסירט זייערע פּערזאָנלעכע, איך האב אויך  
ביוגעראַפּיעס די מיטונגען פון זייער ספּרייט-קא-  
מיטע און האב געפֿירט אויסצואַרבייטען א סיסטעם  
מאָניטע סיסטעם פון פֿיהרען דעם ספּרייט. אָבער  
צוליב א געוויסען מאַכעל און דער וואַרנער פּעק-  
סאָר אין ברידזשאָר האב איך געטון אַפּפּאָרען  
נאך ברידזשאָר אויף 8 סענע. ווען איך בין צו-  
ריקגעקומען האָב פּרעזידענט שלעזינגער מיך בע-  
אויפראכט אויסצופאַסטן אויף דעם ספּרייט פון די  
עמבראָידערי אַרבייטער אין ניו־היווען און אויך  
העלפן די עמבראָידערי אַרבייטער אין ניו יארק  
ווי ווייט מעגליך, און פון דאָ 10 בין איך שפּאַרק  
פֿערזונטען מיט דיעזער אַרבייטער.

די עמבראָידערי אַרבייטער אין ניו דזשוירי  
ווינען נאך פֿיל אין ספּרייט, שוין די 8טע וואָך.  
זייער צאָל איז איבער 400 גענומען פֿאַבליק, עס  
האָבען זיך אָנגערופֿען אויף דער אויפֿשטעלונג צום  
ספּרייט די „סאָשעלעס, וואַרנערס, שאַבלער, סענ-  
דערס און ריפּווייטערס.“ פֿאַר דעם ספּרייט איז כמעט  
קיין אַרגאַניזאַציע נישט געווען און א סך אַרבייטער  
האָבען זיך אָנגעלאָזט 10 דער יוניאָן. כמעט  
יעדער סאָשעלער אין דער אינדוסטרי אלץ אין  
ספּרייט, אַדער אַרבייט אין אוינעם פון די 40 נע-  
טעלעס יוניאָן שפּער.

אלע אַרבייטער וועלכע אַרבייטען אין יוניאָן  
שפּער צאָלען 20 פֿראַנצעס פון זייערע וויילדזשעס  
פֿאַר די ספּרייטערס און זיי צאָלען עס מיט גומען  
וויילען.

עס הערשט צווישן די אַרבייטער אן אויסגעצוי-  
כענער גויסט פון אויפֿגאָבן און מיר מענען זי-  
כער צוואַנגס א פֿאַלשענדיקן וועג פֿאַר אַי-  
זער אויסגעצויכענער.

אויף דעם אויספֿאַרש פון דזשעס אפּפּיס האָב  
איך אויך געזאָלט די ראַפּער און קיטאָס אַרביי-  
טער, לאַקאל 41 אין בעיאָן, ניו דזש, און לאַק.  
118 אין נואַרק. אין דעם דיסטריקט פון ניו  
דזשוירי האָב איך געקומען הילף אין דער אַרבייט  
פון בר, דזשענינגס, וועלכער האָט איבערגעבן אויף  
דעם אפּפּיס פון דער קאָנסאַקטער יוניאָן אין  
דזשוירי.

אָפּגעזאָלט,

דזשאָהן פ. פיערס.

דער רעפּארט ווערט גוט געוואָסען.

אין דער צייט פון די קעמפּעס, וואָס מיר האָבען  
רעזענט געהאָט אין ניו יארק און פֿאַרערט ערשט,  
האָבען מיר בעשעפּטיגט די פֿאַלגענדע פּערזאָנען אין  
דער אַרבייט פון אַרגאַניזירען און אויספֿאַסטן אויף  
די ספּרייט:

פֿאַר לאַקאל 41 — ס. מעק, אב, גאַלדשטיין,  
י. מאַסאָקאָ, ה. קליינמאַן.

פֿאַר לאַקאל 50 — ה. גרונבערג, ה. קליינמאַן,  
ס. לעקאָוויטש, הענרי גראַפּסי.

פֿאַר לאַקאל 5 — דזשיי. דזשענינגס, דזשיי.  
פיערס.

פֿאַר לאַקאל 49 — מיסס שניידערמאַן, ס. פֿערל-  
דזשיי, ב. קורלנער, ס. דזשיינסאָבאָן.

לאַקאל 43 — ב. פֿערלשטיין.

לאַקאל 15 — מאַס. אוורוואַן, מיסס ליטוואַץ  
קאָ, ה. קליינמאַן, דזש. גרונבערג, ס. קאָוויטסקי,  
ס. סילווערמאַן, דזש. פיערס.

לויט אויפֿער בעשלוס האָבען מיר איבערגעגעבען  
צו א רעפּרעזענטאַטיוו אַרבייטונג פון אלע מעמבערס  
די פֿראַגע, צו די מעסטע קאָנווענשאָן זאָל זיין  
אין שיקאַגאָ אַדער פילאדעלפּיה, און די לעצטע האָט  
געקומען א גרויסע מאַיאָריטעט שטימען. אונזער  
נעכסטע קאָנווענשאָן וועט אלץ אָנגעהאלטען ווערען  
אין פילאדעלפּיה, מיר גלייבען שוין צו פֿאַסערע  
קוואַרטירען פֿאַר די ווענענען און דעלעגאַטען און  
וועלען גלייך אַרויסשיקען דעם צורוף צום קאָ-  
נענשאָן.

צום שלום וויל איך מיטגלייכען, אז אין פֿער-  
לויף פון די לעצטע שטורמדיגע מאָנאַטען האָט די  
ניו יארקער קאָמיטע פון דזשענינגערל באַמער, בע-  
זונדערס די ברודער לעקאָוויטש, מעק און פיערס,  
אונז פֿיעל געזאָלטען אין דער אַרבייט.

מיט ברודער גרוס,

אב. באַראָק, דזשע. סעט, פֿרעזידענט.

דער רעפּארט ווערט גוט געוואָסען.

סעקרטער באַראָק רעקאָמענדירט אז די דזשע-  
נערל עקזעקוטיוו באַאָרד זאָל זיך ווייטער בעזונדען  
מיט דעם רעבט וואָס די קאָנסטיטוציע גיט איהר און  
ארויסלייגען א מעקס פון 30 סענע אויף די מעס-  
טערס, ער וויל אז, אז די דזשענערל ספּרייט  
וועלכע זיינען גערופֿען געוואָרען אין די פֿערשידע-  
דענע סטרייט האָבען איהם געבראָכט צו דער איבער-  
צייגונג אז אויב די אינטערנאַציאָנאַל וויל פֿאַרענ-  
דיקען איהר אַרבייט מיט א פֿאַלקאָמענעם זיעל, טוען  
מיר האָבען מער פֿינאַנסען.

נאָך א לאַנגער דיסקוסיע, אין וועלכער אלע  
ווייט־פרעזידענטען האָבען זיך בעהייליגט, האָט די  
באָאָר בעשלאָסען אויסצולעגען אן אַטעסטמענט פון  
30 סענע אויף אלע מעמבערס פון דער אינטערנע-  
ציאָנאַל, וועלכע זאָל בעזאָרגט ווערען אין די נעכסטע  
דריי וואָכען.

רען זיך אין דיעזע 2 לעקטשן, מיט דעם צוועק  
אנצוהויבען אין דיעזע מדינות א בעוועגונג אויף  
א גרויסן מאסשאפט.

פון די רעזינקאטן מאכער, לעקטשן 20 אין ניו  
יארק און לעקטשן 7 אין באסטאן, און לעקטשן  
אנעקומען אין דרעסערעל פאפאס א העלפער  
פערלענג, 18 מיר וואלן זיי העלפער טאן ארבעט  
ניו-יאקאט ארבייט. א צאחל באשעס, וועלכע האבען  
געטוינט אנריימענס לעצטען וועג, האבען נע-  
עטענס שפער אין קלוינע שטעטלעך אין ניו ענג-  
לאנד, אום אויסצווייזן די קאנפראל פון דער  
יוניאן. דאס האט אים אנגענומען א סעריאזעס  
כארטאקער, און די ארגאניזירטע רעזינקאטן-מאכער  
וועלכע טיילען ווי דעם איבעל צו בענאייגען, זיי  
פלאנענען א ברייטען קאמפעין אין מדינת און פער-  
לאנגען חילף פון דרעסערעל פאפאס.

דורך דער צייט האט די שיקאגא ווהייס גורס  
ווארדערס יוניאן לעקטשן 60 אנגעמייטערט א קאמפ-  
וואס האט זיך אויסגעלאזען גינסטאט פאר דער יו-  
ניאן. דער קאמפף האט פאסירט אין דעם שאפ סאפ  
קין און שטייבער, וועלכע האבען לעצטען וועגער נע-  
טעלעס מיט דער יוניאן. די מירעס האט אפער  
גיס געזאכטען דעם אבמאך און דערמיט געוואונען  
די יוניאן אויפצונעמען א בייעס קאמפף, מיר  
האבען זינגעראגען 200 דאלאר פאר דיעזע סעריאזעס.  
דער לעקטשן איז אומא שטאלץ מיט זיין וועג און  
אין כעריקס אפצוגען מיט ארגאניזאציעס ארבייט  
אויף א גרויסן מאסשאפט. עס זיינען פאראן אין  
שיקאגא סיווערער פרויען וואס ארבייטען ביי  
ווייסען און ווהייס גורס און ווען מען זאל איר  
פיהרען א בעוועגונג צווישען זיי, וואלט מען זיי  
געקענט ארגאניזירען.

עס פרעגט אונז צו מערקען, אז אין באלימאיר  
איז לעצטענס אנגעפאנגען געווארען אן ערשטע  
בעוועגונג אונטערשטעלען די דארטנע קלאקטאכער  
יוניאן אויף א פעסטען בארג. א קאמיוע פון  
לעקטשן 4 איז מיט א צייט צוריק געקומען נאך  
ניו יארק און פערלאנגט מען זאל דער יוניאן העל-  
פען מיט ראטה און טאקס. פרעזידענט שלעוונגער  
האט לעצטענס בעזוכט באלימאיר, און מיר האבען  
בעווייליגט 100 דאלאר פאר ארגאניזאציעס הוצאות.  
אין די לעצטע דריי מאנאטען האבען מיר אויס-  
געברייט אונזער העלפערקייט נאך ניוארק, און די  
הוצאות וואס מיר האבען געמאכט אין פערבינדונג  
מיט דעם קאמפעין, צו ארגאניזירען די ווייסע און  
ווייסגורס סטריד אין ניו דזשערזי, איז גוט גע-  
ווען אוממיס. חוץ מיטס קרעג, וועלכע איז אוי-  
דער בעצאחלטע ארגאניזירען וואס מאכט 1915,  
האבען מיר דאס אויך בר. פארמאגט, און עס איז  
איהם געלונגען צו ארגאניזירען אייניגע הונדערט  
ארבייטער. מיר האבען געהאט אין גארק עטליכע  
ערשלאגרייכע סעריאזעס און האבען געשאפען אן  
ארגאניזאציע, וואס איז שטארק גענוג צו ווידער-  
שטעלן א פערדון פון די באשעס אין ווייסע און  
ווייסגורס גורס סטריד, צו מאכען גארק פאר א בעק-  
וועטען ארם אום צו שטערען די ארבייט פון דער  
יוניאן.

ביומער פון וואוסטער, באסט, האט לעצטענס איר  
געשאנגען אן ארגאניזאציעס קאמפעין אום צו ער-  
קעמפען בעסערע ארבייטס בעדינגונגען און העכערע  
וויילדזשעס. בר. פערלעטין איז בעאויפטראגט גע-  
ווארען אריבער צו פאָרען אין וואוסטער און אויף  
פאסטן אויף דער בעוועגונג. דעם 10טען מארש  
זיינען א צאחל שפער ערקלערט געווארען אין  
סטרייט. (נאך דעם מיטגא איז דער סטרייט געסע-  
טעלע געווארען מיט א וועג פאר די ארבייטער).  
בר. פינקלער, אונזער ארגאניזירער אין דער  
וועסט, איז געווען אין סענס לואיס ביי א טאגס  
פירוק. עס איז איהם געלונגען אריינצובריינגען  
א נייעס לעבען אין דער ארמאנער ארגאניזאציע.  
אויף דעם פערלאנג פון דער יוניאן אין סינסינאטי,  
האבען מיר איהם געשיקט. אהינצו צו פערשטאקען  
די דארטנע לעקטשן.

אין האט אנטויל גענומען אין די גרויסעס  
באגאר מיטונגס פון לעקטשן 62, ווהייסגורס יוניאן,  
מיט דער קאמפעין-גארמענט פאסט. דער צוועק פון  
די מיטונגס איז געווען צו נעמען א מיטעל דורכ  
צופיהרען דעם פרעמיערענשעל פונקט פון ווער איר  
רומענט אין די פאסטן שפער, און דאס איז אונז  
אויך געלונגען. אין האט אויך אנטויל גענומען  
אין דעם ערשטען גרויסע-באגאר מיטונג פון די  
טיילדערען דרעסמייקערס יוניאן לעקטשן 50. עס  
זיינען געווען פערשידענע קלאגען צו בעהאלדען—  
מאכען בעלי בתים האבען דיסקרימינירט געגען א  
צאחל סטרייטערס און גיס געוואלט זיי צורוק אריי-  
נעמען צו דער ארבייט, אנגעבענדיג פערשידענע  
תירוצים. אין האט זינגעוואכט די מיטונגס פון  
דער באגאר און דרעסמייקערס פון דער ווייסע-מייקערס  
יוניאן, לעקטשן 25, און אין פערלויף פון ווער  
סטרייט האט אויך בוכשטענליך פערבראכט מיין נאך  
דע צייט אויף דער ארבייט פון טעלען מיט די  
באשעס. אין האט אויך זינגעוואכט די קאמפערע-  
צען מיט דער קלאקטאכער-מאכערס פראטעסטן  
פאסטן פאר דעם קאמפף און קאמפאליאציען, איז  
דער ארגומענט אין אבערשאכען געווארען.  
פרעזידענט שלעוונגער וועט געבען א גענויערען  
רעפארט ווענען דעם קלאקטא סטריד אין ניו יארק  
און ווענען די פאסירונגען פון די לעצטע 2 מא-  
נאטען.

אין האט אדרעסירט א פערזאנלונג וואס איז  
אנגעהאלטען געווארען ביי די פולדעלפער ווייסע  
און דרעסמייקערס יוניאן, דעם 4טען מארש, אין  
ארמאט סטריט טעקסער, צו פיהרען דעם וועג.  
עס איז געווען פאר מיר א קוואל פון גרויסען פער-  
געניגען צו זיין דאס אנוועזענד און וועלן דעם  
גויס פון ענטווארעם וואס הערשט ביי די סענע-  
און פרויען פון דיעזע גוי-ארגאניזירטער סטרייט.  
אין בין געווען אנוועזענד ביי די מיטונגס פון  
לעקטשן 108, נעווער קאמפערס, וועלכע פערלאנגען  
פון אונז אן ארגאניזירער שוין א לאנגע צייט, און  
אויך ביי די מיטונגס פון לעקטשן 46, די ניו-יא-  
קאניזירטע יוניאן פון פאמקאט ארבייטער. אין  
האט בעאויפטראגט מיטס שניידערמאן, וועלכע איז  
לעצטענס געקומען פון באסטאן, צו מאראמערעסיר



אין אנדערע, און ווען די ארבייט איז אָנגעשטעלט געוואָרען אויף איינזעץ פֿאַר, איז מיר געלונגען איבערצוסעלען פֿרױזען מיט אַ היבשען געוויסן פֿאַר די אַרבייטער. דער וויכטיגסטער געוויסן איז געווען, אז די אַרבייטער זינען די דאָזיגע שפּעטער האָבן זיך אומגעקעהרט צו דער אַרבייט אָרגאַניזאַציע פֿאַר שפּעטער. די אַרבייטער, די אידעע האָבן זיך שטעל פֿאַרברייט צווישען אנדערע אַרבייטער און אין די נעכסטע טעג איז געקומען אַ פֿערלאַנג פֿון בעסער יערען שאַפֿן, אז מען זאל פֿעררעכענען אַ שאַפֿן מיטגיבן אום איבערצוסעלען פֿרױזען. אין איינזעץ וואָס צײַט איז אונז געלונגען אָנצושטעלען יעדען וויכטיגן שאַפֿן אין מיר, איבער צו עסלען פֿרױזען און מאַכען די אַרבייטער פֿאַר פֿאַרשטענדליכע וויסן לײַט. אַפֿילו די קאַסערס, וועלכע זײַנען אימער געווען דער שווערסטער עלעמענט צו אָרגאַניזירען, זײַנען איצט אָרגאַניזירט אַ 100 פֿראַצענט.

די איינשרייב געלד איז געקעכערט געוואָרען אין אונזערע לאַקאַלס ביז 15 דאלאַר פֿאַר פֿרעמערס, 10 דאלאַר פֿאַר אַפֿעריאָנס און קאַסערס און 5 דאלאַר פֿאַר פֿינישערס.

אין די מערסטע שפּעטער זײַנען די פֿרױזען אַז בערגעסעלען געוואָרען 3-4 סאַל און זײַנען גע- העכערט געוואָרען 50 ביז 60 פֿראַצענט. דער רע- וועלשאַפֿן איז, אז מיר האָבען אַ שפּאַרקע, סאַלירע אָרגאַניזאַציע. בעסער יעדער אַרבייטער, סאַל אַרבעט פֿרױ, איז אַ גוטשטענדער מעמבער.

דאָנערשטאג דעם 23טען סאַרשט האָבן איך פֿער- רופֿען אַ מיטינג פֿון אַלע שפּאַרשענדיגן און פֿאַר- געבראַכט אַ פֿאַרן, אז אונזערע מעמבערס זאָלען צאָה- לען פֿאַר 3 טאָגסען דײַטש פֿאַראַויס, אַזוי אַזע- ווי דער סױזן האַלטן, כדי נישט פֿרױבצושלען און שולדען אין סלעקציעס. דער פֿאַרן איז איינשטייג- אַנגענומען געוואָרען און אַ סך מעמבערס האָבען אָנגעפֿאַנגען צאָהלען דײַטש פֿאַראַויס לעצטען שבת. אונזער לאַקאַל איז געווען דער ערשטער אויב- צופֿיהרען אַ סיסטעם פֿון קראַנקען און שווערע- קעיס. דאָס סיסטעם עקזיסטירט שוין ביז אונז וויי- די לעצטע 7 יאָר און שטעלט צופֿרידען אונזערע מעמבערס.

איך האָב געמאַכט אַ פֿערוואָרד איינצופֿיהרען אונז אַן אויסעראַרבייט בענעפֿיט. מײַן ערשטער עקספּער- רימענט, אין דיעזער הויזנאָכט, בײַ די פֿרעמערס ברענש, אַרבייט נישטאָס'דיג, און איך האָב אַז אַנדערע ברענשעס וועלען נאָכפֿאַלגען דעם בײַ- שפּיעל.

די אייננאָמען אין אונזער וויסן איז שפּאַרק געשינגען, און די לעצטע פֿאַר וואָסען קריגען מיר אַרױן פֿון 18 חונדערט ביז 2 טויזענד דאלאַר אַ וואָך.

דער אָנריכטע וואָס מיר האָבען געהאַט מיט די מאָנעקשאַווערס אַסס'נס איז ווי אַ זאך דער פֿערגאַנגענהײַט. אָבער איך האָב לעצטענס בעסער- טען אַ בריקע פֿון מיר. ווילסאָן, אונזער נײַער, דער רעקטאָר פֿון פֿאַרליק מײַנאָט, צוזאַמען מיט אַ קאָ- פּיע פֿון אַ בריקע וואָס די מאָנעקשאַווערס אַסס'ן האָבען איהם געשריבען, אין וועלכען זײַ בריינגען

אין בעדאָנקען דער ספּעריק קאָמיטע און אַלע מעמ- בערס פֿון לאַקאַל 10, לאַקאַל 50 און לאַקאַל 58, וועלכע האָבען אונז געהאַלפֿען געווינען דעם ספּעריק. איך דערמאָן מיט בעדויערען, אז אונזער מעמבער ברודער סאַקס שטערען פֿון לאַקאַל 10 איז געשטאַרבֿען אין מיטען קאַסאַט. איך וואָלט רעקאָמענדירט, אז אַ סומפֿאַסירעוואַלציען מיט וויי- אַפֿיליק און פֿרױזער זאָל פֿערציכענע ווערען אין דעם בעריכט פֿון אונזערע פֿערהאַנדלונגען.

מיט ברודער גרוס,

### ס. לעקאָוויטש.

דער רעפֿאָרם ווערט גוט געהויסען מיט אַ בע- רוס. אז די באַאָרד זאָל אויסוויסען בריקע, אויס- דריקענדיג אַ דאַנק און אַנערקענונג צו אַלע וועלכע האָבען געהאַלפֿען פֿיהרען דעם ספּעריק פֿון די מילדערע דעקאָמיוקערס צום זינען.

דער רעפֿאָרם פֿון אָרגאַניזירען האָט שוין גע- מאַך וועגען איהר אַרבייט אין באַטאָן (זעט פֿויהש 13) און דער רעפֿאָרם פֿון אָרגאַניזירען אַז, דאָנערשט פֿאַר די לעצטע 2 יאָר ווערען פֿאַרגעלעזען און דײַט- קובירט. (בר. דאָנערשט'ס רעפֿאָרם וועט ערשיינען אין בעכסטען נומער).

עס ווערט בעשלאָסען אז די ווייטפֿרעזידענטען— טעק און האַלפֿערין זאָלען בעזוכען באַטאָן און קאַנפֿערענצן מיט די פֿאַרטרעטער פֿון די פֿערשידע- נען לאַקאַלס אום איינצושטעלען געהענערע בע- ציהונגען צווישען די ווייט און קלאָק מייקערס לאַקאַלס.

### רעפֿאָרם פֿון ווייטפֿרעזידענט אַמבור.

און דעם סאַנאַט יאָנאַר, ווען עס האָט זיך אָנג- געהויבען אַרבייט פֿאַר'ן ספּרינג סױזן, זײַנען די פֿערייניגטע פֿון די אַרבייטער אין מירוד געווען זעהר קלױגע. האָט מען האָט געשטעלט פֿרױזען אויף אַלע גאַרמענטס פֿון נײַטס ספּייל כמעט אין יעדען שאַפֿן, זײַנען אָבער די פֿרױזען געווען אַזוי אַרבעטערדיק, אז עס איז געווען אונגעהוירן אויס- צואַרבייטען אַ רוכנדיגע וואָך ווידערשטען 15 אַדער 18 דאלאַר אַ וואָך איז געווען די העכסטע סומע וואָס מען האָט געקענט פֿערווענדען פֿון אַפּולע וואָך אַרבייט מיט שווערטייט.

איך האָב פֿאַרגעבראַכט די פֿראַגע פֿאַר דער אַסס'ן אין פֿערלאַנג, אז זײ זאָלען עפעס מאַכן און דער זאך, אָבער מײַן מײַה איז געווען אוממיסל. די אַסס'ן האָט גע'מאַכט', אז פֿרױזען זײַנען שוין איינמאַל געשטעלט געוואָרען און זײ זאָלען פֿאַר- נים מאַכן, אַפֿילו ווען די אַרבייטער האָבען זיך געפֿאַרמ, אויב פֿון די צוויי אַפֿאַסאָיאַציעס האָט יאָגאַר ערקלעהרט, אז דאָס עסלען פֿרױזען איז נישט אַ געשעשט פֿערהאַנדלונג נור אַ זאָרע שפּיעל און די וואָס פֿערשטענען דעם שפּיעל בעסער, די געווינען. דאָס האָט מיר געבראַכט צו נעמען אַ שריט פֿאַר איבערשטעלען פֿרױזען.

צוועיט האָב איך זיך גענומען פֿאַר די שפּעטער אין וועלכע די פֿרױזען זײַנען געווען נידריגער ווי

פאר דעם סטרויק און אין דער צייט פון סטרויק, דויער שטייער האט אונז געגעבן די סטרויקס צו געווינען בעסערע קאנדיציעס און פערשטארקט דעם לאקאל. מיר ווילען אויך אויסדרוקען אונזער הערליכע דאנק צו בר. לעקסאוויטש. מיר שטענען די גוטע ארבייט וואס ער האט געמאכט פאר לאקאל 50 אלס מערסטן פון דער סטרויק קאממעט.

נאך א שווערען קאמפ פון 5 וואכען ווינען מיר ענדליך אויפגעשטאנען אויף א סעלעמנט און געטוינט אן אגרומענט מיט דער משולר. דעם סוף פונעם שטורעם אס'ן, דעם 4טען מארש 1918, פאר די לאקאלע 10, 50 און 58. דער אגרומענט איז אויף 2 יאָר מיט 9 סאָנאָסען.

די הויפט פונקטען פון דעם אַגרימענט ווינען: א. "פערשטערקענע ווינאָן שאַפּ", דאָס הייסט, בעסער פון דער ווינאָן ווערען פאַרגעצויגען בעסער אַנטשטעלען אַרבייטער, ביי דער אַרבייט, נאָך דעם סיון, ווען עס האָנדעלט זיך וועלכע אַרבייטער עס זאלען בלייבען אַרבייטען און ביי דער צומינלונג פון דער אַרבייט; די שמונדען ווינען 49 א וואָך און עס ווערען דאָסעלע געשאַלט פאַר אַווערטיס; א מוניסום-לויז פון 22 דאלאר א וואָך פאַר פאַרלירענע קאָממעט, א באלדיגע העכערונג פון 2 דאלאר א וואָך פאַר אלע קאָממעט וואָס קריגען ווער נייבער פון דיעזען סקיל און א צווייטע העכערונג פון א דאלאר א וואָך דעם ערשטען יאָנואַר 1917; א העכערונג פון 3 דאלאר פאַר די אפערטיסער, דאָס חיוסם, א דאלאר באלד, א דאלאר דעם ערשטען יאָנואַר 1917 און א דאלאר דעם ערשטען יאָנואַר 1918; א מוניסום לויז פון 6 דאלאר פאַר אלע לערנערס; די קאָנפערענציעס זאלען רעגיסטרירט ווערען און די סאָנאָפערשטערקע זאלען זיין פער אַנטוואָרטליך פאַר די קאָנדיציעס און די שטער פון ווערע קאָנפערענציעס; קיין אַרבייטער זאל ווערען אַוועקגעשטעלט דער דיוקרימונירע צוליב זיין דירעקטע אדער אינדירעקטע אַנטוואָרטלעכקייט און דער סטעמפונקט פון דער ווינאָן, און די אַרבייטער זאלען געהעריג געשיצט ווערען געגען וועלכע עס איז שלעכטע בעשאַנדלונג; עס זאל זיין בלייבע צומינלונג פון דער אַרבייט און אַרבייט און דער חיוסם זאל אַנגעשאַפּט ווערען; עס זאל זיין א קאָממעט און אימיראטיוס עקסאָן, אן אונפאַר מיינאָסער מערסטן און א באַאָרד און אַרבייטער. די אינערענעס סאָנאָפערשטערקע האָבען געטוינט פאַר א קלאָוד ווינאָן שאַפּ.

אויך האָב שטאַק געקאָפּט און געוואונען אז דער סטרויק זאל געקעסעלע ווערען גינסטיג פאַר די אַרבייטער, ווייל עס האָט זיך געהאַט פערשטרייב א שמועס, אז דער סטרויק איז געווען פערלאָרען ווען אויך האָב איבערגענומען די קאָנפערענציע, און עס פרעגט מיך שטאַק אז דער סטרויק איז געוואונען געוואָרען.

אויך וויל אויסדרוקען מיין אייגנעם דאָנק צו פערזענעם שלעזינגער און אונזער לאָיער מאָרדס חילקוואַס, צוליב וועמענע ווירקונג דער סעלעמנט איז געקאָפּט געוואָרען מיט דער אס'ן. אויך וויל

עס ווערט פאַרגעלענען דער רעפארט פון אַרבייטער ווער פונקטער און עס ווערט בעשאַפּט צו שטענען א סעלענאָסע צו ברודער פונקטער אין סינסיעס, ער זאל אַרבייטלעך א סאָסטימאָיג ביי וועלכען ווייטערענעם קאלאָוסקי וועט אַנווענדען זיין אומ איבערגעגעבן צו די סעמבערס די אַנוויסען פון דער דויענערלאַ באַאָרד.

## רעפארט פון ווייטערענעם לעקאָוויטש.

דעם 3טען פעברואַר, ביי א סינסיע פון דער ניו יאָרקער קאָממעט פון דויענע. באַאָרד, האָט פערע זידענע שלעזינגער מיך אַנגעשטעלט אויפצושטען אויף דעם סטרויק פון די מיסעס און שוילדערען דעסמייקערס יוניאָן, לאַקאל 50, און, עס פער שטעמט זיך, אז אויך ביי געווען געוואונען אויף א צייט צו פערלאָזען דעם אַססיס פון דער דויענע באַאָרד.

דער סטרויק איז אַרויסגערושען געוואָרען דעם 31טען יאָנואַר, 1918, און אויך ביי געווען דער דריטער מערסטן פון דער סטרויק קאָממעט. די אויפגעלויפנע פונקטען געקעסעלע ווערען דא ווייטער דערשטאַמט. אַס איז א קורצער רעפארט פון בר. גרינבערג, דער סענעטורער און שטייף קלויק פון לאַקאל 50.

## רעפארט פון ה. גרינבערג.

"אידער דער סטרויק איז אַרויסגערושען געוואָרען האָבען מיר געהאַט פון 12 ביי 13 חונדערט מעמבערס, די מיסעס אַרבייטערס שטער זיין געווען אין בראַנזוויל און מיר האָבען קיין שום קאָנפערענציע געהאַט איבער דעם סטרויק און ניו יאָרק. אן ערד 5 טויזענד אַרבייטער האָבען זיך אַנגערושען אויף דער אויפגערושענע צום דויענע סטרויק.

"עס זיינען פאַראן 34 שטער אין בראַנזוויל און מיר קאָנפערענציע ווי אלע. דיעזע שטער בער שטעמט זינען יעצט פון 1000 ביי 1200 אַרבייטער און זיי זיינען אלע מעמבערס אין דער ווינאָן. אין ברוקלין איז אונז געלונגען צו אַרבייטערען אן ערד 16 שטער, וועלכע בעשעפטיגען יעצט אַרום 500 אַרבייטער און 400 פון זיי זיינען מעמבערס אין אונזער יוניאָן. אין ניו יאָרק, צום רעכענענדיג דעם האַרלעם דיסטריקט, האָבען מיר 53 אינערענע דענע שטער און 39 אס'ן שטער, 20 פון די לעצטע זיינען פאַלשענדיג אַרבייטערס. דיעזע שטער פער בעשעפטיגען אן ערד 2,800 אַרבייטער און 2,500 פון זיי זיינען מעמבערס אין דער ווינאָן. סך הכל קאָנפערענציען מיר 123 שטער, נעמליך: אין בראַנזוויל 34, אין ברוקלין 16, און ניו יאָרק 73, דאָס חיוסם, 53 אינערענענע שטער און 20 אס'ן שטער. סאָנאָפער אס'ן שטער זיינען גיט אַרויסגעצויגען געוואָרען אינ'ם סטרויק און מיר האָבען צו אַרבייטערען אלע אונטערשאַפטיגער שטער אין דער אינערסטן און דער גאָנצעמער צור קונסט.

"אין נאָמען פון דער עקס. באַאָרד פון לאַק. 50, וויל אויך דא בעשאַפּטען דער אינערענענענע יוניאָן פאַר איהר מאַרשאַל און פונקטלעך שטייב



מאכער און אויב עס איז בין איצט נישט גע-  
לונגען צו צווינגען די מאנאפעסשורערס צו  
אנערקענען די יוניאן — וועט עס זיכער גע-  
לינגען אין דער צוקונפט. די אינטערנעשיאנעל  
וועט אין א שעהעס סאג אריינקומען אין  
שטארק אריין גאנץ אונטערזאמעט און וועט  
שאמען אן אויפלעבונג צווישען די ארבייטער.  
אבער דערווייל מוזען זיך די ארבייטער ארבעט  
נירען אום צו זיין צוגענוג פאר יענעם סאג.

געדעמ וועגען די בענעפיטס וואס די ארביי-  
טער האבען געקאמפן אין די שטערט צוליב  
דער יוניאן. זאלען די קליינענער ארבייטער  
מאלען וייער ביישפיעל.

פרעזידענט שלעווינגער איז געווען דער לעצ-  
טער רעדנער און האט אין א קלאהרער, זאכ-  
זיכער רעדע איבערצייגט, אז די אינטערנעשיא-  
נעל האט אלעס געמאכט וואס איז געווען אין  
איהר כח, צו העלפען די קליינענער קלאס.

## די ווייטס און דרעסטיקערס אין באסטאן

ווי ווי האבען זיך ארגאניזירט און געוואונען בעסערע ארבייטס בעדינגונגען.

גענומען פון דעם רעפארט צו דער דזשענעראל עקסעקוטיוו באארד, וואס איז צוגעשטעלט געווארען  
פון ארגאניזירטער ראזן שניידערמאן.

געדרונגען אין די אונטערזאמערטע שטעטער און  
פערשפרייט די אידעע פון ארגאניזאציע. אין  
אנפאנג פון אונזער קעמפען האבען מיר פער-  
רופט א קאנפערענץ פון די אינטעליגענטע אר-  
בייטער, וועלכע זיינען נישט געווען גענייט זיך  
אנצושליעסען אן די ארגאניזירטע רייזען. פון  
די איינגעלאדענע 25 זיינען געקומען בלויז 12.  
מיר האבען זיך דורכגעזעט ווי א מענטש מיט א  
מענטש, אבער נור אייניגע פון ווי האבען זיך דאן  
אנגעשלאסען, הנם די קליינע פערזאנלעכע האט  
געבראכט דעוולאפמענט שפעטער.

מיר האבען גלייך גענומען אראנזשירען א  
גרויסען מאססימינג אין פעניועל האלל פאר  
דער לעצטער וואך אין דעצעמבער און געפלאנט,  
אז אונזער אינטערנעשיאנעל פרעזידענט און  
דזשע. סעקרעטעריטעטשורער זאלען זיין די  
הויפט רעדנער. מיר האבען בעשטימט דעם  
מיטינג פאר ענדע דעצעמבער, ווייל מיר האבען  
געהאפט, אז די טרייד וועט זיין אין א בעסערען  
צושטאנד, און אויך, ווייל יענע וואך איז גע-  
ווען די וואך פון וואסאייסאן פאר די מיידלעך  
וואס מוזען געהן אין נאכמיטאג. (אין באסטאן  
איז פאראן א געזעץ, אז מענער און פרויען אונ-  
טער 21 יאָהר אלט, וועלכע זיינען נישט געאונגען  
אין סקול אין דער יוגענד, מוזען געהן אין נאכ-  
טאג שולע פיער נעכט אין וואך). מיר האבען אר-  
ווערטייגט דעם מיטינג אזוי ווייט און ברייט  
ווי מעגליך. מיר האבען געקויפט א האלבע  
פירדש אין א וואסאנדינער אויסגאבע פונ'ם

ווען איך בין אנגעקומען אין באסטאן איז  
נאנטעמבער, האט לאסאל 49 קאנגראסירט 3  
שטעטער און געהאט א מעמבערשיפ פון 125.  
צוויי וואבען שפעטער איז דיעזע צאָהל מער  
כערס געווארען קלענער, דערפאר וואס איינע  
פון די שטעטער האט ארויסגעמוסט פון שטארק  
און די מיידלעך זיינען געאונגען ארבייטען אין  
פערטייערענע שטעטער און אנדערע טריידס. עס  
איז דאן געווען סלעק אין טרייד און עס איז  
אריינגעקומען וועניג נעלד פון דיום. גלייכר  
בערווייזע האט דער לאסאל געהאט אכט  
שטארק 300 דאלאר און איז אלץ געווען איינ-  
שטאנד אנצוהאלטען אן אפטיס און א ביינעס  
אידזשענט.

דאס, אן און פאר זיך, האט געקענט אב-  
האבען דעם מוסח. אבער הויז דעם האבען די  
ארבייטער נאך אלץ געפיהלט זיך ענטוישט פון  
דעם סטרוק אין 1913 און האבען געקוסט אויף  
דער יוניאן און דער אינטערנעשיאנעל מיט מיט  
טויזען. מען האט געדארפט פיעל ערשלהערען  
אן אנגעבען ארגומענטען אום אויסצולייסערען  
די מוחות פון די ענטוישטע ארבייטער.

די מיטינגס אין דעצעמבער זיינען געווען  
זעהר שוואך בעזוכט, צוליב דער סלעק אין  
טרייד. מיר האבען געבריינדעט אן ארגאניזיר-  
טאן קאמיטע און אנגעפאנגען רופען שאפ מי-  
טינגס. הנם די מיטינגס זיינען נישט געווען  
אוי ערפאלגרייך ווי מיר האבען געוואונען,  
געדעמטענען האבען מיר ביסלעכווייז אריינ-  
געפירט.

צו האנדלען אין יעדען שטל לויט ווי זיי שטענען.

א גראטולאציע און טעלעגראמע ווערט פארגעליקט פון די וויסנשאפטלער פון גאססא, לשאל 49.

### דער גרויסער מאטמאטיקער אין ראאל האלל, קליוולאנד.

דאנערשטאג אבער דעם 30סטן מארט איז אין ראאל האלל, קליוולאנד, אָבערהאלטן געוואָרען א גרויסע מאטעמאטיקער און אלע וויסנשאפטלער פון דער אינטערנאציאנעלער ווינען געווען אנוועזער.

די האל איז געווען געפאקט און די וואס האבען זיך פערשעמיגט האבען זיך געמוזט אומקערען צוריק.

א זעלמענער גייסט האט געהערשט ביי דעם מיטגליד און דאס איז געווען א ריכטיגער סימן, אז עס ערווארט די קליוולאנדרער ארבייטער א הערליכע צוקונפט, טראץ די שווערע אומשטענדן דעם וואס ער הערשען איצט אין זייער מדינה. וויסנשאפטלערעס האבען, וועלכער איז געווען דער טשערמאן, האט ערשעהרט, אז די יוניאן איז ווי א היים פאר די ארבייטער, וואס קען זיי בעשיצען פון קעלט און שלעכטע וועטער. וואלען די ארגאניזירטע ארבייטער ניט ארומבלאנדזשען אין דער קעלט אין דרויסען, נאר אריינקומען אין דער יוניאן אלס מעמבערס און דאן וועט די יוניאן זיי דערווארעמען מיט גוטע האנטענגען פאר דער צוקונפט.

וויסנשאפטלערעס פיערס האט גערעדט ווען ער "פרייערענעס" (צוגרייטונג). ער ער קלעהרט, אז דער בעסטער סאָרט צוגרייטונג בעשטעהט אין צוגרייטען אנטשענדיגע ארבייטער בעדינגונגען און לאזען דעם ארבייטער געניסען די פרוכט פון זיין ארבייט. די ארבייטער קען זיך צוגרייטען און זיך ריכטיג פערזאָרען נאר דורך זיין ארגאניזירט אין א שטארקע יוניאן.

בר. סאלאמאן האט געשילדערט דעם צו שטאנד אין די שטעטלעך. מען ארבייט 7 סע א וואך און אונדזשיט און מען מערדיעט פארם ניט מעהר ווי 15-18 דאלאר א וואך.

ער פארגעט: ווי טייער דארפן די ארבייטער זיין געוונען, אז זיי זאלען אנהייבען פערשטעהן די נויטענדיגקייט פון ארגאניזאציען? וויסנשאפטלערעס אמדור פון פילאדעלפיה און וויסנשאפטלערעס מעט פון ניו יארק האבען

קלאסען געגען אונז. אין זיין ברייטע האט דער ריכטיגער מיר איינגעלאדען צו א קאנסעקענץ אין זיין קאפ, פרייטאג דעם 17טן מארט, און האט פארגעשלאגען צו העלפען ווידער צוגרייטען די יוניאן און אסאסיאציען. ער האט אויך איינגעזאגט וויליג צו זיין דער ארגומענטירטער. מיין ענטפער איז געווען, אז מיר קענען נישט איינגעקוקן אויף א גייסעם אפמאך, סיינען די מאנופעקטורערס וועלען אנטקענען דעם פרינציפ פון יוניאן שטח. דענאכט דעם 21סטן מארט האבען מיר ווידער געהאט א קאנסעקענץ, ביי וועלכען פארגענעם שלעזינגער און געווען אנוועזער, אבער מיר האבען זיך נישט געקענט אייביגען.

צום שלום וויל אויך בעדאנקען דער דאזיקער עקס. כאטש, אין נאמען פון אלע מעמבערס פון דער אינטערנאציאנעלער און פילאדעלפיה, דערמאן וואס זי האט אויסגעקליבען פילאדעלפיה אלס איינע פון די שטעט פאר דער נעכסטער קאנסעקענץ.

מיט ברודער גרוס,

מ. אמדור.

דער רעפארט ווערט אָנגענומען.

עס ווערט פארגעליקט דער רעפארט פון וויסנשאפטלערעס קאפ פון וועלכען ער ווילט. אז עס איז נויטענדיג אז פארגענעם שלעזינגער זאל בער זוכען שיקאגא. די כאטש בעשלוסט צו רופען די אויסטערקאמקייט פון פארגענעם שלעזינגער צו דער סיטואציע.

א קאממעט פון די קליוולאנדרער דאזיקערס כאטש ערשט און ערקלערט דעם צושטאנד אין קליוולאנד, עס ווערט דאָרט געארבייט אונטער שלעכטע בעדינגונגען און די ארבייטער ווילען פערמיג אויף דעם רוף פון דער אינטערנאציאנעלער ארגומענט צו גען אין א דאזיקערלע שטרייך. די קאממעט איז אויך מיט דער סיטואציע, אז קיין אנדער וועט צו צווינגען די מאנופעקטורערס צו אנטקענען די יוניאן איז נישט ווי נור דורך א שטרייך. דאָרט פערלאנגען זיי פון דער דאזיקערלע קאנסעקענץ כאטש צו זעהן העלפען די ארבייטער אין וויער הילפליכע לעגע. ארגאניזירטע סאלאמאן פון קליוולאנד האט איבער געקענט זיין רעפארט — און די פארגענע וועגן קליוולאנד און גענוי דיסקוסירט געוואָרען.

עס ווערט בעשלאסען אז די פארגענע וועגן די קליוולאנדרער קאנסעקענץ זאל אויסגענומען ווערען ביי דער ערשטער גיטטיגער בעלגענהייט.

ביי די לעצטע צוויי וועגן איז אויך פארגענע דעם שלעזינגער געווען אנוועזער.

עס ווערט בעשלאסען אפצוהאלטען א מאטמאטיקער פאר די קאנסעקענץ אין פילאדעלפיה, און א מיטגליד אין ארגומענטירטער געווען פאר פרייטאג אבער דעם 31סטן מארט. וויסנשאפטלערעס מעט איז בעאויפמערט געוואָרען צו זיין אנוועזענדיג ביי דעם מיטגליד.

עס ווילען פארגעליקט געוואָרען צושרייבען פון די לשאל 10, 41, 50, 30 און 38. בעשלאסען, אז די דאזיקער אפמאך זאלען האבען די פאליטיק



אָננעקומען כה. פערלשטיין, אן אָרנאָניזער פון דער אינטערנעשאַנעל. כה. פערלשטיין האָט געמאָן ווין בעסטעס צו העלפֿען דעם סטרייט פאַרברייטען און ערפֿאָלגרייך דורכצופֿיהרען.

און מאָנאָט פֿריי, דעם 14טען פעברואַר, וויען 18 שעפער שוין געווען צוריק ביי דער אַרבייט אונטער דעם נייעם אָנרעכענען. 12 אינרעפֿערענץ מאָנאָפּעקטשורערס האָבען געסיינט אָנרעכענען 2 מען שעפער. ענדע וואָך וויען אלע שעפער, חוץ צוויי, שוין געווען געשטעלט. די אַרבייטער פון איין שאַפֿ וויען ניט געווען אַזעלכע גוטע סטרייקערס און מיר האָבען עס געהאַלטען פֿאַר ראַטהוואָס צו שיקען זיי אַרבייטען אין יוניאָן שעפער. מיר האָבען דאָן אָנגעווענדט דעם אלע קרעפטען אויף דער איינציגער איבער געבליבענער שאַפֿ, די בעלל ווייסט קאָמפּאַני. דיעזע פֿירמע בעשעפטיגט 75 פֿרויען און 5 קאָמפּערס, דאָס רובֿ אַמעריקאַנישע אַרבייטער, און מיר האָבען געפֿיהלט, אז מיר מוזען אַזוי שטרייגען אונזער גאַנצע ענערגיע צו געווינען דיעזען שאַפֿ. אייניגע קאָמפּערענצען וויען אָבערהאַלטען געוואָרען מיט דער פֿירמע, אָבער אַזוי שום רעוולטאַמען. די בעלל ווייסט קאָמפּאַני איז געווען איינגעפֿעסענע און האָט זיך געהאַלטען שטייט פֿאַר איהר בעשלוס צו האָבען אן „אַפּען שאַפֿ“. דער סטרייט אין דיעזען שאַפֿ איז אַלואַ געוואָרען אן ערענסטער, האַרטער קאָמפּאַני.

מיר האָבען זיך אָנגעשלאָסען אַן דער סענאַט דאָל לייבאָר יוניאָן און גלייך ביי דעם ערשטען מיטינג האָבען מיר געפֿאָרעט מאַיאַלע שטיצע. מיר האָבען פֿערלאָנגט מענער צו כעגלייטען די פֿיקסעס און קרעדענשעלס צו כעווען די יוניאָנס אום צו פֿערקויפֿען סיקעסס פֿאַר אַ באַלל. די סענאַטראַל לייבאָר יוניאָן האָט בעזויליגט אונזער פֿערלאָנג און האָט באַלד אויפגעפֿאָרעט די אַזוי ווענדערעלענאָמען צו לייסמען פֿרייוויליגע אַרבייט אויף דער פֿיקסעס ליניע. דעם צווייטען אָבער איז די פֿיקסעס ליניע טאָקע געווען פֿיעל גרעסער און שטאַרקער. חוץ אונזערע סטרייט קערס, וויען אויך געווען כה. דזשענינגס, דער פרעזידענט פון דער סענאַטראַל לייבאָר יוניאָן, און די ביזנעס אַגענטען פון די סיקעססערס, מעטאַל-בלעך אַרבייטער, פֿאַלשבערס, מאַווינג-פֿיקסשור אַפֿערייטאָרס, באַר-טענדערס, קאַרלייס און אַ סך אַנדערע. מיט וויער אַנטווענהייט האָבען זיי אַריינגעבראַכט אַ נייעם לעבען און פֿרישען מוטאָ אין די סטרייקענדע רייען. איך

קאָנפֿערענץ איז געווען מיט די פֿערטרעטער פון דער אַסס'ן. דעם אָבער פֿאַר דעם קאָנפֿערענץ איז אָבערהאַלטען געוואָרען אַ ספּעציעלער מיר טינג פון עקזעקוטיוו באַאָרד און עס וויען אויך צונויפגעקומען קאָמיטעס פון די 8 איבריגע לאַך קאַלס — לאַקאַל 12, 24 און 78. פרעזידענט שלעזינגער איז געווען אַנטווענדער און האָט מיט אונז דיסקוסירט די פֿאַרערונגען. דער פונקט וועגען וועלכען מיר וויען געווען שטאַרק בע-זאָרגט, איז געווען די פֿאַרערונג פֿאַר אַ „קלאָוז-שאַפֿ“, און מיר האָבען זיך ענטשלאָסען שטאַרק צו קעמפֿען פֿאַר דיעזער פֿאַרערונג.

סך הכל וויען אָבערהאַלטען געוואָרען 4 קאָנפֿערענצען. צייטגעווייז האָט עס אויסגע-זעהן, אז עס וועט פון דעם אלעם גאָרנישט זען. אָבער אַ דאָנק פרעזידענט שלעזינגערס מייסטערשאַפט און סטאַמענישע מעטאָדען וויען מיר פֿאַרס געקומען צו אַ מאַל. די מאָנאָפּעקטשורערס וויען איינגענאָנגען אויף אן אָנרעכענען, גאָכעבענדיג אַ יוניאָן שאַפֿ און די מייסטע פון אונזערע פֿאַרערונגען. מיר האָבען זיך געאייניגט מיט דער אַסס'ן, אז די אַרבייט זאָל אָבערשטעלט זענען אויף אַ געוויסע צייט, כדי צו געבען דער יוניאָן אַ ספּעציעלע צו אַר-גאָניזירען די אינדעפֿענדענט שעפער. עס איז בעשלאָסען געוואָרען צו ערקלערען דעם דזשענ. סטרייט דעם 10טען פעברואַר, 11 און 12 מאַר-גענס.

דערווייל איז אונזער מעכערשיש געוואָס-טען. דער אָברוה פון די אַמעריקאַנישע פֿרויען האָט אונז שטאַרק ערמוטיגט. דאָס רובֿ פון דיעזע פֿרויען וויען געבליבען אין די שעפער אין דעם סטרייט פון 1918 און האָבען געלער-רענט אַ לעסאָן. מיר האָבען אַלואַ געהאַט יעדע אורזאָכע צו גלויבען, אז דעם 10טען מער-רוואַר וועט די גאַנצע ווייסט און דעם אינ-דוסטרי אין באַסטאָן פֿאַלשטענדיג אָבערשטעלט ווערען.

מיטוואָך אָבער, דעם 9טען פעברואַר, איז אָבערהאַלטען געוואָרען אַ גרויסער מאַסמיטינג אין פֿאַרד האַלל, איינע פון די גרעסטע אין באַסטאָן. די האַלל איז געווען געפֿאַסט און די בעסטאַנטמאַכונג וועגען דעם קומענדען סטרייט איז אויפגענומען געוואָרען מיט גרויס בעגיר-סטערונג. דאָנערשטאג, 11 אַ וויענער פֿריי, וויען שוין 35 פון די 40 שעפער געווען אין סטרייט; 19 פון די וויען געווען אַסאָסיאיר-שאַן שעפער. אַ וואָך פֿאַר דעם סטרייט איז

צו דיסקוטירען אונזערע פאדערונגען, און מיר האבען צונויפגעשטעלט א דערוויליגע ליסטע פון פאדערונגען פאר דער עקזעסיוו כאאר, כדי צו האבען וועגן וואס צו דיסקוטירען.

בר. בארא, דער דזשע. סעקרעטער פון דער אינטערנעשאנעל האט געשיינט צו זיין אין צווייטעל וועגן דער לאגע אין באסטאן, און האט געפרעגט מין מיינונג. איך האב איהם בעשריבען די לאגע נאכאנאמען, ערקלערנדיג אז אבוואהל די בעזונדענע נעהם ניט אזוי שנעל ווי געוואונשען, דאך איז מין מיינונג, אז מע דארף מערענדיגען דעם קאמפעיין דיעזען סיוון. איך האב איהם אנגעגעבען מיינע פלענער און האב מערלאנגט, אז מען זאל ווארטען אויף די רעזולטאטען פון דעם קאנסערענץ.

עס זיינען ביים קאנסערענץ געווען פערטראג טען 17 שטענער און מיר האבען ביי יעדען דע לעגאט געפרעגט וועגען דעם סענטימענט אין שאפ. אין בעצונ אויף דער פראגע פון א רושד נעראל סטרייט האבען זיך אלע אויסגעשפראכען, אז אויב מען וועט זיי רופען, וועלען זיי זיכער אויפגעהטען דעם קאמפא. דעם פאלגענדען מאנ טאג האבען מיר געהאט א צווייטען קאנסערענץ, און נאך דיעזען קאנסערענץ בין איך שוין גע ווען זיכער ביי זיך, אז מיר קענען דעם קאמפעיין ניט אויסגעבען און מוזען די ארגאניזאציעס ארבייט מערענדיגען. איך האב זיך איבערגע שריבען מיט סעקרעטער בארא, און ער האט דערויף צוגעשטימט. ביי דעם דערמאנטען מיטינג זיינען אנגענומען געווארען די פאדערונג נען וועלכע די עקזעסיוו כאאר האט צוגויב געשטעלט. עס זיינען געמאכט געווארען קליי נע ענדערונגען. און מיר האבען זיי געשיקט צו דער אינטערנעשאנעל זי זאל זיי גוט הייסען.

ענדע יענער וואך איז דורך בר. ראזענבערג געקומען אן איינלאדונג פון דער סאנפעקטער רערס אסס'ן צו א קאנסערענץ. זיי האבען גע וואלט וויסען וואס צו טהאן, איידער זיי שיקען ארויס וויערע סייטלעך. א קאנסערענץ איז ארגאניזירט געווארען פאר דער פאלגענדער וואך, און פרעזירענט שלעזינגער איז געווען איר וועזער.

עס דארף דא ערקלערט ווערען, אז די ווייסע און דעם אינדוסטרי אין באסטאן איז ניט זעהר גרויס. עס זיינען פאראן אן ערך 40 באסטע און אונגעפעהר 15 הונדערט ארבייטער און טרייד. 16 פון די 40 בעלי בתים זיינען דא געווען מיטגלידער אין דער אסס'ן און דער

פארדערטס" און האבען אויסגעטהיילט ציסקר לארען צווישען די מיידלעך.

דער טאג פון דעם מיטינג האט געבראכט מיט זיך א גרויסע זאמערונגע פון דעם מארט וואס פאסירט אין נירענגלאנד, און מיר האב בען זיך איבערגעקוקט אין פערצווייפלונג. מיר האבען הפנים קיין מזל ניט געהאט; דער מיר סינג וועט זיכער זיין א דורכפאל, האבען מיר זיך געטראכט, און ער איז טאקע געווען שלעכט בעזוכט. סך הכל ארום צוויי הונדערט זיינען געווען אנוועזער, און מיר זיינען געווען ענט מוטינג, דאס מיר האבען פאר פרעזירענט שלע זינגער ניט געקענט צייגען קיין בעסערע רעזולטאטען. עס זיינען אבער געווען אנוועזער ניט אידישע מיידלעך, וועלכע האבען פערטרעטען א צאהל וויכטיגע שטענער, און אויך אידישע מיידלעך וועלכע האבען נאך ניט בעלאנגט צו דער יוניאן. הגם דער מיטינג איז געווען שלעכט בעזוכט, האט ער אבער מארט געבראכט פרוכט. דעמאלטען טאג, מיטאג צייט, האט בר. אב. ראזענבערג, דער מענערשער פון דער באסטאנער דזשיאנט באארד, מעלעפאנירט, אז א זינגער נאכמיטאג וועט זיין א קאנסערענץ מיט דער ווייסע און דעם סאנפעקטשורערס אסס'ן, און האט מערלאנגט, אז בר. סייזען און איך זאלען זיין אנוועזער. מיר האבען זיך מיט געווען און בעשלאסען צו געהן צום קאנ פערענץ, הגם מיר האבען געפיהלט, אז ביי דעם קאנסערענץ וועט זיך ערשט אנפאנגען דער קאמפא. און עס איז טאקע אזוי געווען. מיר האבען גערעדט אין אלגעמיין, און א בעשטימט מער ריכטונג, האבען איינער דעם אנדערען אבר געמאכטען און אבגעוואוינען, און ווען די בעלי בתים האבען געפרעגט וואס מיר פערלאנגען, האבען מיר געענטפערט, אז מיר זיינען נאך ניט גרייט פאר דער פראגע און וועלען זיי לאזען וויסען אזוי ניד ווי מיר וועלען זיין כערייט צו רעדען וועגען ביזנעס.

נאך דעם סאסטימינג איז געווארען לעבעדיג גער אין שטערטיל. די שאפ מיטינגס זיינען געווארען בעסער בעזוכט, א סימן אז אונזער אנד טאציע האט געהאט א ווירקונג. וויסענדיג אז מיר מוזען זיך צוואייגען מיט דער ארבייט, אויב מיר ווילען אז די ווייסעמאכער אין באסטאן זאלען זיך שטעלען אין די רייהען גלייך מיט די ווייסעמאכער אין אנדערע שטעט, האבען מיר באלד דערויף פעררוען א קאנסערענץ פון פער טרעטער פון די ארבייטער אין די שטעט, אום



# דער צושטאנד פון די קלאוס און סקידמייקערס און וויסמייקערס פון שיקאגא

לויט דעם רעפארט פון דעם ביוטע קלויזש פאר דער קלאוס און סקידמייקער יוניאן, אונזער דעם  
קאלעקטיווען אבטאג מיט דער מאנעקסטורערס אסאסיאציע פון שיקאגא, נעמליך:

פון אברהם ביזנא.

פארוואס ווילט איהר יוניאן קאנדיציאנען אין  
מיין פעקטארי, ווען אין די פעקטארי אויף דעם  
נעכסטען פלאנאר ווערט געמאכט די זעלבע סאָרט  
וואָרע פאר קלענערע פרייען, און די ניס  
יוניאן לייט העלפען זייער באַם אַרויס פיעל  
מער ווי מיינע יוניאן לייט העלפען מיר? —  
דער געדאַנק, אז אלע אַרבייטער פון שמאָרט  
דאַרפֿען זיין אַרנאָניזירט און אז עס דאַרף אין  
אלע פעקטאָריס איינגעפיהרט ווערען גלייכע אַר-  
בייט שטונדען, גלייכע שכירות און יוניאן  
קאָנטראָל, איז אין מערלוף פון יאָהרען נעוואָ-  
רען דער אידעאַל און האַפֿענונג פון די טהע-  
טיגע מיטגלידער אין אונזער יוניאן.

עס זיינען געשיקט געוואָרען כריעה צו דער  
אינטערנעטיאָנעל, אז וי זאָל העלפען אַרנאָני-  
זירען די אַרבייטער, כרי מיר זאָלען קענען שליע-  
סען אַנרימענס מיט איינצעלנע מאָנעקסטור-  
רערס, אָדער א קאלעקטיווען אַנרימענס מיט  
אַרנאָניזירטע מאָנעקסטורערס. אונזער אב-  
זיכט איז געווען צו וועלען אלע מאָנעקסטור-  
רערס אונזער א י י אַנרימענס און זעהן  
אז אלע אַרבייטער זאָלען זיין מעמבערס אין  
דער יוניאן. אונזערע מעמבערס האָבען גע-  
לויבט אז דיעזער צוועק וועט גיט מענען מער  
ווירקליכע ווערען, סיידען דורך א סטרייט. עס  
שיינט אז א צאָהל מאָנעקסטורערס זיינען  
איינגעגאַנגען מיט וויערע אַרבייטער אין זעל-  
כע בעציהונגען, אז א גרינדליכע ענדערונג אין  
דיעזע בעציהונגען איז גיט מעגליך געווען ווי  
נור דורך א סטרייט. אין יעדען פון דיזע שני-  
פער זיינען געווען „מיוואָריס“ מיט וויערע  
ארויסהעלפער, וועלכע פלענען קריגען די  
גרינסטע אַרבייט און מער „סטער“ אַרבייט  
ווי אנדערע. דאָס האָט געדענט דעם צוועק  
פונ'ם באַם צו מאַכען די איכרינע אַרבייטער  
אונטערמעניג און אז די גאנצע שאַפ זאָל זיין  
אין א ניס אַרנאָניזירטע צושטאנד.

אין מערלוף פון יאָהר 1915 האָבען אונ-  
זער לאַקסאָל יוניאָנס צוזאַמען מיט דער איי-  
נזער

נאָך דעם לעצטען סטרייט ביי דער פירמע  
פאלמערס ענד קא, מיט 5 יאָהר צוריק, האָט  
די יוניאן אין שיקאגא קאָנטראָלירט בלויז 8  
אָדער 4 פעקטאָריס, און דאָס גיט פון די גרע-  
סטע, נור אזעלכע, וואָס שמעהן נאָהענט פון  
די גרעסטע און מאַכען א בעסערען סאָרט וואָס  
רע. די יוניאן האָט געזעהלט צווישען 150 ביי  
200 אָדער 400 מעמבערס. עס האָט זיך גע-  
ווערט אן די סיוואָנס; און די פערסענלעכע  
פון דער יוניאן האָבען געהאַט געשעפטס בע-  
ציהונגען בלויז מיט דיזע שטעטער. אין 60  
אָדער 70 אנדערע שטעטער פלענען די אַרבייטער  
צייטענווייז אַנטשליסען זיך אן דער יוניאן, אום  
צו בעקומען בעסערע פרייען פאר זייער אַר-  
בייט, און נאָכדעם ווי זיי האָבען בעקומען צו-  
פירערענשטעלענדע בעציהונגען פון וויערע בעלי  
בתים האָבען זיי פערלאָזען די אַרנאָניזאציען.  
א טייל פון די מעמבערס פלענען כסדר אַריין  
אין אַרויס פון דער יוניאן, ווערליג וואָס פאר  
סיוואָנס עס זיינען געווען און ווערליג וויפיעל  
אַרבייט עס איז געווען דורכ'ן יאָהר. די יוניאן  
האָט גיט געהאַט קיין שטאַנדאָרטמיטקייט און  
עס זיינען קיין שום סטענדארדס גיט געווען  
אין מרייד. יעדער פעקטאָרי האָט זיך געהאַט  
איהרע אייגענע רולס, בעסער געזאָגט, נאָך קיין  
רולס — קיין רעגולירטע שטונדען, קיין סטענ-  
דאַרד פרייען — און האָט געהאַט זעהר פיעל  
קאָנטראָקטאָרס אין די שטעטער גומא. די אַר-  
בייטער זיינען געווען אי אַרבייטער אי באַ-  
סעס אין דערזעלבער צייט.

שיקאגא איז גיט קיין קלאָוס שטאָרט, און  
דיעזע איבלען האָבען גיט דערנרייכט אזא שלעכ-  
טע שטופע אין די גיטיוניאן שטעטער ווי אין  
דער איסט, אָבער אין מאַנכע שטעטער איז גע-  
ווען גאנץ וועלכע. אין די יוניאן שטעטער זיי-  
נען די בעציהונגען גיט געווען אזעלכע שלעכ-  
טע, אָבער די אַרבייטער האָבען געליטען פון  
דער קאָנטראָקט פון גיטיוניאן שטעטער. די  
מאָנעקסטורערס פלענען אימער וואָנען:

אויף אלץ אליין אויפפאסען. דעמאלטען אכער  
בין איך אָבערפֿאַרען נאָך ניו יאָרק, איבערלאָ  
דערניי הינטער מיר א צוריקצוואונגענעם נלוי  
בען און בעניסטערונג צווישען די ארבייטער.  
איך קען זאָגען מיט פערנעניגען, אז דורך דער  
גאנצער צייט וואָס איך בין געווען אין באַסטאָן  
האָבען די בעאטסע, די עפּעקסטייו באַאָרד און  
די מהעטיגע מעמבערס מיר געהאַלטען און נע  
שענס צומרויען. מיר האָבען זיך געזענעם  
ווי די בעסטע פריינד, מיט בעדויערען, וואָס  
צווישען ניו יאָרק און באַסטאָן שטעהט א שטיי  
מע, מערביסענע אייזענבאַהן קאָמפּאַני וואָס  
פאָדערט, ווי שילאָק, איזר, פּונט פלייש...  
עס פּרעהט מיך צו בענאָכריכטען, אז די  
בעלל ווייסט קאָמפּאַני האָט געסטעלט מאַכ  
טאג דעם 20טען מאַרש, נאָך א קאמפּא וואָס  
האָט געדויערט 5 וואָכען, און האָט נאָכגעגעבן  
אלע פאָדערונגען.

לאָקאל 49 האָט א אידיש-שפּרעכענדע  
ברעגמט און אן ענגליש-שפּרעכענדען ברעגמט  
און צוואַסען א סווענד מעמבערס. בר. סעם  
דזשיקאָבסאָן, א מעמבער פון דער קאָסטערס  
יוניאָן, לאָקאל 78, און פאַר א קורצער צייט דער  
טשערמאַן פון דער דזשיקאָבסאָן באַאָרד, איז דער  
טשיעף קלויג און בר. סייזענץ איז דער סעקרע  
טער פון דער יוניאָן. די יוניאָן האָט א שעהנעם  
אָפּיס אין 724 וואַשינגטאָן סטריט, און עס  
איז פאַראַן גענוג אורזאכע צו גלויבען, אז לאָקאל  
49 וועט בלייבען שטעהן פּעסע אַלס א טייל פון  
אונזער אינטערנעטיאָנאַל.

איבער דער צייט וואָס איך בין געווען אין  
באָסטאָן האָב איך בייגעוואָהנט די מאַסימינגען  
פון די וואוסטער ווייסט און ווהייט-גורם אר  
בייטער יוניאָן. איך האָב אויך געמאַכט דריי  
רייזען נאָך גלאסטער, מאַסס, מיט דער האַפּע  
נונג צו אַרנאָלדזערן דאָרט א לאָקאל. איך  
האָב אָבער געפונען אז די צייט איז ניט געווען  
רייף דאָפּיר.

אכטונגספּאַלל

ראָז שניידערמאַן.

בין זיכער, אז דער ויזע אין דער בעלל פּעסאָרי  
איז ערונגען געוואָרען זעהר פיעל צולעב דער  
טיכטיגער ארבייט פון אונזערע ברודער פון דער  
באָסטאָנער סענטראַל לייבאָר יוניאָן.

אז צו שאַפּען געלד-מיטלען פאַר די סטריי  
קערס האָבען מיר אַרזייגעלענט א 50-סענטיגען  
אסעמבלי אויף אונזערע מעמבערס, און דער  
מיט איז דער לאָקאל געווען אימפּשאַנד צו  
צאָהלען סטרייק-בענעפיט צו 3 און 4 דאלאַר א  
וואָך. 2 וואָכען שפּעטער האָבען מיר פּערקלער  
נערס דעם אסעמבלי אויף 25 סענט, ווייל מיר  
האָבען געשיקט די מיסיסע מיידלעך ארבייטען  
אין אנדערע שפּעטער און האָבען איבערגעלאָזט  
10 מיידלעך צו פיהרען דעם סטריי. ריעזע  
מיידלעך האָבען געפיקעט דעם שאַפּ דעם גאָנ  
צען טאָג.

דערווייל האָבען פראפּעסאָר ז. ריפּלי פון  
האַרואַרד; מרס. ריפּלי, די ווייס-פּרעזידענטין  
פון דער באָסטאָנער וויסענס טרייד יוניאָן ליעג  
און מרס. האַלאַוועל, די פּרעזידענטין פון דער  
באָסטאָנער קאָנסאָמערס ליעג זיך בעמיהט צו  
ניסצובריינגען ביידע צדדים. א פאָרלויפּיגער  
קאָנפּערענץ איז אָנגעהאַלטען געוואָרען דעם 13  
מאַרטש. איך און בר. ס. דזשיקאָבסאָן האָבען  
פּערטראָמען די סטרייקערס און מרס. ריפּלי און  
מרס. האַלאַוועל זיינען געווען די אונפאַרטייאַר  
שע טשערילייט. מרס. האַלאַוועל האָט זיך פער  
אינטערעסירט אין דעם סכסוך, מחמת די פיר  
מע נוצט דעם לייבעל פון דער קאָנסומערס ליעג.  
דאָס מאַל איז שוין די פירטע געווען ווייכער און  
האָט זיך געלאָזט רעדען. נאָך 2 שטונדען צייט  
זיינען מיר זיך פונאָרדערגעגאנגען מיט דער פער  
שטענדיגונג צו האָבען א צווייטע קאָנפּערענץ  
און האָבען געקענט זיכער האַפּען אויף א סע  
טעלמענט.

איצט, אז איך האָב אַרזייגעצויגען בר.  
דזשיקאָבסאָן אין דער ארבייט, האָב איך ניט  
איינגעזעהן, וואָרום איך זאָל דארפּען לענגער  
בלייבען אין באַסטאָן. עס איז געווען אזוי  
אַרנאָשירט, אז בר. דזשיקאָבסאָן האָט געקענט

סעקרעטערען פון לאָקאלס. וועלכע רעכענען צו שיקען 2-יעהרליכע רעפּאָרטס צום  
פּערעפּענטליכען אין „ליידים גארמענע וואירקער“, ווערען געבעמען זיך צו צוויילען  
און אַריינשיקען די רעפּאָרטס ניט שפּעטער ווי דעם 13טען מאַי, זאָגנס וועלען זיי  
זיין צו שפּעט פאַר'ן קאָנפּערענץ נומער.



אין דער לאגע צו בריינגען קלאגען אויף איהם און זאגען ערות געגען איהם, א. א. וו. ווייל ער האט די מאכט זיך אבצורעכענען מיט יעדען ארבייטער וואס האט פערזאנלעכע טראכעל, אפילו שוין נאך דעם ווי די אדוואקאטעס האבן באארד פון דער יוניאן און אפאסטיאיישן האט איהם בעשטראפט. א ריכטיגע, סעריאזע קלאגע ווערט זעלטען געמאכט, סיידען זי ווערט געבראכט פון אלע ארבייטער פון שאפ. זיי גלויבען אז דער באס וואלט אבער נישט געקענט בעשטראפען די גאנצע שאפ.

די יוניאן פון טהאן פיעל אויסקלעהרונגס ארבייט איידער עס געלינגט אונז איבערצוצייערן גען די ארבייטער אין די פעקטאריס, אז זיי דארפן האבען צומרויען אין דעם פערדער פון ארבייטריישאן באארד אדער אין די אונטערזוכונגען פון מאפעליינס פון די מערערעס פון ביידע צדדים. ערשט דאן געלינגט אונז צו בערוהיגען די ארבייטער און בעווייזען זיי, אז זיי זיינען נישט אזוי הילפלאז אונטער דעם אנדער מענטש. אין א צאהל שטענדיג איז אונז ביז איצט געלונגען צו צווינגען מער'עקשנלע און תימער באסעס אצוהימען, ווי ווייט מעגליך, די פונקט מען פון דעם בעשלוס פון באארד און ארבייטריישאן. אין מאנכע שטענדיג זיינען מיר נישט געווען אזוי ערפאלגרייך. מיין ערפאלגרייכע צייגט מיר, אז מאנופעקטשורערס וועלכע היטען נישט אב די פונקטען פון דעם בעשלוס, זיינען נישט אזוי פיעל שולדיג ווי זייערע ארבייטער, וועלכע האבען מורא צו בריינגען קלאגען. ביי דיעזע ארבייטער שמעהט דער נייסט פון צומרויען צווישען זיך אין שאפ און זייער נייסט פון אונאבהענגיקייט זעהר נידריג.

4 מאנופעקטשורערס אין שיקאגא — די פירמעס האלפריין, מאנסער, פאלמערס און פ. סיענעל און בראט, האבען זיך נישט אנגעשלאגן מען אן דער מאנופעקטשורערס אסס'ן און די יוניאן האט מיט זיי קיין אינדוידועלע אנדער מענטש נישט געמאכט. זיי האבען נישט געוואלט אנערקענען די יוניאן און די יוניאן איז געווען מיט דער מיינונג, אז אזוי ווי קיין דזשענעראל סטרייק איז נישט געווען געווארען, האבען מיר נישט געקענט ארויסרופען אין סטרייק אונזערע מעמבערס וועלכע ארבייטען פאר דיעזע פירמעס. מיר האבען געדרינקט, אז מיר וועלען קענען אנהאלטען דיעזע שטענדיג אלס יוניאן שטענדיג און אן ארבייטער. דאס איז אבער געווען א טעות. דיעזע פעקטאריס זיינען געבליבען

שוין צוגעשטימט, אז עס זאל זיין א פונקט ווער גען א שטראף פאר פערלעצען דעם ארבייטער, א פונקט ווענען ארויסגעבען ארבייט און וואס פאר שאפ טשערלייט אין די שטענדיג. אין די לעצטע 6 מאנאטען האבען מיר געהאט 8 סטאר פערזשעס. מיר האבען בלויז פערלארען איין קייס פאר דער „אימפארשעל אדוואקאטעס מאנאטעס באארד" און האבען געוואונען אייניגע קייסעס. דער אונפארטיאלישער טשערמאן פון דיעזער באארד איז דזשארזש הענרי הארנער, דער דזשארזש פון דער „פראכטייט קארט און פוס קאונטי", און דזשארזש הענרי מ. פישער איז דער אונפארטיאלישער טשערמאן פון דער „אדוואקאטעס מאנאטעס באארד" אין די בעציהונגען מיט דער „נאטארוועסט סיר קלאק ענד פוס מאנופעקטשורערס אסס'ן". אין גאנצען גענער מען, גלויבען מיר, אז דער ארבייטער אין שיקאגא האט זיך נישט שלעכט אויסגעארבייט, און ווען די דערמאנהעטע אויסגעטערונגען וועלען איר גענומען ווערען פון ביידע צדדים, אדער פון דער באארד און ארבייטריישאן, גלויבען מיר, אז דער ארבייטער וועט בענעפיטירען אונזערע מעמבערס און אז מיר וועלען קענען ארבייטען האר מאניש מיט די מאנופעקטשורערס און דורכ' פיהרען זיינע פונקטען.

אי די מאנופעקטשורערס אי אונזערע לייטע פיהרען נאך נישט פאלשטענדיג דורך די פונקטען פון דעם בעשלוס פון באארד און ארבייטריישאן. די מאנופעקטשורערס בעמאנען הויפטזעכליך דעם פונקט וואס מערבאט סטרייקס. זיי מיינען, אז אזוי ווי די ארבייטער קענען נישט סטרייקען, האבען זיי, די מאנופעקטשורערס, די מאכט צו טהאן ווי זיי ווילען, און א צאהל מאנופעקטשורערס טהוען טאקע ווי עס געפעלט זיי. די ארבייטער פון זייער זייט, דיינקען, אז דער איינציגער וויקליכער מיטעל גענען פערלעצונג נען, איז סטרייקס, און אויב די יוניאן ערלויבט זיי נישט צו טאטאפען די ארבייט, פיהלען זיי זיך נאך הילפלאז. ביי זיי הייסט עס, אז זיי מיר ווען דולדען פיעל עבירות וואס די בעלי בתים בענעהען. אבער ווען זיי וואלטען געקענט סטרייקען, וואלטען זיי זיך אבגעזעכענט מיט די בעלי בתים און פערבעסערט זייער לאגע. זיי זאגען: „אויב מיר טהוען אומרעכט, שימט דער באס אונז אונזע און קיהלט זיך גלייך וויין הארץ, אבער ווען דער באס טהוט אונזעכט, מוזען מיר מיט איהם האבען דינים ומשפטים אום צו פריגען וואס אונז קומט, און זיינען נישט

מען אין מעהיגקייט די פערטרעטער פון דער מאנופעקטשורערס אסס'ן, וויער פרעזידענט, מערערטער און טרעזשורער, וועלכע זיינען, אגד אורחא, גאנץ מעהיגע מענשען, און האט זיך אויך אויסגעגלייבט אין מעהיגקייט מיט דעם זעהר מעהיגען לאיער פון די מאנופעקטשורערס, 'מר. א. דזשיי. פפלאום. ברודער וויסמאן האט זעהר פיעל צוגעהאלפן ברודער שלעזינגער דורך דער צייט פונ'ם פעהער.

בר. שלעזינגער האט מיט מיר אראנזשירט אז איך זאל אויפפאסען אויף דעם עקסעקוטיווען רעפארטמענט פון דער יוניאן, נעמליך, אז איך זאל זיין דער טשייף קלירק. זייט דאן האב איך געפונען א גרויסע צאהל פעהלערן אין דעם אנרימענט און אין דעם בעשלוס פון דער באאד און ארכיטעקטן. די ארט און צווייט פון סעטלען פרייען האט זיך ארויסגעוויזן נישט אזוי צופריעדענשטעלענד ווי דער בעשלוס פון דער באאד און ארכיטעקטן האט געזעצט. וואס איז שייך צו גלייכע צומיילונג פון דער ארכיטעקט, איז דער פונקט אין דעם בעשלוס נישט צופריעדענשטעלענד. אין בעצוג צו די אויט'ס סייט שפער, קאנטראקטארס אדער סובמאר פערטשורערס, איז דער פונקט אין דעם אנרי מענט נישט צופריעדענשטעלענד. עס איז אין דעם אנרימענט נישט קיין פונקט וועגען א שטראף פאר פארלעצען דעם אנרימענט, און אויף אנדערע פראגען, ווי עס ווילט זיך ארויס פון סכסוכים וואס פאסירען פון צייט צו צייט צווישען דער אסס'ן און דער יוניאן, איז נישט קיין ענטפער אין דעם אנרימענט.

נאך א רייה קאנטערענצען האבען מיר אלץ זיך געאייניגט וועגען אויסבעסערונגען און ערקלעהרונגען וואס זאלען אויסטייטשען גע וויסע פונקטען אין דעם אנרימענט, וועלכע וויי נען נישט קלאר און נישט גאנץ צופריעדענשטעל לענד פאר ביידע צדדים, און מיר האבען צו געשטעלט נייע פונקטען, וואס די ערפארהונג האט געצייגט פאר נויטיג אין דער אינדוסטרי, כדי דער אנרימענט זאל פערענטפערען פראגען וואס ווילנען וויכטיג פאר ביידע צדדים און זאל בריינגען די מעגליכקייט צו ארכיטעקט צוזאמען הארמאניש און ווי ווייט מעגליך און רייבונגען. די נייע פונקטען, וועלכע ווילנען פארנעמענען געווארען פון ביידע צדדים, וועלען פארנעמענע ווערען פאר דער באאד און ארכיטעקטן אזוי נישט ווי מיר קענען אראנזשירען א ויצונג.

אין פרינציפ האבען די מאנופעקטשורערס

טרענשיאנעל אנגעפאנגען א קאמפעין פארצוה בעריימען זיך פאר א דזשענעראל סטרייק אין דער גאנצער אינדוסטרי, מיט דעם צוועק איינצ צופיהרען גלייכע, סטענדארדס; נעמליך, 50 שטונדען א וואך ארבייט; דער פרייז פאר שטיק ארבייטער זאל זיין געריכטעט לויט דעם סטענדארד פון 70 סענט א שטונדע פאר אפער רייטארס, 50 סענט פאר מינישערס און 60 סענט פאר פרעסערס; קאסטערס זאלען אר בייטען פון וואך און פאלשטענדיגע קאסטערס זאלען קריגען 25 דאלאר א וואך. אין דער צייט פון אונזער אנימאציע האבען די מאנר פערטשורערס געגרינדעט 2 אסאסיאצייאנעס, מיט דעם צוועק איינצונעהן אויף אן אנרימענט דורך ארכיטעקטן, אויף דעם מאדעל פון דעם אנרימענט, וועלכער האט דאן עקזיסטירט אין דער אויסט, בעזונדערס אין ניו יארק.

דער מוניציפאל דזשאדזש העררי מ. פישער און אנדערע כלליטהוער האבען זיך אריינגע מיטט אין דעם סכסוך צווישען דער יוניאן און די מאנופעקטשורערס, און נאך אייניגע קאנז פערענצען צווישען די פערטרעטער פון ביידע צדדים איז זיי געלונגען צו אייניגען זיי אויף אן אנרימענט פארצולעגען זייערע סכסוכים פאר אן אונפארטייאישע באאד און ארכיטעקטן. די מאנופעקטשורערס האבען אויסגע קליבען פון וויער צד מר. סעמועל דזשיי. קליין, אן אמאליגער קלאוס מאנופעקטשורער, נאכהער א שניידער מאנופעקטשורער, וועלכער האט זיך איצט צוריקגעצויגען פון ביזנעס, און די יוניאן, פון איהר צד, האט אויסגעקליבען וויליאם א. טהאמפסאן, וועלכער איז דער ארכיטעקט פאר דער יוניאן אין דעם אנרימענט צווישען דער אמאלנאמיטער קלאדינג וואירקערס און דער פירמע הארט, שאפנער און מארס. די 2 פערטרעטער האבען אויסגעקליבען דזשאדזש דזשוליען מעק אלס דעם אונפארטייאישע אר בייטריטאר.

ברודער בענדזשאמין שלעזינגער און פישער וויסמאן האבען פערטראמען די יוניאן פאר דער באאד און ארכיטעקטן. עס איז כדאי צו דערמאנען, אז אין דער מיינונג פון די מער בערס פון דער ארטיגער דזשאנינגס באאד פון די קלאוס און סקירט מאכער יוניאנעס און פון די מעמבערס פון די לאפאלען 18, 44 און 81 האט ברודער שלעזינגער געמאכט א גענצענערן בייטראג צו דעם פעהער פאר דער באאד. ער האט זיך אויסגעגלייבט און זאגאר איבערמאך



## וזהו גודם יוניאן לאקאל 62

א כאראקטעריסטיק פון איהר מהעמיגקייט פאר די לעצמע צוויי יאָהר.

אנשטאט א בעריכט צום קאָנווענשאָן

פון ה. לאַנג.

### הקדמה

ס'איז ערב קאָנווענשאָן ביי אונזער אינטער-נעשאָנעל יוניאן. דער דזשענעראל אָמס און די אָננעשלעכענע לאַקאל יוניאָנס מיהרען איצט אונטער א סך הכל פון זייער מהעמיגקייט פאר די לעצמע צוויי יאָהר — די צווישען צייט פון איין קאָנווענשאָן ביז'ן צווייטען. ביי דיעזער נעלענענחייט, ווילט זיך אונז ציהען די אויפ-מערקזאמקייט פון דער גרויסער מיטגליעדער-שאפט פון אונזער אינטערנעשאָנעל יוניאן און פון דער ארכיטעקט בעוועגונג בכלל, אויף דער ארכיטעקט און אויפמחו פון דער ווהייט גודם וואָרדערס יוניאן.

און ניט גור ווילען מיר כאראקטעריזירען די פאסירונגען אין אונזער אָרגאניזאציע; מיר ווילען אויך אָנצייכענען איהר צושטאנד, אָנווייזען אויף איהר אויסזעהן — און זאלען נאָטע פריינד זיך משמח זיין.

עס איז אָבער גויסטיג צו בעמערקען, אז דאָס זאל ניט בעטראכט ווערען, ווי א סייילסטאן געהט דאָ ריחמען די סחורה פון זיין מירמע. אבי וואָל עס וועט נאָר קיין עולה ניט זיין אוועקצור-טעלען א קאמפלימענט אויפ'ן ריכטיגען פלאץ. די ארכיטעקט פון א יוניאן, פון אן אָרגאניזאציע, איז, מיינט, די ארכיטעקט פון לעבעדיגע מענשען. אָמס איז דאָס אָננעשטערנענע אַר-בייט — מיט'ן הארץ, מיט דער נשמה, מיט'ן נאנצען „איד". און אויב די נאנצע אקטיוויטעט איז קאנצענטרירט ארום א יינצעלע, די אויסגעוועהלטע, וואָס מוזען בעזיצען א היכ-שע מאָס פערזאנלעכקייט, טאָמט און דעם כח פון איינפלוס; וואָס דארפען געבען דעם טאָן צו דער ארכיטעקט און אָנצייכענען די ליניען און ווייזען דעם וועג — דאָרף זיי גענעכען ווע-רען אָנערקענונג.

מען דארף ניט פערנעסען, אז ניט אימער איז בלל-ארכיטעקט און שפעציעל אין די יוניאָנס, א דאנקבארע זאך. ניט אלע מאָל קיינט עס א ריכטיגע אָבשאַצונג. אָמס ווערט א נעוויסע אַר-בייט אונטערגומען קאלט, נלייכנולטיג, אנשמאט

מיט וואריסקייט, ענטהוויאָזם. מיהרער און מהער פון א יוניאן כריינגט דאָס אריין אין א שטימונג פון יאָש; עס צוורערט זייערע נע-מיטהער; און דאָס איז פאר ווי אומזיסטע ליידען, פערדרוס, קרייגונג.

מיר מאַכען דיעזע בעמערקונג, ניט דערפאר ווייל מיר ווילען זיך ענטשולדיגען, וואָס אויב דער אויפמחו פון די ווהייט גודם וואָרדערס יוניאן ווערט געמאָהלען מיט א ראָזעווען פאר, וועט שוין דאָס אויך אָבשטראָהלען אויף איהרע מיד-דער און בעאמטע, און מאַכען וועלען אונז דאָן בעשולדיגען אין בעריהמעריי. מיר דארפען פאר קיינעם זיך ניט גיגען מיט אן „עקסקיוז" אויף די ליפּען. עס איז אָבער גויסטיג פערסטאָנלעכ-לען, אז אויב אויגענשיינליך דאָמט זיך, אז אלעס פליסט זיך שטיל און דאָס וואָס מען ערדייכט, קומט עס נאָטירליך, אָהן אנשמערענונג, איז עס אָבער ניט אזוי אין דער ווירטליכקייט.

יעדע פערבעסערונג ביי דער ארכיטעקט, די מינערעוויכטיגסטע אפילו, ענטהאַלט אין זיך סיעל מיד. יעדער שריט וואָס ווערט געמאכט, איז פערבונדען מיט אָרגאניזאציע. און דאָר-רום מוזען מיר, צומערענדיג צו שילדערען די לעצמע צוויי יאָהר אין דער ווהייט גודם וואָרד-ערס יוניאן, אויך אָמ דעם פונקט בעמאָנען. רייך אין פאסירונגען זיינען די לעצמע צוויי יאָהר פאר אונז געווען: רייך און גרויס אין בערייטונג פאר די אינטערעסען פון די ווהייט-גודם ארכיטעקט און פאר דער ענטוויקלונג פון זייער אָרגאניזאציע. און וואָרפען מיר א כליק אויף צוריק און בעטראכטען דעם וועג, וואָס מיר זיינען די לעצמע צוויי יאָהר אָבגעגאנגען. האָבען מיר דעם גרויסען פערנעניגען זיך צו סיהלען אלס די וואָס האָבען דעם וועג גערייניגט, גרענעצען אָבגעשניטען, — טויזענדער ארכיטעק-רינס פון „מאָשין און פּרעס-אויזען", זאָלען סע-נען מאַרשירען צו א שעהנערען און פרייערען לעבען.

א שווערער וועג געווען, פול מיט שטערונגען. די אלגעמיינע רעאקציען וואָס האָט אריינגע-

גרויס בענעפיטס פאר אונזערע מעמבערס. אונז ווערע מעמבערס האבען ביז אהער אויך בענעפיטס, אבער נישט אזוי פיל ווי זיי דארפן בענעפיטירן ווען עס וועט אונז געלינגען צו שמעלען אונזער גאנצע אינדוסטרי אין שטאדט אונטער דעם קאנטראל פון דעם אנרימענט און דער אנרימענט וועט ענטהאלטען פונקטען וואס וועלען בענעפיטירן די ארבייטער.

\* \* \*

לאקאל 59, ווייסט און דרעסמיטערס יוניאן, איז נישט געווען זעהר ערפאלגרייך אין זיין אנשטרייבונג צו ארגאניזירן די טרייד קאנגא. אויך מעג זאגן, אז ארום 8 אדער 4 טויזענד ארבייטער זיינען אין דער אינדוסטרי בעשעפטיגט, מיטטענס פרויען פון אלע לענדער — סלאווען, פאליאקען, בעהמישע, ליטווישע, קען, אירען און אויך א סך דייטשען און אמעריקאנער. אויך דייטש, אז מען וועט זיך דארט פון פיל אנשטרייבונג דיעזע ארבייטער צו ארגאניזירן. מיר דארפן האבען אן ארגאניזירן דיעזע ארבייטער צו ארגאניזירן, וואס זאל קענען רעדן פויליש און אידיש, און דאן וואלטען מיר זיכער געקענט די טרייד ארגאניזירן. אויך גלויב, אז מיר דארפן זעהן האבען א קאלעקטיווען אנרימענט אין דיעזע אינדוסטרי. אויב עס זאל אונז געלינגען צו האבען א שטארקע ארגאניזאציע, בין אויך זיכער, אז מיר קענען סינגען אזא אבסאך.

לאקאל 60 האט אן אנרימענט בלויז מיט צוויי פירמעס פון קימאנא און הויזדרעסעס. דער לאקאל האט נישטש'דיג געהעכערט די וויידזשעס פון די ארבייטער אין די הערצאג מעקסאריס און פון די ארבייטער וואס זיינען בעשעפטיגט ביי שטיינבערג און סאפין בראם. עס זיינען אבער פאראן אין דיעזע אינדוסטרי נאך צוויי טויזענד אדער מער ארבייטער וואס זיינען נאך נישט ארגאניזירט, און ווען מען זאל זיך אנטשטייגן קען מען האבען אן ערפאלג. אויך וואלט דארום רעקאמענדירט צו דער אינזערנע שיקאגא צו העלפע די היינע לאקאלס ארגאניזירן אלע ברענשעס פון דער פרויען קליידער אינדוסטרי אין שיקאגא און אויב מעגליך, אויסוויקען א קאלעקטיווען אנרימענט מיט די ארגאניזירטע בעלי בתים — אן אנדער מענטש וואס זאל ווערן רעגירט פון א באאדער און ארביטריישאן אויף דעמאלטען אופן ווי דער אנרימענט פון די לאקאלען 18, 44 און 81.

„פאפן שאפס“. ווערענד אונזער יוניאן האט אונדזערעס פיל בענעפיטירט אונזערע מעמבערס וועלכע ארבייטען פאר דיעזע שפער, ווייל מיר האבען געהעכערט דעם סטענדארד פון די ארבייטספרוייען אין דער גאנצער אינדוסטרי, סיי אין יוניאן שפער, סיי אין נישטיוניאן שפער, האבען מיר אבער דיעזע מעמבערס נישט געקענט דירעקט בענעפיטירן אין דעם אז מיר זאלען איינפיהרן יוניאן קאנדיציאנען דורך דער יוניאן נופא, און איצט געפינען מיר, אז צוליב דעם וואס דיעזע שפער זיינען נישט אונטער אן אנרימענט מיט דער יוניאן, איז פאר אונז זעהר שווער זיי צו בעשיצען. מיר דיינע קען, אז מיר וועלען אין א קורצע צייט מוזען זיך מערעמעסען אין קרעמטען מיט דיעזע פיר מעס. וואס שנעלער מיר וועלען דאס מהאן, אלץ בעסער פאר די ארבייטער.

די יוניאן קאנדיציאנען אין דער איסט, בערלינגערס, אין ניו יארק, האבען א ווירטונא אויף אונזער לאנד, דערפאר וואס אונזערע מאנר פעקטשורערס קויפן, אדער סטראשען אז זיי וועלען קויפן דאס ווער א סך וואארע, יעדעס מאל ווען אונזערע מעמבערס פאדערען יונאן סטענדארדס. מיר דיינען אז די יוניאן איז אין א בעסערען צושטאנד דא אין שיקאגא ווי אין דער איסט; אז די היינע סטענדארדס זיינען ווירטאליך העכער ווי אין דער איסט אין דעמאלטען קלאס שפער. עס איז אלוא אונזער מינינג, אז מיר זיינען נישט הינטערשטעלונג פון וועלכען עס איז צענטער פון פרויען קליידער אין די יונייטעד סטייטס; אז מיר שמע הען אביסעל ווייטער אין די פאדערשטע ריי הען, און מיר זיינען ענטשלאסען אנטווארטלעך דיעזע פאזיציע ווי ווייט מיר קענען.

די מאנופעסטשורערס אסס'ן האט אפגעלייט צו דער באאדער און ארביטריישאן געגען דעם בעשלוס פון דער אדזשאסטמענט באאדער. אבער דזשאדוש מעס האט געגעבען רעכט דער אדזשאסטמענט באאדער און בר. מיזעס האט געקאמפניען אן ערד 120 דאלאר „בעקפעי“ פאר פערלארענע צייט ווען ער איז ענטזאגט געווארן רען. דזשאדוש הענרי הארנער האט לעצטענס צוגע'פאסט'ט די ארבייטער פון ה. שולמאן און בראם. 450 דאלאר, דערפאר וואס מ. שולמאן האט געשיקט ארבייט אין נישטיוניאן שפער.

אין גאנצען גענומען, ארבייט אונזער קאליעקטיווער אנרימענט גאנץ גוט. מיר דיינען אז דער אנרימענט וועט מיט דער צייט זיין פון



אינדוסטריע. און דאס מיינט דאך איבער  
מענשליכע אנשטרייבונג, און איז מערונדען  
מיט נייע צרות און אפט מיט נויט און מער  
פאלגונג!

מען האט דאך אונטערנומען, יעדער שרעק  
איז בעווייזט געווארען. מען האט אָנגעפאָר  
גען זיך צוצונריימען צו די קאנפערענצען; מען  
האט אויסגעארבייט נייע פאָדערונגען.

### אונזערע פאָדערונגען.

דורך א ריזיגע שאַפֿטיגקייט און דיספּליקט  
מיטגינגען אונטער דער אויפזיכט פון אונזערע  
בעאמטע, וו. דייוויס און ס. זייעמץ, מיט דער  
שטענדיגער בעראטונג פון אונזער מענערשער,  
כרודער ס. שאַר, איז אונזער מיטגלידערשאַפֿט  
בעקאנט און פּעראַינטערסירט געוואָרען, וואָס  
די יוניאָן גייט זיך צו מהאַן. דורך מיטגינגען  
פון שאַפֿטיגקייט, וואָס בילדען דעם אַקטיוו  
סטען עלעמענט אין אונזער יוניאָן, איז קלאָר  
ארויסגעבראָכט געוואָרען דער צושטאנד אין די  
שעפּער. די פּערזענלעכע פון די וואָך און  
שטיק ארבייטער, די פאַרמע פון סעלען פריי  
זען, די בענעהמונג פון די מאָנאָפּעקטשורערס צו  
יוניאָן־מיטגלידער, דאָס אָפּטע אַפּערלעצען פון  
פיעלע כעלי בתים דעם פריהעריגען אַגרימענט,  
צוזאמען מיט אלע פראגען און פראבלעמען וואָס  
ענטשטענען פאַר די ארבייטער אין די שעפּער  
און פאַר דער יוניאָן בכלל, — דאָס אלעס איז  
פיעל, כרייט און מער דיסקוסירט און דורכגע  
טראכט געוואָרען.

אונזער מענערשער כרודער שאַר האָט אויס  
געארבייט קלאָר־פאַרמאָלירטע פאָדערונגען, וועל  
כע האָבען געקראָנען די צושטימונג פון אונזער  
עקזעקוטיוו באָאָרד, די דזשענעראַל בעאמטע פון  
אונזער אינטערנעשאַנעל יוניאָן און אונזער ליי  
נעל אַרווייזער, קאָנגרעסמאַן מאיר לאַנדאָן.

די נייע פאָדערונגען זיינען סערוסמענס גע  
ווען אַזעלכע, וואָס פיעלע פונקטען פונ'ם אלטען  
אַגרימענט זיינען רעוויזירט געוואָרען. די הויפט  
פאָדערונגען זיינען געווען: ערשטענס, עס זאָל  
איינגעפיהרט ווערען א מינימום סקויל פאַר וואָך  
ארבייטער. אויב עס איז דאָ א סקויל פאַר  
לערנער, פאַר אָנפאַנגער, וואָלען נישט בלויז די  
מאָנאָפּעקטשורערס האָבען צו זאָגען, ווי לאנג א  
לערנער קען אָנגערופען ווערען אַזעלכער, ביי  
זי קען מען אַייביג ווין אן אָנפאַנגער. דער  
סקויל פאַר לערנערס דאַרף ווידער ווין א כע  
וונדערער פאַר אַפּערייטאָרס און פרעסערס און

דאָן איז אויך דער זאָגענאָמער „גור פּעיטה“  
טעז די מאָנאָפּעקטשורערס צו דער יוניאָן, נישט  
מעהר ווי א שעהנער וואָרט. און די יוניאָן  
דאַרף שטענדיג דיעזען „גור פּעיטה“ אַרויס  
רייסען...

עס איז זיך לויכט משער צו ווין, ווי דער  
„גור פּעיטה“ האָט אָבערלונגען אין יענער צייט,  
ווען מאָנאָפּעקטשורערס האָבען געשפּירט אז די  
יוניאָן וועט נישט וואַנען פיעל מערלאַנגען; אז  
די יוניאָן איז אפשר נאָך נישט קאמפּפּססיעוויז.  
די יוניאָן ווידער, דורך אונזער מענערשער,  
כרודער ס. שאַר, האָט אָבער אין דיעזער אונט  
ניכטיגער צייט נישט דערלאָזען, אז מען זאָל  
איהר קענען גרינגשעצען. ביי יעדער אַרויסגער  
שוואַמענער פראגע איז גענומען געוואָרען די  
ריכטיגע שטעלונג, מיט טאָפּט, מיט איבערלעגונג.  
אבוואָהל דער סלעס און דורך דעם די גאנצ  
אַפּט נישט־אנשטענדיגע האַנדלונגען פון די מאַ  
נאָפּעקטשורערס, האָט פיעל אויסמערקצואַמקייט  
פון דער יוניאָן אָבערצוגעבן פאַר איינצעלנע קלאָ  
נען, איז דאָך נישט פערזעכטען געוואָרען אז אַס,  
זי, דאַרף מען זיך צוזאַמענקומען פערהאַנדלען  
מיט די כעלי בתים וועגען א נייעם אַגרימענט,  
נייע פאָדערונגען, נייע ענדערונגען אין טרייד  
למוכח אונזערע מעמבערס.

עס דאַרף אויך דערמאָנט ווערען, אז נישט  
בלויז אין אונזערע הייזען האָט אַרבייטסלאָזיג  
קייט געהאַט איהר ממשה און איהרע קרבנות.  
כמעט ביי אלע טריידס האָט זיך געטראָנען אן  
אינדוסטריעלער קרויז און אָנגעקאָנט שלעכטע  
צייטען, יאוש און פערצווייפלונג, דעם אַרבייטער  
קלאָס פון אונזער לאַנד. די אַטמאָספּערע אין  
דער אַרבייטער בעוועגונג איז געווען פול מיט  
טרויער און סורא און דריסונג. נישט געווען וואו  
זיך אָנצואוואַרעמען. די נשמה האָט פון ערגעץ  
זיך נישט געקענט שפּייזען מיט בענייטערונג, אז  
מען זאָל ווין פּעשונ פאַר גרויסע אינטערנעז  
מונגען.

און עס איז פאַר אונז געווען א גרויסע אויב  
טערנעהמונג דורכצופיהרען א צווייטען סעסעל  
מענט מיט דער „קאמען גארמענט מאָנאָפּעקטשור  
הערס אַפּאָסיאָישאַן“. צוריק לויפֿען איז פאַר  
א יוניאָן אונטעגלייך. מאכט מען דעם ערשטען  
שריט, מוז מען מאַכען אויך א צווייטען. און  
טאָמער איז דער צווייטער צי מערביסען, נישט  
נאָכעכט; און טאָמער איז דער שונא  
צוגעגרייט — וועט עס קומען צו אן אָפּענעם  
קאמפּף, וועט ווידער ווין א סטרייק אין דער

פון דער יוניאן זיינען אויך געווען גאנץ וועניג בעווכטע. עס איז שוין אזוי די פסיכאלאגיע פון ארבייטערס-מיינלעך. קוים זיינען זיי נישט אין די שעפער, זיי זיינען אויס ארבייטסלאזיג קייט געוואונגען צו זיין אין דער היים, אזוי פאלט אוועק זייער אינטערעס צו דער יוניאן. אלענפאלס, קומען זיי נישט צו די מיטלינגען. די צרות אין נויט, וואס ארבייטסלאזיגקייט בריינגט מיט זיך, כהנאלטען זיי אין זייערע הערצער. זיי רעמאנסטירען דאס נישט אין דער עפענט-ליכטיג.

די גרויסע מאסען פון טרייד און אכער ארומגעלאנגען אין א נעדריקטער שטימונג. די זאגן פאר'ן מארגענדיגען טאג, די מורא פאר די שרעקליכע רעזולטאטען, וואס א לאנגער סלעק קען בריינגען, די פערצווייפלונג פון טאג איין טאג אויס זוכען ארבייט און נישט מדינען, האט א ביסעל דערווייטערט די מאסען ווהייט גודס ארבייטער פון זייער ארגאניזאציע. זייער געזעלשאפטליכער הויש בנוגע דער יוניאן, איז אָבערמאָסט געוואָרען. און עס האָט זיך נע-ראכט, אז שווערע, פינסטערע טעג קומען אָן פאר די ווהייט גודס ארבייטער.

עס איז פערשטענליך, אז גאָר פיעלע מאָנ-פעקטשורערס האָבען זיך מיט אזא צייט בענוצט אַרונטערצודריקען די פערדיענסטען פון די דאָן קליינע צאָהל בעשעפטיגטע אין טרייד. דער אַוויגערופענער, "גוד פּעיסט", דער, "גוטער גלויב-בען" וואָס דאַרף זיין צווישען פערזאָנלעכע ליכע מאָנפעקטשורערס און די יוניאן האָט ביי אַזעלכע אומשטענדען געוויס קיין ווערט נישט געהאַט.

צו אן אָפּענעם צוזאַמענשטויס מיט מאָנ-פעקטשורערס, איז מען, אַמט, נישט געקומען. עס איז אָבער אָנגעלאנגען א שטילער אָבער פערביסענער קאמפּף ביי יעדען פערלאנג, וואָס די יוניאן האָט געהאַט, סיי צו אן איינצעלנעם מאָנפעקטשורער און סיי צו דער אַסאָסיאָיאַ-שן. דער קאמפּף האָט זיך אויסגעדיקט ביי דעם אויפגעהמען קלאַנען פון אונזערע מעמבערס געגען זייערע באַסעס און ביי דאָס שליכטען דיעזע קלאַנען.

אין נומע צייטען, דאָן ווען עס איז בויז און מאָנפעקטשורערס זיינען פערנומען מיט אויס-זיכטען אויף אלץ מעהר און מעהר צו פערנער-סערען זייערע געשעפטען, און דאַרפן נישט ווע-לען דערלאָזען אז אונזערע ערענטלייט און ערבי-סערונג וואָל זיך אָנזאַמלען ביי זייערע ארבייטער,

טראָטען אין דער ארבייטער בעוועגונג מיט דעם גענעטערליכע, האָט אויך איבער אונז פער-שפרייט איירע שוואַרצע פליגלען. אויך אונזער הויפט-בעאמטער, ברודער ס. שאָר, איז געווען אריינגעזויגען אין דעם געוועב פון ליגען און כלבוליס וואָס איז געשפונען געוואָרען פון די שונאים פון דער ארבייטער בעוועגונג.

מיר האָבען אָבער דעם שווערען וועג דורכ-מאַרשירט. וואָס האָבען מיר אויס'ן וועג בע-געגענט? ווי האָבען מיר אויסגעזעהן, ווען מיר האָבען דעם מאַרשירט אָנגעפאַנגען? וואָס האָ-בען מיר געוואָלט גרייכען? זיינען אונזערע ציעלען דערגרייכט געוואָרען? ווי זעהן מיר אויס איצט? וואָס איז אונזער נעכסטער שריט? — פערענטפערענדיג אָט דיעזע פראַגען, וועט זיך בעקומען א קלאָהרער בילד פון די ווהייט גודס וואַרקערס יוניאן — איינע פון די גרויסע פרויען-יוניאָנס אין לאַנד.

אָנפאַנגענדיג צו געטראַכטען אונזער אַר-בייט, פון זייט עס איז פאַרגעקומען די לעצ-טע קאָנוענשאַן פון אונזער אינטערנעשאַנעל יוניאן, מוזען מיר טורם כל וואַרען א בליק אויף דעם דאמאלסדיגען צושטאַנד אין אונזער אינ-דוסטריע בכלל און אונזער יוניאן כפרט.

די לאַגע אין טרייד און אין דער יוניאן. אין דעם קאָנטראַסט וואָס איז געשלאָסען געוואָרען מיט דער "קאמטען גארטענעם מאָנ-פעקטשורערס אַסאָסיאָיאַשאַן" נאָך אונזער דזשענעראַל סטרייק אין 1913, איז געווען פער-שטאַנען, דאָס 6 מאָנאַטען איידער ער ענדיגט זיך, וואָלען גערופען ווערען קאָנפערענצען פון ביורע צורים, אויפצונעהמען נייע פאַרערוונגען פון דער יוניאן. דער קאָנטראַסט האָט זיך גע-וואָלט ענדיגען אין פעברואַר 1915. אין די זור-טערמאָנטען פון 1914, האָבען אַלזאָ די קאָנ-פערענצען זיך געדאַרפט אָנפאַנגען.

איז אָבער די צייט געווען זעהר נישט קיין גינסטיגע. א געוואָלדיגער סלעק האָט געהערשט אין טרייד. פיעלע שעפער זיינען געווען כמעט ווי געשלאָסען. און דאָרט וואו עס האָט זיך נאָך געהערט א ביסעל דער רויש פון די מאַשינען, זיינען אויך גאנץ וועניג ארבייטער בעשעפטיגט געוואָרען. פערשטעמט זיך, אז דאָס האָט זעהר שלעכט געוויקט אויף דער יוניאן. די ארבייטס-לאָזיגקייט אין טרייד האָט געבראַכט צו דעם, אז די יוניאן וואָל האָבען א קליינע איינזאַמלע מיט-גליעדער האָבען נישט געהאַט די מעגליכקייט צו צאָהלען זייערע רויס רעזעלעמענט. די מיטינגען



וויין איהר פערטרעטער. זי האט אנערקענט די מאנהאפטע שטעלונג פון דער יוניאן און דאך מיט פערטעשטעלט דעם פרינציפ, אז ווען א מאנופעסטורער ברעכט אימער דעם אבסאך מיט דער יוניאן, אלע וויינע האנדלונגען וויינע קריגערישע, קען ער פאר דער זעלבער צייט ניט וויין קיין מלאך השלום, פון וועמענס ליבען עס דארף טריפען „גוד פייס“ און „קאנפיר דענס“, און „אינדאסטריעל פייס“, א. ז. וו.

אונזערע פערטרעטער וויינען שוין גענאנען צו די קאנפערענצען מיט לייכטערע הערצער.

עס האט זיך אָנגעפאנגען א סדרה פון אויב ענדליכע דעבאטען און ארגומענטאציעס. דער בעקאנטער לאָיער הערי א. נאָרדאָן פון דער אסס'ן, האט, פערטהיידענדיג וויינע „קליינע טען“, זיך בענוצט מיט אלע מיטלען, וואס אן ערפארענער אדוואקאט קען געפינען אין דעם ארענאל פון וואָרט־שפילעריי. די הויפט טענה איז געווען, וואָרום זאלען בלויז די ניו יארקער מאנופעסטורערס טראגען די „לאסט טען“ פון ארכייטער־פאָדערונגען? וואָרום פירן בירט ניט די יוניאן אויסשפרייטען איהר קאנפירטראל אויף אויף אנדערע שטערט? די אינדיאסטריע דערווייטערט זיך פון ניו יארק, ווייל די מאנופעסטורערס קענען ניט נאכקומען די פערלאנגען פון די ארכייטער וואס וויינען פאר גאנצערע; מאנופעסטורערס פון אנדערע שטערט האבען א פרייע האנד צו קאמפירען מיט ניו יארקער; א. ז. וו.

ברודער ס. שאר האט דאן מייסטערהאפט אנאליזירט די אלע טענות, כעווייזענדיג, אז נאר פיעלע מאנופעסטורערס פון דער אסס'ן האבען מיט וויערע האנדלונגען אָבעשוואכט דעם טענטימענט פון דער יוניאן אין וויערע שעפער. דאס האט געבראכט צו דעם, אז פיעלע שעפער האבען זיך ארויסגעלייגט פון דער יוניאנס קאנפירטראל. צוליב דעם איז די יוניאן ניט געווען פינאנציעל בכה מיטצוהעלמען דער אינדיאסטריעלע יוניאן צו אָרגאניזירען די ווהייט גודס אינדאסטריע איבער'ן לאנד. אויב די ניו יארקער מאנופעסטורערס וויינען ווירקליך פעראינטערעסירט, אז די גאנצע אינדאסטריע זאל אָרגאניזירט ווערען, האבען זיי ניט געדארפט האנדלען אָווי, אז די יוניאן זאל וויין געצוואונגען צו שיינקען איהר גאנצע אויסשטערט וואסקייט אויף ניו יארק. נאך מער, ניט האבן בענדיג קיין פולע קאנפירטראל איבער פיעלע אסס'ן שעפער, ווייל ניט אלע ארכייטער פון ריעזע

ארכייט. כדי אָבער דאס געווייכט פון דער יוניאן זאל וויין שווערער, האט זיך געפאָדערט, אז דער גוטער נאָמען פון אונזער אינטערנע-שיאָנעל, איהר גרויסקייט און מאכט זאל אויף אונזער יוניאן בעשיינען. און דאס האבען די ריזענערעל בעאממע פון דער אינטערנעשיאָנעל אינז געגעבען.

עס איז ווערטה צו פערצייכנען אן אינטער-רעסאנטע פאסירונג, אין פערבינדונג מיט די קאנפערענצען. עס איז א כאראקטעריסטישער פאסט.

איידער דער ערשטער קאנפערענץ איז זיך צוזאמענגעקומען האט ברודער שאר זיך דער-וואוסט אז איינער פון די פערטרעטער פון דער אסס'ן ביי די קאנפערענצען וועט וויין מר. ב. ראטנער, פון דער פירמע ראטנער בראדערס. ריעזע פירמע האט גאר אפט פערלעצט דעם פריהעריגען אנטימענט. ביי א געוויסען פאל, וואו די „גרוינעס באָארד“ האט פערלאנגט, אז ריעזע פירמע זאל עפענען איהרע ביכער פאר אן אונטערויכונג איבער מאכע קלאגען פון דער יוניאן, האט די פירמע אינגאנצער דעם פער-לאנג די פירמע האט אַלואָ געדאכט געדעלט ווערען אונטער ערנסטע קלאגען. און דא ווערט נאך דער הויפט פון דער פירמע בע-הערט צו פערטרעטען די אסס'ן ביי די קאנפערענצען פאר א נייעם קאנפירטראל מיט דער יוניאן!

עס איז פערשטענדליך, אז די קאנפערענצען וואלטען שוין קיין פריערליכען כאראקטער ניט געטראגען. די גאנצע „גוד פייסהיזונעס“ וואלט זיך ארויסגעוויזען אין א גרויסען „בלאף“.

ברודער שאר האט דארום אריינגעטראגען אין דעם נאָמען פון דער יוניאן א פראטעסט צו דעם ראטנער'נען פרעזידענט פון דער אסס'ן, מר. ד. ע. זישער פון דער פירמע, זישער און קאמפ. די וואס וויינען דאן געווען די וואָרט פיהרער פון דער אסס'ן, האבען וואָהרשיינליך זיך ארומגעזעהן, אז עס איז ווירקליך ניט געדען טאקטיש גענוג צו שיקען מר. ב. ראטנער אין א קאנפערענץ מיט דער יוניאן און ער איז צוריקגעצויגען געוואָרען. עס איז געווען א ריזיקאלישער שריט פון דער יוניאן צו מאכען פון דעם אן אישיו. די אסס'ן האט אָבער דאן פערשטאנען, אז די יוניאן מיינט דא ניט זיך אריינצומישען אין איהרע אינערליכע פיהרונג-נען און ווייל איהר זאגען א דעה, ווער עס זאל

הערצער פון די מאמען פון טרייד, האט זיך ווי דער געפאדערט א לעבעדיגער, ריהרעוודיגער קעמפער. די ווערמאקאטען פון 1914 זיינען שוין געווען סאראיבער. עטוואס מער ארכיים האט זיך אין די שעפער בעוויזען. ווידער א סעריע שאפמיטינגען, ווידער א רייע דר סטריקטימיטינגען. אונזערע עקזעסיווע מעס בערס און שאפ טשערייט אונטער דער פיהרער שאפט פון די בעאמטע האבען אנגעשווענדעט ענערגיע און פלייס און עס איז אראנזשירט געווארען דעם סטען נאועמבער א דעמאנסטראציע אין קופער יוניאן, וואו מענעדזשער ס. שאר האט פון די גרויסע מאמען פון טרייד געקראנען א מאנדאט דורכצופיהרען א סעטעלמענט מיט דער אסס'ן, לויט זיינע בעסטע מעהניקייטען. וועט ארויפגעצוואנגען ווערען א קאמפא, זיינען מיר כערייט דאס אויפצונעהמען.

די שטימע וואס איז ארויסגעשריען געווארען ביי דעם קאפער יוניאן מיטינג, האט אָנגעהילכט ווייט און ברייט. די מאנופעסטשורערס האבען דערשפירט, אז דער קרויס האט נישט אין גאנצען געטוירט דעם גייסט פון די ווהייט גורם ארכייד טער, האט נישט אויסגעלאָשען דאס ליכט, וואס איז אנגעצונדערן געווארען אינ'ם דזשענעראל סטרייט פון 1913 און די אסס'ן האט איינגעדארען די יוניאן צו א קאנפערענץ, אויפצונעהמען דעם די נייע פאדערונגען.

### די קאנפערענצען מיט דער אסס'ן.

די קאנפערענצען האבען זיך אנגעפאנגען די צווייטע וואך אין נאָוועמבער 1914. ביי פיעלע קאנפערענצען האבען אויך אנטהייל גענומען פרעזידענט ב. שלעזינגער און דער רא-מאָלסדיגער דזשענעראל סערקעטער מ. זיגמאן. פערטרעטער פון דער קאטערס יוניאן לאָקאל 10, זיינען געווען ביי אלע פערזאנלונגען. עס איז אָבער אויסגעפאלען דער גורל אויף אונזער יוניאן, צו שפיעלען די פיהרענדע ראָלע ביי די קאנפערענצען. לאָקאל 10 האט וועניג נחת פון די קאטערס פון אונזער טרייד, פאר די קאטערס יוניאן איז דארום דער סעטעלמענט מיט דער „קאטען גארמענט מאנופעסטשורערס אסס'ן“ נישט געווען קיין לעבענס-פראגע. אונזערע אינ-טערנעשיאנעל בעאמטע ווידער, ווייסען, אז די פערזאנלונג פון אונזער לאָקאל איז פערזאנל ווארטליך געבונדן, נישט צו מאכען קיין פאלשען שריט. זיי האבען דארום איבערגעלאָזען פאר אונזערע פערטרעטער אליין, צו טאן די נומיע

אן אנדער סקיל פאר ריבאנערס און עקזאמיר גערס, וואס איז א מיגדערוויכטיגער ברענטש פון טרייד.

צווייטענס, עס מוז זיין א בעשטימטע פאָר-מע ווי צו סעטלען פרייען פאר שטיקארכייטער און צו דעם א מינימום רייט, א כאזיס, אויף וועלכען אים פרייען זאלען געסטעלט ווערען. דורך דעם דזשענעראל סטרייט אין 1913, האָר בען די שטיקארכייטער געוואונען אזא מינימום רייט. דאס איז געווען 20 סענט א שטונדע. צו דעם, האָבען זיי אויך געקראנען 10 פראצענט א העכערונג אויף זייערע פערדיענסטען, ביי דער ענדע פון יעדער וואָך. ארויסגעוויזען האט זיך, אז דיעזע 10 פראצענט האט קיין גרויסען קיום נישט געהאט. ביים סעטלען א פרייען פאר א נייעם גארמענט, פלענען מאנופעסטשורערס טענה'ן, אז די 10 פראצענט איז שוין אריינגעדעכענט אין דעם געסטעלעטען פרייען. דאס פלענט כריינגען צו צווייטטיגקייטען און די אר-בייטער האבען פון דעם נישט אימער פראסירט. די יוניאן האט דארום פערלאנגט, עס זאל זיין א קלאהרע פאָרמע פון סעטלען פרייען מיט א בעשטימטער פרייען קאמיטע אויף א בע-שטימטען מינימום-רייט.

דריטענס, די וואָך-ארכייטער זאלען קריגען א רייז, און פערטענס, עס זאל זיין קלאָר דער פונקט פון יוניאן מעמבערס אין די שעפער; אין קלאָרע ווערטער זאל ארויסגעזאגט ווערען, אז מאנופעסטשורערס זאלען זיין פערפליכטעט צו בעשעפטיגען יוניאן מעמבערס. דער פא-ראנראף פון אונזער אלטען אגרימענט וואס רעדט ווענען דעם איז נישט קלאָר. די גאנצע צייט, וואס דער אלטער אגרימענט איז געווען אין קראפט, האט די יוניאן אימער געהאט אויס-צוועצען גענען גאָר פיעלע מאנופעסטשורערס. זייערע האנדלונגען אין די שעפער האבען אָפּט געטראָגען דעם כאַראַקטער אָנצושוואכען דעם יוניאן-סענטימענט אין שאַפ. די פערטרעטער פון דער גרווענס באַאָרד פון דער אסס'ן האָבען אָפּט זיך בעצויגען נישט ערנסט צו דיעזער פרא-גע. די יוניאן האט דארום געפאדערט א קלאָרע דע שטעלונג, אָהן מררשים און אָהן פּשט'לעך. אָם דאָס זיינען געווען די הויפט פאָדערונגען וואס האָבען געדארט ענטפערען אויף די גויטען פון דער יוניאן און די אָנגעפליכטע איבלען אין טרייד.

כדי צו מאכען פאָפולער דיעזע פאָדערונגען, מיט דעם אָנצינדען א בעגייסטערונג אין די



# לעבעדיג בעגראבענע

(א בילד פון לעבען, דערזעהלט פון א רעטושארקע און איבערגעגעבען צום דרוק)  
פון מרים קארפילאוו.

מיט אועלכע געדאנקען בין איך ארויפגע-  
קראכען אויס'ן העכסטען פלאך און דארט  
באגעגענט געווארען פון'ס, "הער רעטושארקע"  
(פארמאן), א פיינער מאן מיט קארדעקטע מא-  
נירען. מיט א נאסטריינדליכען שטייכל האט  
ער מיך אויסגעפרעגט ווי לאנג און ווי גוט איך  
ארבייט, אביסל נאכגעטראכט און געבעטען מיך  
זעצען זיך אויף פראכע.

דער ארבייטס-צימער איז געווען איינגע-  
ארדענט נאך אנדערש ווי אין אנדערע פאמא-  
נירעס. אין אלע זיינען די סטענדס גע-  
שטאנען צום וואנט, ביי מענסטער, אין איין  
רייחע, און דא נאך אויף מיטלאך אָנגעשטעלט  
אין מיטען, אויף יעדער טישעל א סטענד מיט  
6 פלעצער פאר 6 רעטושארקען. אן עלעקטרי-  
שער לאמפ אינוועניג פון יעדער סטענד האט  
געלעכט ליכט צו 6 ארבייטער אויף א מאל —  
א סך ביליגער ווי צו איינציגע לאמפען פאר  
יעדערען בעוונדער. דער "באס" האט, ה. ה.  
פערשטאנען עקאנאמיע...

די איינציגע מענסטער פון דעם שטאל-  
מעסיגען צימער איז געווען פון דרויסען פער-  
טאכט מיט אייזערנע לאדען און אינוועניג  
פערצינגען מיט א שווארצע, ווינדאן שייד, אז  
ס'זאל נישט אריינדריינגען קיין שניין פון מאנ-  
ליכט צו שוואכען די עלעקטרישע בעלייכטונג  
וואס דארף זיין שטארק קאנצענטרירט פאר  
געאמיווען.

ארום 5 סטענדס זיינען געווען ארומגעזעצט  
מיט רעטושארקען פון פערשידענע קלאסען, נא-  
ציאנאליטעטען און עלסטער, און בלויז איין  
סטענד מיט רעטושארקעס. 8 זייערע, מיט  
פערזענלעכע געזיכטער און מיטערע אויגען.

עס האט זיך קיים געקענט גלויבען, דאס דער  
פינסטערער שטאל-צימער געפינט זיך ערגעץ  
אין דער הויך און נישט אונטער דער ערד, אזוי  
אָבעריסען, אָבערשלאָסען האט זיך אין איהם  
געפיהלט פון דער גאנצער וועלט. און מער

אריינגעשרייעבען אין מיין קליין ביכעלע מיין  
אדרעס מיט א ביסעל דערצו, אז אין פאל איך  
ווער גע'הרג'עט זאל מען מיך וויסען וואו אהינ-  
צוטהאן, בין איך אוועק צו טייטש-קווער, וואס  
פערזייניגט למע עו. און ברודוויי, זוכען א  
רושאלב.

די אויטאמאבילס, קארס, עקספרעסען, מער-  
שען, פערד און ווענען האבען נישט געלאזען א  
סטרייט איבערגעהן. דערצו זיינען די פערביר-  
נעהער געווארענט געווארען פון די רויטע פא-  
נען פון די ארבייטער וועלכע האבען מיט די  
נאמיט אויפגעריסען די ערד צו מאכען וועג  
פאר'ן נייעם סאבוויי. ס'איז געווען אָנפאנג  
נאָוועמבער.

איך בין ענדליך שמעהן געבליבען פאר דער  
נעמע פון אלע גרויסע פאמאנירעס, "איי-  
ניקייט", וואס האט מיט'ן, "פנים" צו ברודוויי  
געקוקט איינלאדענדר, דערפאר אָבער מיט'ן  
זייט וואס פאר די ארבייטער — אָבשטויסענדר.  
קיין וואונדער; ס'איז דארט אסאך געווען א  
שטאל פאר פערד און נאראדוש פאר אויטא-  
מאבילען. די פלארס זיינען דעריבער געווען  
איינגעזאפט מיט אויל, געזאלין און קעראסין.  
ס'האט געמוינט אויפ'ן פייער... דערצו, נעהר  
טענדיג אין אנבעטראכט אז עס איז נישט געווען  
קיין עלעוויטער, קיין פייער-עסקייפ און די  
טרעפ פון דינע ברעטלעך האבען געפרעכצט  
אונטער די פיס פון עלטער-שוועכע, איז דאס  
געווען איינע פון די ריכטיגסטע פייער-  
פאסטקעס. איך בין דערפאר נישט געווען גע-  
איילט אָנצוקומען אהין ארבייטען, בין געשטא-  
נען און זיך געשלאָנען מיט דער דעה — צו  
שטעלען דארט מיין לעבען אין קאן אָדער —  
שטארבען מיט א נאטירליכען טויט.

אָבער, האב איך זיך געטראכט, איך וועל  
דאך אויבגיט סיי ווי סיי נישט לעבען. וואס  
אוינס איז דאס לעבען אין גאנצען פאר אזא  
טהייערע זאך? פרוהער שפעטער, וועמען ארט'ס!

זייט אונזער דזשענעראל סטרויס אין 1918, ווערען גוטשטעלענדיג. און עס איז קלאר פערשטעלעט געווארען דער פרינציפ, אז „אלע וועלכע געניסען די פרוכט פון דער יי-ניאן זאלען אויך טראגען איהרע פליכטען.“ די אלע איינריכטונגען וואס זיינען איינגע-פיהרט געווארען דורך אונזער דזשענעראל סטרויס און דורך דעם לויף פונעם פריהעריגען קאנטראסט, זיינען ווידער בעסאגט געווארען, און אונזערע מעמבערס זיינען דורך דעם פער-זיכערט געווארען, אז זייער ארגאניזאציע ווערט ארבייטספעהיג צו בעשיצען זייערע אינטערעסען.

נאך דעם אבמאך מיט דער אסס'ן, האבען די אינדעפערענט מאנופעקטורערס בענייט זייערע קאנטראסטען, און פיעלע מיט גרעסערע געווינסען פאר די ארבייטער פון דיעזע שטעט. אונזערע מעמבערס האבען דעם פערשטעלעט אויפגענומען מיט בענייטערונג. ניט נאר דער מאטעריעלער געווינס האט זיי אריינגעבראכט אין א שטימונג פון פרייד און ענטהוואזעס. עס איז פאר זיי קלאר געווארען דער מאראלישער כח פון זייער ארגאניזאציע, וואס האט אין א שווערער, דריקענדיג צייט פערמיטען אן אפע-געם, פערביסערטען קאמפף און דאך דורכגע-פיהרט נייע פערבעסערונגען, אזוי, אז זיי איז בענייט געווארען פון דער גאנצער ארבייטער בעוועגונג.

אין די דיסטריקטען פון די אינדעפערענט שטעט וואס זיינען דאן געווען אונטער דער אויפזיכט פון די ברידער וו. דייזש און ס. זייעס, זיינען אויך פערמיטען געווארען סטרויקס.

די יוניאן איז דורך די אלע פריעדליכע מעלמענטס בעלעבט און דערפרישט געווארען. דורך דער גרויסער אנטאציע, וואס איז דאן געפיהרט געווארען, האבען פיעלע נייע מעמבערס אריינגעשטראכט אין דער יוניאן. אין דעם פיר-נאנטעפארטמענט פון אונזער יוניאן, וואס ווערט געפיהרט פון שוועסטער מאלי ליפשיץ, איז געווארען ביז. די טרענשויר פון דער יי-ניאן איז רייכער געווארען. א ניי לעבען האט אנטפאנגען צו ווינקען פאר די גרויסע מאסען פון אונזער פרייד.

(ווייטערעס אין נעכסטען נומער)

שעפער זיינען מיטגלידער אין דער יוניאן, צוליב דעם פאלשע אויסטייטשען דעם פאר-ראגראף פונעם פריהעריגען קאנטראסט, וואס רעדט וועגען דעם, — פערלעצען די בעלי בתים פון דיעזע שטעט דעם קאנטראסט אויף אלע אפנים. ניט איבעראל זיינען דא די זעלבע קאנדישאנעס. און עס קומט אויס, אז מאנא-פעקטורערס פון דערוועלבער אסס'ן קאנקור-רירען מיט זייערע אייגענע „ברידער“, מיט-חברים...

די טענות פון'ס צווייטען צד זיינען אלאז צוריקגעשטויסען געווארען. און אזוי האבען זיך געצויגען וואכען. און אט דאכט זיך, איז מען שוין געקומען צו א שלום; די אסאסיאציען דארף בלויז אינדאדיר-סירען דעם אבמאך פון זייערע פערטרעטער מיט די פערטרעטער פון דער יוניאן; איז אבער הארט קיין איינגעקויפט ניט געווען; האבען זיי צוריק געוויזען וואס זייערע פערטרעטער האבען אנטענומען. ווידער אלאז קאנפערענצען און דע-באטען. און אט שוועבט נאך א דזשענעראל סטרויק אין דער לופט. אן אנטעשטריינגע-שטימונג. ענדליך האט מען זיך איינפערשטא-נען און דעם 6טען מארטש 1915, איז אונטער-שריבען געווארען א נייער קאנטראסט, אויף בעדינגונגען, וואס דארפען זיין אין קראפט ביז דעם 6טען מארטש, 1917.

ווי אונזערע מעמבערס האבען אויפגענומען דעם סעטלעמענט.

די 4 הויפט פאדערונגען וואס די יוניאן האט ארויסגעשטעלט זיינען געוואונען געווא-רען. א מינימום סקויל פאר וואך-ארבייטער איז פערשטעלעט געווארען. דורך דעם האבען נאך פיעלע וואך-ארבייטער געקראגען א העכער-רונג פון א דאלאר און א האלב און צוויי דאלאר א וואך. די וואך-ארבייטער וואס האבען פער-דיענט מעהר, ווי דער סקויל פאדערט, האבען אויך געקראגען א העכערונג פון א דאלאר א וואך צוםחילל אין צוויי סאל. פאר די שטיק-ארבייטער איז קלאר ארויסגעבראכט געווארען די פארמע פון סעטלען פרייען דורך א מעסט, אונטער דער אויפזיכט פון דער פריידקאמיטע, אויף א בעשטימטען מינימום-רייט. וועגען יוניאן-ארבויטער אין די שטעט, מוזען אלע די, וואס האבען זיך אנטשלאסען אין דער יוניאן,



ייתא, צו וואס? ביז דאך שוין אזוי גוט ווי  
נעמט ארבען, געה וואויעווע מיט א טויטען מענ-  
שען! — האט זיך דער „סקעלעט“ געוויצעלט, —  
דו בעסער געה, קרייך אין דער ערד אריין, דו  
טובע-קולאן, וואס דו ביזט, באציל, מיקראב!  
מיינסט אז דו וועסט שטארבען וועט שוין די  
וועלט אונטערגעהן? מ'וועט שוין נישט קענען  
האלטען קיין מלחמה? אלע מלוכות וועלען זיך  
טוען אונטערגעבען צו ווילדעלעכען? אונזער  
„באס“ אויך, באסטען זאל ער, וועט אויף דיין  
אָרט געפינען צעהן אנדערע. ביזט, ווי זאגט  
דיין זיטל-אונטעקע? — א שרייפעלע אין דער  
גרויסער קאפיטאליסטישער ראָד פון אינדוסטרי,  
און א פערזאָנלעכע שרייפעלע, איז יו פליען!  
— אהא „זשיפמשיק“. האט זיך שוין צו  
רעדט! — האט דער „טויטער“ א לאך געטהאן.  
— אז איך רייז, רייז איך, ווי א לעבעדיגער  
מענטש. — האט זיך „זשיפמשיק“ אָבערופען, —  
דו אָבער רעדסט ווי א טויטער. ווילסט שטאר-  
בען? געה, שטארב זיך געזונטערהייט. נישט  
פאראַמער אָבער דאָס לעבען אנדערע, וואָראַנע  
שוואַרצע, וואָס דו ביזט. ס'איז געקומען א  
טייטל א נייע, א פרישע, א געזונטע האַט ער  
זיך צוזונגען פאר איהר וועגען טויט. ווילסט זי  
אָבערשטען? ווילסט זי זאל לאָזען דעם דושאכ  
און דו זאלסט האָבען מעהר סטעדי אַרבייט?  
מיר פערשטעהען די קונצען, ברודער לעבען!  
קאלענא פאַ פראַמעסיא, — האט זיך דער  
דערנער צו מיר געווענדעט, — הערט איהם נישט  
וואָס ער רעדט. האַט אויף איהם קיין פעראיבעל  
נישט, וואָרום ער איז א משוגענער! ער איז א  
טויטער מענטש, ער איז גאר קיין מענטש נישט!  
איהר רעדט צו מיר. איך אַרבייט שוין דאָ,  
איך געדינט שוין נישט ווי לאַנג און וועל נאָך  
אַרבייטען ביז'ן טויט. כ'וועל דאָ שטארבען  
מיט'ן פענסיל אין האַנד. מיין לעצטען אטעהעם  
וועל איך אָנציהען איבער א גענאטיוו פון אן  
אסטרישע, מיין לעצטער וואָרט וועט געהערען  
צום „באס“. ער וועט זעהן וואָס פאר א טהייער  
דער פערד איך בין געווען, ווי געפאלען איך בין  
געבאָר אין די האַלאַנדישע, און זאָגען צו אייך  
אלעמען: אַט, לערנט זיך פון איהם...

אלע האָבען געלאַכט איבער די רייז פון זייער  
הויפט „אסטרישקשאַן“, וויער, ווי איינער האַט  
איהם דאָרט אויף ווין שפראַך אָנגערופען, „צאלע  
צאלען“. ער, ערמונטערט פון דעם געלעכטער,  
האַט וויערער גערעדט אַרויסצורופען נאָך מעהר  
געלעכטער, ביז דער „הער“ האַט געבעמען ס'זאל  
זיין שטילער. מען האַט איהם אָבער נישט גע-  
פאלגט און געטומעלט, אזוי ווי אָבזאָנענדיג זיך  
פון דער וועלט, וואָלטען זיי זיך אָבערזאָגט פון  
א קאָנטראָל איבער זיך. דער „סקעלעט“ האַט  
זיך אויסגעצייכענט מיט ווין סאַראַזאָם, וואָס איז  
ביסלעכטוויי אַריבער אין צייטן; דער „טוי-  
טער“ מיט ווין ערשיינענדיג גענען לעבען... דער  
עקסטערן מיט גלייכניגליכקייט צו וואָס ס'זאל  
נישט זיין. די איטאליענישע, דייטשע, שפּאַנישע,  
אונגאַרישע און אנדערע רעגירונגען האָבען גלאַט  
געטומעלט. איינער האַט נישט פערשטאָנען, האַט  
זיך נישט אינגערעסירט צו פערשטעהן וואָס א  
צווייטער רעדט. זיי האָבען פון צייט צו צייט  
געקוקט מיט נייגערדיקייט אויף דער גלייכער,  
אויף מיר, כ'האָב עס געזעהן און געמיינט.

מיין אַרבייט איז געפאלען געוואָרען. כ'בין  
געבליבן אין אַרבייטען.  
ווען די שוואַרצע טהיר האַט אונז אין גאָס  
אַרויסגעשפּיט בין איך פערלענדעט שטעהן  
געבליבען פאַר'ן איינגעטונקען אין עלעקטרישע  
בעלייכטונג ברודען. עלעגאַנטע, רייכע  
פּוצע דורכפאַהרער און פערבייגעהער ווינען  
געאייגלט געפאַהרען, געזאָגט, גאר נישט שיינ-  
קענדיג קיין אויסגערהאָכטען די מיט בלאַז  
בעשטויבטע קינסטלער, וועלכע האָבען אין שיעלע  
פון זיי געזעהן די יעניגע, אויף וועמעס בילדער  
מאָכען זיי האָבען אָנגעגעבען זייער לעבען. איך  
האַב צו איינער פון די רעגירונגען געזאָגט:  
— ווי נישט גוט עס איז צו זיצען און אַר-  
בייטען אין דער פינסטער איז עס דאָך בעסער  
ווי צו שטעהן דאָ אזוי און זעהן דעם גלאַנץ,  
דעם לוקסוס פאַר וועלכען מיר פערלירען זיך  
אזוי. עס דעמאָנט מיך אַן אזא חלום: קומסט  
אריין אין א העלבעלויכטענעם זאָל, צווישען  
שעהן-פערפּוצטע מענטשען און כאַפּסט זיך, ביזט  
כאַרוועט, גאר אָהן שוץ! די נאָנצע רייכקייט,  
די שעהנקייט פערלירט איהר פראַכט דורך די  
גלייכניגליכקייט מיט וועלכע זי קוקט אויף דיר  
פון אויבען אַראָפּ. עס פּרעסט די נשמה. עס  
דריקט צו דער ערד. עס מאַכט דיר מיהלען  
קליין, שוואַך און עלענר. נישט ווילענדיג ווילט  
זיך צוריק אין דער איינזאַמער פינסטערניש,  
ווי אָבערמיינט פון דאָס וואָס די אויגן זעהט  
און מ'קען נישט געהערען. מען מען נישט געהערען  
אנטייל אין לעבען דאָרט מען שטארבען...  
אין גאָנצען שטארבען, זיך נישט גור לעבעדיג  
בערשאַבען.

— אַה, די רייכע האָבען זיך וויערע צרות —

ארויף איז זיך נים גוט, קוקט מען אראפ איז יענעם נאך ערגער.

— ס'אז קוקט אראפ — האט יענער אן עצה געגעבען.

— ארויף צי אראפ, דער פאקט איז אז מיר זיינען אויף גרויסע צרות, מאסן ווי דער וואנט: מייסטע מענטשען.

— „וואס קען יו מאך?" — האט זיך איינער גער א חכמה געמאכט. אט זאג דו, וואס דו ווייסט שוין נאך גארנישט, ווי אזוי קען מען זיך מאכען בעסער, נו?

— א הויקערדיגע וועט אפילו דער קבר אויף נים אויסלייכען. — האט דער, וואס ווייסט נאך גארנישט, געענטפערט.

דאן בין איך אריינגעקאלען אין מיטען די רייד מיט מיין פראגע, וואס האט זיך שוין באקלד מיר אליין דערעסען: פאר וואס נים מאכט מען א יונגאן?

— זיי וועלען בעסער מאכען מיט דער נשמה ווי מאכען א יונגאן! — האט זיך פון א נאעהער מען סטענד געלאזט הערען. — מיר זיינען דאך עפעס איינעם על יב נטע, זיינען מיר, איז ווי אזוי וועלען מיר זיך דאס עפעס ארגאניזירען, ווי אזוי? ווי פאסט עס עפעס פאר קינסטלער צו האבען א יונגאן קאד? אט א קאד פאר'ן זיינער, וואס סטעמפט יערען מאל אפ די צייט, די מינוט, ווי אין א פעקטארי, דאס האבען מיר. און ברענגען קענען מיר ווי אין די טרייענגעל, נאך ניכער, און ארבייטען לאנגע שטונדען און קריגען קראנקע לאנגען, ארויסגעהיט מען זיך די אויגען, בלינד ווערען, דאס פאסט פאר אונז. נאך לאנג וועלען מיר פינסטערען, זיין אכעטעהיילט, אכעטשטארבען פון דער גאנצער וועלט. איך זעה ווי איך בין שוין געשטארבען.

— יחנאל ויחקדש — האט איינער, א פון סקעלעט פון א מענטשען, גענומען אויפ'ן קול זאגען קריש, און דער „מייסער" האט זיך ווייטער גערעדט:

— מאדנע, מאדנע, ווען עמיצער פערזעצט מיך אויף איין יאָהר אין געפגענגניס, וואלט איך זיך דערפאר מיט איהם גערעכענט א גאנצער לעבן און דא, אז איך האב מיר אויפ'ן גאנצען לעבען פערזעצט אין א לעכעדיגען קבר, שווייג איך, כ'טוה מיר גארנישט. פאר וואס?

— א שעהע פראגע, נור א גארישע. וואס קענסטו זיך טהאן. וועסט זיך אנטהאן א

דערע פון די ארבייטער האבען אויסגעקוקט מעהר סוים ווי לעבעדיג, די ביידע לאפע פון צייט אין דער פינסטערניש און שמויב האט אונזערבארימליך איבערגעלאזען צייכענס פון מעכטיגען דרוק אויף זייערע פנים'ער. דאס שעה'ע'ן אַנדערע האט זיי אליין נאך נים געשעהנט. יונג מאכענדיג אַנדערע האבען זיי זיך געעלטערט, די קנייטשען פון אַנדערע אַרדערענומען אויף די אייגענע געזיכטער...

כ'האב דערקענט אין דער פינסטער דעם רעזשארעקסטערן פון סלעג'ס סטודיא. ווי ער האט זיך דאס געלערענט אין די אבענדען, געגרייט צו עפעס, געמאכט פלענער ארויס צורייסען זיך פון דער ערעלער מלאכה וואס גיט סוים „וואכער אויף קאשע". נים אויסגעהאלטען, חתונה געהאט און געבליבען צייט יאָהרען „סטויקע" צום „דזשאב" מיט'ן אונטערטעניגען אויסדרוק אין די האלבאויס געלאשענע אויגען...

— „דא איז נים גוט — האט ער מיך גענומען געקענט מיט'ן פלאץ — שמויב, שמויב, אהן לופט, אהן סאגליכט, אהן אן עלער ווייטער, אהן פייערעסטייפס און אהן א מעגליכקייט ארויפצוארבייטען זיך. די ארבייט פאדערט מען דא דוקא זאגל זיין זעהר, זעהר שעהן געמאכט. ס'איז מעהרסטענס פאר אקטאריס, אקטיאָרען, וועמעס בילדער מיט זיך געהטען דעם עולם מיט שמורס. דער פייער דעפארטמענט ערלויבט א 25 מענטשען אויף דעם פלאץ און פאדאן זיינען דא ארום 50. דורך איין שוועבעלע קענען אלע פערברענט ווערען אויף אש. מען הייסט ארבייטען „אָווערטייט" און ס'צאָהלט דערפאר נים מעהר ווי געוועהנליך. די בענעהמונג איז אויך נים פון די זעהר איידעלע. מען בעהאנדעלט אלע מען ווי א סטארע בחמות.

— און דאך ארבייטען דא מענטשען יאָהרען לאנג — האב איך באמערקט.

— מענטשען! — האט ער איראניש א לאך געמאכט. „סאב זשע ליודי!" דאס זיינען מאַשינעס. מייסטע מענטשען...

— אלץ איז דא בעסער ווי אין די טרענטשעס. — האט זיך א גורוואס אריבערגעקומענער „סון דער אַנדער זייט" אָבערופען. ווען איהר וואלט, ווי איך, פערזוכען צו זיין אונטער א האַנעל פון קוילען...

— נו, יע, ס'איז ווי מען קוקט, קוקט מען



שאפט מוזען די ארכיטעקט פראדוצירען אונטער דעם עקאנאמישען בייטש — די מורא פון חובי נער. און חוץ דעם וואס צוואנג שטערט דעם ארכיטעקט, אנשטאט וואס עס זאל איהם העלפן פאר איהן דער ארכיטעקט, האט עס נאך דערצו דעם חסרון וואס עס שאפט שטארק פאלשקייט, פערביטערונג און ווידערשטאנד. די אלטע ציר וויליאמסאנעס האבען צולעב דעם פערקירצט וויער לעבען.

די קאפיטאליסטישע געזעלשאפט, ווידער, פיהלט זיך שטענדיג אונזיכער. זי ציטערט אימער פאר סטרויקס, אויפשטענדע און רעוואלוציאן. די געזעלשאפט איז צוריסען און צוטהיילט. געוויסע עלעמענטען זיינען כסדר אויף מעסערשטעף. די פראדוקצאן איז נישט וויסענשאפטליך ארגאניזירט. זי דענקט בלויז די אינטערעסען פון א קליינע צאָהל און נישט פון גאנצען פאָלק. א גרויסער מהיול מעגשען ארכיטעקט נאך נישט, נאר פערברויכט און בריינגט אויס. וואו איהר נישט נאר א קוח, זעהט איהר אויסבריינגעריי פון מעגליכע קרעפטען, פון ענערגיע און געלט. און אומערום זעהט מען צוועלפטמוט, גראפט, שקר וכזב; אומערום רייסט, "יעדער פאר זיך און די איבריגע צום מיינועל". אס טאקע די דאזיגע רייסעריי האט געבראכט צו דער מלחמה.

קענען די נאציאנען נאך דער מלחמה דורכפיהרען וויער איבערבוואונג און צוריק געוויינען דאס פערלאָרענע דורך דער אָבעלעכטער, אונגעשליכער און נאָרישער מעטאָדע? זיי קענען אפשר יע, אָבער וועט דאס פאָלק ערלויבען? אמת טאקע, עס ווענדט זיך פיעל אָן דעם פאָלק נוסא און זיינע פאָרשטעהער. אָבער לויט געוויסע סמנים קען מען זעהן אן ערוואַכונג צווישען די ברייטע פאָלקס־שיכטען. אַזעלכע פאָרשלענע ווי עס וויווען זיך פון צייט צו צייט דא און דאָרטען, אָז די רייכע זאָלען אָנגעבען א העלטס פון זייער רייכטום כדי צו ראטעווען די נאציאָן, וויווען וואוהין דער ווינט בלאָזט. די פאָלקס ערוואַכונג געהט אָן און זי וועט זיך אָנהויבען ארויסווייזען אין איהר פולען גאנג נאך דער מלחמה, ווען די פינסטערע כחות וועלען זיך בעמיהען צוריק צו שלעפּען די נאציאָן גען צו דעם סיסטעם וואָס האָט פּעראַדואאַט דאָס אונגליק. דאָן וועלען די פאָרשטעריטענע קרעפטען זיין אס פלאץ אָנצוואווייזען, אָז די מעטאָדע פון שטאַטס אונטערנעהמונג און נאָציאָנאַלע פּערוואַלטונג, וועלכע האָט געדריענט

טעם, ווי אזוי און דורך וועלכע מעטאָדען דאָס צו טהאָן?

נאך דער מלחמה וועט יעדער פאָלק מיכער רייט שטרעבען גוט צו מאַכען דעם שרעקליכען ניוועסטי. שוין זאָגט היינט זיינען זיי וועגען דעם שטאַרק קענאָרגט. דאָן וועט עס זיין די איינציגע פראַגע אויף דער טאַגס אָרדענונג. ווענען דער נויטווענדיקייט פון איבערבויען וועלען קיין צוויי מיינונגען נישט זיין. וואו מען וועט זיך אפשר נישט איינשטימען וועט זיין אין די מעטאָדען פון איבערבויען. און די שטרויקס־פראַגע וועט זיין צווישען די וואָס וועלען זוכען זיך אומצוקעהרען צו דאָס אלטע און די וואָס וועלען ווירקען פאר נייע, זויסענדיג שטאַטליכע מעטאָדען.

די קריגעס נאציאָנען און די וועלט בכלל ווויסען גוט פון צוויי מעטאָדען; איין מעטאָדע איז די אלטע, די מעטאָדע דורך וועלכער די גאנצע אלטע ציוויליזאציעס — מצרים, בבל, אשור, גריכענלאַנד, רויט און אנדערע — האָבען זיך ארויסגעארבייט און נאך דעם געבראַכען די קעס. די דאזיגע מעטאָדע איז געווען — די פּערשקלאַמונג פון די מאַסען. אונטער דעם קאָפיטאליזם איז די מעטאָדע מיליאָניז געענדערט געוואָרען. די מאַסען זיינען כלומפֿיש בעפרייט געוואָרען, אָבער זיי זיינען נאך אלץ עקאָנאָמיש פּערשקלאַמט.

א צווייטע מעטאָדע איז — די פּעראַיינונג אין אָרגאניזירונג אויף א וויסענשאפטליכע, סאציאליסטישען אופן פון אלע פראדוקצאָנס קרעפטען פון דער נאציאָן און (פאָרוואָס טאקע נישט?) פון דער וועלט.

נאך דער מלחמה, ווי זי זאל זיך נישט ענדירען, מוזען די מעלקער, איינציגווייז און צוואמען — איינפיהרען א גאנצע אנדערע ווירט־שאפט. נאציאָנאַל, אום זיך צו ראטעווען; אינטערנאציאָנאַל, אום געהאָלפּען צו ווערען דורך דער הילף פון אנדערע נאציאָנען. און זיי וועלען דאָס מוזען טהאָן דורך דער סאציאליסטישער מעטאָדע, צולעב פאָלגענדע אורזאכען:

ווייל די אלטע מעטאָדע איז געווען א שרעקליכע אויסבריינגעריי פון פיווישע און נויטמיגע קרעפטען. אונטער די סיסטעמען פון שקלאַפּעריי און פאנטשיאָנע האָט געהערשט אַבסאָלויטער צוואנג. די ארכיטעקט כחות האָבען געמוזט פראדוצירען אונטער דער מורא פונ'ם בייטש. אין דער קאפיטאליסטישער געזעל-

צו האלטען, נים רייזען ווענען א יוניאן...  
ס'וועט זיין ווי ס'גארנישט ארויסקומען.

— אמער וועט?

— עס וועט נים.

— ס'קען נים וויסען...

ביינאכט האט זיך מיר גע'אלום'ט דאס איך  
בין געשטארבען און מען האט מיך אראפגעלאזט  
זען אין א קבר, אבער נאך אליין, אין שטילקייט,  
נור מיט א סך אין טומעל...

האט זיך די רעטושארפע אפגערוסען. זיי, אז  
עס פעלט, אזא א סך, און מיר קענען זיך אלע  
בענוגענען מיט א ביסעל.

— קענען מיר?

איינער פון די רעטושארפע האט מיך אג-  
געזאגט, — ער איז געפאָהרען אין איין וועג —  
און געהייסען פאר דערצעהלט, דאס דער „הער“  
האט עפעס מורא פאר מיר, ער האט געהערט  
וואָנענדיג, אז וואו איך קום ארבייטען, ווערט  
דאָרט א סטריק... איך וואָל זיך וויסען ווי

## געדאנקען צום ערשטען מאי 1916

פון א. ראָזנברג.

דער אינדוידואליזם און די הייליגקייט פון  
פריוואט אייגענטום זיינען געווען שטארק איי-  
געפונדענען האט דער שטאט איבערגענומען  
די אייגענשאפטען און געבראכט אונטער זיין  
קאנטראל פיעלע פריוואטע אונטערנעמונגען.  
און די ארגאניזירטע ארבייטער אין יעדען לאנד  
האבען אָנגעווענדעט זייער ערפאָהרונג אין אר-  
גאניזאציעס זאכען צו העלפֿען זייער רעגירונג  
סיהרען דעם קריגע.

אינדוידואליזם און פריוואטע אונטערנע-  
היט זיינען זיך ארויסגעוויזען אלס באַנקראַט  
אין דיעזער וועלט־פערצעהנדער מלחמה. דער  
סאציאליסטישער פרינציפ פון שטאטס־קאָ-  
נטראָל און די פראדוקטיווע קרעפטען פון די  
ארבייטער, מיט דער הילף פון די סטריד ווינאָנס,  
האבען אויפגעהאלטען די נאציאָנען און אָנגע-  
האלטען זיי פון צוזאמענברוך אין דעם ערנסטען  
וועלט־מלחמה וואָס זיי האבען אויף זיך גע-  
בראכט מיט אייגענע הענט.

אָס דאָס זיינען די לעסאָנס וואָס די קריגע  
נאציאָנען בפרט און די נאנצע וועלט בכלל מיר  
זען לערנען פון דער מלחמה. די פראַגע איז  
נור: וועלען די ארבייטער, זייערע מיהרער און  
זייערע פריינד, זיין אויף אזוי פיעל ערוואַכט  
און אויסגעקלערט צו בעמאָנען אָס דיעזע לע-  
סאָנס און איבערצייגען דאָס פאָלק און די גע-  
זעלשאפט אין זייער ריכטיגקייט?

צוויי וויכטיגע פראַגען וועלען שטעהן פאר  
די קריגעס נאציאָנען. ערשטענס, איבערבו-  
אונג און צוריקגעווינען דאָס פערלאָרענע; צוויי-

וועט די וועלט נאָך דער מלחמה מיהרען  
זיך אויף דער אלטען שטייגער — דאָס הייסט,  
„יערער פאר זיך און די איבריגע כאַפּט דער  
סיוועל“ — אָדער וועט די וועלט בעקומען א  
גאנץ נייעם פנים? לאַמיר נים פערנעסען, אז  
די נאציאָנען וועלען האַבען געלערענט טהייערע  
לעסאָנס פון דער מלחמה. די מענשהייט וועט  
האָבען בעזעהלט שרעקליכע רבייגעלד.

דער אינדוידואליסטישער פרינציפ האט די  
קריגעס נאציאָנען נים געקענט ארויסהעלפֿען אין  
זייער גוים אין דער צייט פון דער מלחמה. דער  
פאטריאטיזם האט געפלאַקערט צווישען די  
מאסעסן פון די פעלקער. אָבער וואָס האַבען  
געטאָן די פריוואט אונטערנעמונגער? האַבען  
זיי זיך אויך מקריב געווען פאר דער נאציאָן  
ווי מיליאָנען פראַסע ארבייטער? ניין! זיי  
האָבען געריסען פון טויטע און פון לעבעדיגע  
און געשניטען גרויסע פראַסעס. אלץ וואָס זיי  
האָבען געגעבען זייער נאציאָן אין פערלויף פון  
דער מלחמה איז געווען דורך צוואַנג. די רע-  
גירונגען, די עפענטליכע מיינונג האַבען זיי  
געצוואונגען צו אָפּפערען א קליינעם טהייל פון  
זייערע ריכטיגער. די נאציאָן האט דורך זיי  
נים געקענט געהאָלפֿען ווערען.

פריוואט אונטערנעמונג איז געווען א שטע-  
רונג פאר יעדע קריגעס נאציאָן, און יעדע נא-  
ציאָן האט געמוזט בעשטיממען די מאַכט און  
די אייגנטיגקייט פון די פריוואט אונטערנע-  
הער און פראַסע־הויבער. אין יעדען קריגעס  
לאַנד האט מען געמוזט אָנווענדען די פרינציפֿען  
פון קאלעקטיוויזם. אפילו אין ענגלאַנד, וואו



אויף ריכטיגע יסודות און ראם אין, זאגט וועללס, אן ארבייט פאר נייסטיגע ריעזען. אפילו ווען די איצטיגע מאשינערי פון נאציאנאלע פער-וואלטונג וואלט געווען פאלקאמען, וואלט עס אויף געווען א שווערע אויפגאבע. ווי אבער וועט ריעזע ריעזיגע ארבייט דורכגעפיהרט ווערן, ווען יעדער קליין מענטשעל וועט ציהען פאר זיינע פערזענליכע אינטערעסען און יעדער דער-פעל און שטערטעל וועט וועלען כאטשן שבת פאר זיך?

און וועללס איז טייער איבערצייגט, אז וויי-באלד די רעאגנאניזאציעס ארבייט וועט גע-טהאן ווערען אין דעם אלטען, קערעמערשען גייסט, אין דעם גייסט פון קנאה און מיסטריווען, וועט זי קיינמאל נישט דורכגעפיהרט ווערען. די מלחמה, זאגט ער, "האט דעמאדאלאזירט און געמאכט צו שאנד און שפאט די קלאסע וואס האלט די רעגירונגס לייצעס אין די הענד, און וויבאלד גרויסע מאססען ארבייטסלאזע, הונגע-ריגע מענטשען, מענטשען, וועלכע מען האט געלע-דענט האלטען וואפען אין האנד, מענטשען צווי-שען וועלכע עס געפינען זיך א סך סימפאטישע אפיציערען, מענטשען וועלכע זיינען אגעצויגען געווארען פון דער מלחמה — וויבאלד מען זאל אזא מאססע מענטשען פלוצים פאנאנדרעקלעזען און א שום פלאן אדער רעכענונג, בשעת די פריי-זען פון לעבענסמיטעל זיינען געשטיגען און דריי-גלד קאסט מיהייערער, כשעת דער מסחר און אינדוסטרי זיינען אין א צורודערטער, פערפלאג-טערטער לאגע, וועט זיכער זיין אן אויפשטאנד, א רעוואלוציע. בלוט וועט זיך ניסען אין די גאסען און עס וועט זיין א געיענע אויף די הער-שער און רעגירער."

דאס וועט זיכער פאסירען וויבאלד מען וועט זיך נישט רעכענען מיט די גענדרעסע אומשטענ-דען; ווען מען וועט נישט אנגעהמען וויסענ-שאפטליכע, פלאנעמעינע מעטאדען פון איבער-בויאונג און רעאגנאניזאציען. די טרויעריגע ערפארונגען פון דער מלחמה זיינען ווי א היי-סער ברען-איינען דורכגעגאנגען די נשמות פון די פאלקס-מאסען אין דער היים, און די נשמות פון די פאלקס-מאסען אין די טרענטשעס זיינען גע'מוביליז'ט געווארען אין טייכען בלוט און כווא-לעס מיינער. דאס האט זיכער געשאפען אין זיי א געוויסע הארמסטיס און ענטשלאסענהייט און אויך פיעל האפענונג פאר דער צוקונפט. וואס וועלען ריעזע מאסען זאגען, ווען מען וועט

אייסבריינגעריי. אומערום איז געווען ניוועס-און אונגעהויערע צייט און געלד מערלוסט. דאס ענגלישע פאלק האט הונדערטער יאָהרען לאנג געפיהלט זיך זיכער פון איבערפאל פון א פערט-דען שונא און האט זיך געלעבט געמייטהליך און בעוועגט לאנגזאם. שכרות, דלות, נויט, קראנק-הייט האט געהערשט צווישען די פאלקס-מאסען אומערום. די קאנסערוואטיווע אריסטאקרא-טען און לאיערס האבען, מיט זעלמענער אויס-נאהמע, כסדר רעגירט איבער דאס לאנד און ווערן פרינציפ איז געווען: "לאז לויסען, לאז געהן ווי עס געהט."

די מלחמה האט אויפגערודערט דאס פאלק פון זיינע פלעגמאטישע געווענהייטען, וועלכע זיינען געווארען ווי א צווייטע נאטור, און איצט שרענען אינטעליגענטע מענטשען און, צווישען זיי, ה. דזשי. וועללס: וואס וועט זיין נאך דער מלחמה? וועט די נאציאן בלייבען ביי די פערשימעלטע, אָבערלעכטע פאראנדקעס, וואס האבען איהר געבראכט צום איצטיגען געפעהר-ליכען קריזיס, אָדער וועט זי לערנען פון דער מלחמה און איהרע שרעקליכע הוצאות אין בלוט און אין געלד איינצופיהרען מאָדערנע און ווי-געשאפטליכע פאראנדקעס?

הבט וועללס רעדט נור וועגען ענגלאנד, דאָך איז קלאָר, אז עהנליכע פערפלאַנטערטע, שווערע פראבלעמען שטעהען פאר יעדען לאַנד, וואָס איז פערוויקעלט אין דעם איצטיגען קריגע. וועללס ווייזט אָן, אז פון 6 ביז 10 מיליאָנען מענטשען אין ענגלאַנד זיינען טיילווייז אין די טרענטשעס נופא, אָדער דירעקט בעשעפטיגט אין דער אוי-געהויערער פראדוקציע וואָס די מלחמה האָט בעשאַפען. וועגינסמענס 5 זעקסטעל פון ריעזע מיליאָנען וועלען זיך דארפן געהמען צו אַנדערע בעשעפטיגונג אין פערלויה פון א יאָהר גאָכרעם ווי פריערען וועט איינגעשטעלט ווערען. דאָס גאנצע סיסטעם פון מאַנופעקטור, האַנדעל און פערטעהר איז אומערום צושטערט און נישט אין אָרדענונג. א נייע ווירטשאַפטליכע סיסטעם וועט מוזען איינגעפיהרט ווערען אין פערלויה פון אייניגע מאָנאטען. אונגעהויערע פאלקס-מאסען וועלען מוזען בעזאָרגט ווערען מיט ארבייט און שפיין און דאָס אלעס וועט פאַרקומען דאָן ווען די וועלט וועט זיין אין א שרעקליכען פינאנציע-לען קריזיס און פול מיט אלמנות, יתומים, קי-ליקעס און היילפלאזע מענטשען מכל המינים.

דאָס לעבען פון כמעט א העלפט פון דער בעפעלקערונג וועט מוזען איינגעאָרדענט ווערען

די צייט און די נויט פון דער מלחמה צווישן נעמישט ארים און רייך, אריסטאקראטען און פראסטע ארבייטער, נעבילדעטע און אונגענויט קעלטע. יעדע קריגעס נאציאן ווערט גערייניגט אין דעם פייער פון דער מלחמה און מיר מענען ערווארטען גרויסע זאכען, אויב ניט א פאל שטענדיגע רעוואלוציאן, דאן וועניגסטענס גרויסע סאציאלע רעפארמען.

דאס גרויסע צויבערווארט אין דער צייט פון דער מלחמה איז געווען א ר ב י ט. און א ר ב י ט וועט איצט פאדערען איהר חלק. א ר ב י ט איז דאס צויבערווארט פון דער צוקונפט און פון אלע צייטען. און ווען ארבייט וועט זיין ארגאניזירט וועט קיין רעאקציאנערע קראפט ניט קענען ווידערשטעהן איהר ארגאניזירטען ווילען. טראץ די איצטיגע ליידען און טראץ די פעסימיסטען איז די צוקונפט ליכטיג און ניט פינסטער.

דער נאציאן אין דער צייט פון דער מלחמה, אין דער צייט פונ'ם געפעהרליכען קריזיס איז די בעסטע מעטאדע פון איבערליוונג און צוריק געווינען דאס פערלארענע. און זיי וועלען פאר יעדען, אז זי זאל אויסגעארבייט און אויסגעבעטעט ווערען אין צייט פון פריערען. זיי וועלען פאדערען, אז נאציאנאלע אייגענטום און שטאטס פערוואלטונג זאלען הערשען און דיער נען די אינטערעסען פון די פראדוצירער.

נאכ'ן קריגע וועט יעדע רעגירונג זיין שטארק אבגעשוואכט און דאס פאלק מעהר אדער וועניגער אומגעפאלערט. די מלחמה איז ווי א מעכטיגער גלאס; זי קלינגט און וועקט דעם עולם. זי רייסט אויף די אויגען, דאס פאלק וואס וועט זיך אומקעהרען פון די טרענטשעס וועט האבען געלערענט א וויכטיגע לעסאן. ניט אומזיסט וועלען זיי זיך דארט האבען געוואלט גערט מאנאטען און יאהרען. ניט אומזיסט האט

## דער נייער נייס נאך דער מלחמה

א שטיקעל נביאות פון איינעם פון די פאדערנע, וויסענשאפטליכע נביאים פון אונזער צייט — דער בעריהמטער ענגלישער שריפטשטעלער —

ה. דזשי. וועללס (\*).

האבען דירעקט א שוויכט צו ענגלאנד פֿער אונזער רעקט אויך צו דער גאנצער וועלט און וועלען זיכער געלעזען ווערען מיט אינטערעס. (דער).

בזו צו, דער מלחמה איז די נאציאנאלע און לאקאלע רעגירונג אין ענגלאנד געווען א רעד געירונג פון און פאר די קאפיטאליסטען. איהר הויפט ציעל איז געווען צו בעשיצען און בעהירטען דעם „הייליגען“ פרינציפ פון פריוואט אייגענטום. די גאנצע נאציאנאלע ווירטהשאפט און אלע הויפט אינדוסטריעלע אונטערנעמונגען זיין גען געפיהרט געווארען אויף דעם אינדיוידואל ליסטישען פרינציפ. יעדער האט געמאכט שבת פאר זיך. יעדער שטערטעל און יעדע דערפאל האט זיך געהאט איהר פאלשטענדיגע לאקאלע אויטאנאמיע. דאס דאזיגע סיסטעם האט זיך ביסלעכווייז ענטוויקעלט נאך פון דער צייט, ווען דאס בריטישע פאלק מיט 2 טויזענד יאהר צו ריט איז רעגירט געווארען פון די עלטסטע פון די שבטים. די פערשלאפענקייט און גלייכגילטיגקייט האט דערגרייכט צו אזוי סדרנה, אז אומערדום האט געהערשט כאאס און שרעקליכע

(וועללס האט זיך בערייט געמאכט אין ענגלאנד מיט זיינע ראדיקאליסאציאלע ערעכטלונגען און אנדערע שריטען, ער האט געפרוהט פאראיינזאמען די צוקונפט אין פועלע פון זיינע ווערק. ער האט שטארק אפטיקריט די שווינדלעך און תיפאקרימען פון דער היינטיגער צייט. ער האט פאראויסגעזאגט די היינטיגע מלחמה און זיינע ביכער „דחי וואר און דחי נאשורלד“ און „דחי וואר אין דחי קיר“, ער האט געשילדערט א גליקליכערע צייט אין זיין בוך „אין דחי דעם און דחי קאטעט“. וועללס האט א לאנגע צייט בעלאנגט צו דער „סעיביען סאסיווי“, א סאציאליסטישע גרופע אין ענגלאנד וואס גלויבט אין עוואלוציאן. אדער א לאנגזאמען איבערגאנג צום סאציאליזם. אין דועזען ארטיקל ווערען איבער געקענטן בקיצור זיינע אינטערעסאנטע מיינונגען, ענטווארען פון א סעריע ארטיקלען וואס ער האט געשריבען. ער פערענטשערט די פראגע, וואס ווערט יעצט געפרעגט איבערשט, געמליך: „וועט נאך דער מלחמה הערשען גרויסער נויט און סאציאלע אונגלעכקייט? וועט זיין א רעוואלוציאן אין איראקא, אדער וועט זיך אויפשטעלען ארדענונג פון געוואלדיגע אפמירונגען? זיינען מיינונגען

(\*) בעארכיוט פון א. ראזבווי.



און וועט פערניכטען די פאנאדערטיילונג און נרעניצען.

די ארבייטער וועלכע וועלען זיך אומפעהרען פון די טרענסשעס וועלען פאדערען פערניכטיר גערע פלענער, שנעלערע האנדלונג, ערנעכענע און גרויסמוסטיגע מיהרער, בעסערע ארגאניזאציען. זיי וועלען פאדערען, אז דער פראצענטניט, דער פינאנסיסט, דער לאנד און הויזבעזיצער און דער לאיער זאלען דעם פאלס איבערלאזען א פרייען וועג, זאגסט סו דאך דער קריגעס סלאך הסות צוריקקומען און דורכפיהרען זיין פער דערהליכע ארבייט!

די וועלט איז היינט מעהר אויפגעפלערט ווי מיט הונדערט יאָהר צוריק. א סך פראגען בנוגע צו געוועזע און פליכטען זיינען איבער דער צייט דיסקוטירט געווארען. די מענשהייט ווייס איצט פיעל מעהר און פערשטעהט געוויסע זאכען פיעל בעסער ווי דאן. און דער גראדער שכל וועט ענדליך אין יערען לאנד נוכר זיין איבער די גאנצע ענגערצייגקייט. עס וועלען וואהר שיינליך פאקומען רייאטס, גרויסע מדינות און גרויסע טומעל, דא און דארט. אבער לויט ווי וועללעס דענקט, וועט נאך דער מלחמה גיט איינער טרעטען קיין כאאס און צוזאמענברוך; עס וועט גיט זיין קיין אלגעמיינער אויפשטאנד אין איר ראפא, נור איבערבוואונג. דאס פאלק וועט זיין אויפגעפלערט, עס וועט זיך ארגאניזירען און פאדערען גרויסע רעסארטען, א גרינדליכע רע ארגאניזאציע, און די רעגירונגען וועלען מיר זען נאכגעבען דעם פאלקס פערלאנג.

נאך גענוג שעהנע, געזונדע און לעבליכע איינער לעך אין דעם עלטער פון 9 און 19 יאָהר. אמת, איך האב פעהרגעזעהט און אומגעבראכט אפשר א 100 טויזענד פון זיי. אבער וויבאלד איהר וועט זיך טומלען, גאריש מאכען און אָנגעהן מיט אייער אויסבריינגעריי; וויבאלד איהר וועט רייסען יעדער פאר זיך אויף דעם אלטען שטיי גער און נאָרנישט וועלען אָפּפערען פאר דעם כלל, וועל איך ווידער קומען און צוגעהמען פון אייך דעם אינגערען דור און איהם פערניכטען נאך אויף אן ערגערען אופן ווי היינט. און נאך א זאך: היינט האב איך צוגענומען אייערע יוקסוס זאכען; דאס, פון וועלכען איהר האָט געהאט צו פֿירען. דעם צווייטען מאל וועל איך ביי אייך צוגעהמען אפילו אייערע נויטיג סטע זאכען, פשוט, אייערע בעבעכעס.

היינט, ווען אומערדום איז פאראן א סיסטעם פון אלגעמיינע בילדונג, איז לייבט פאר דער מאסע צו פערשטעהן, אז אויב עס זאל קומען צו א צווייטען קריגעס, סו די וועלט שרעקליך פער ווייסט ווערען און פערארימט ווערען. אויב די מענשהייט קען גיט און וויל גיט אָנגעהמען א ריכטיגע, געשעפטסמעסיגע אָרדענונג; אויב זי וויל זיך גיט לאזען בעאיינפלוסען פונ'ם געדאנק פון לעבען און שאפען, דאן וועט זי בעהערשט ווערען פון דעם געדאנק פון סוים און פערניכטונג. אס דיעזער ארגומענט וועט ברעכען דעם ענאאיוס, וועט אָבשאפען דעם סאָרט, מיין און דיין" וואָס רואינירט די וועלט,

## די יוניאנס אין דער בעוועגונג פאר אידישע רעכטע

פון ה. לאנג.

נאָמישע בעדינגונגען; ער איז אויך א מענטש און איז פערמינערעמירט אין אלגעמיין מענטשליכע פראגען. ער איז א בירגער פון א בער שטימטען לאנד, א קינד פון א בעשטימטען פאלק און איז אונטער'ן איינפלוס פון א בער שטימטער סביבה. ער האָט זיך זיין בליק אויף זאכען און פאסירונגען. די געשיכטע האָט ביי איהם אויסגעארבייט א בעזונדער בליק, אן אר בייטער בליק; אבער די אינטערעסען פון זיין לאנד, זיין פאלק, זיינען איהם גאנצענס צום האר צען. ער איז מיט זיי דורכגעדרונגען מעהר ווי

אזוי איז שוין ביי אונז. סתמא איז דאס בעשערס, אז ווען דער אידישער ארבייטער אין דיעזען לאנד וויל זאגען זיין וואָרט בנוגע אלגעמיינע געזעלשאפטליכע פראגען, סו ער דאָס אָפט טהאָן דורך זיין טרייד יוניאן.

אמת, די יוניאן ווערט געבויט אויסשליסליך פאר דעם סאמפא פאר מאטעריעלע פאר בעסערונגען ביי דער ארבייט און עקאָנאָמישע פרייהייט בכלל. דער ארבייטער איז אָבער גיט בלוז א סתם ארבייטער, וואָס האָט אין זיין בלוז ארבייטסאנגעלענעהייטען, זיינע עקאָ

נאכער נאציאן. אין בירגער בעטראכט דאס  
לאנד ווי די מילכ בעטראכט דעם קען אין ווע-  
נען זי זיצט—דער קען איז פאר איהר בעשאפען  
געווארען — און דא און דארט איז פארן א  
כירגער וואס פיהלט צום לאנד ווי דער וואך  
הונד פיהלט צו דער סטאדע שאף — ער מוז  
איהר בעוואכען און היטען. דער גייסט פון  
דעם ערשטען איז דער גייסט פון אינדוידואל  
ליום און ענאאיוס. דאס איז דער גייסט פון  
„אונזער ביונעס, אונזער געזעץ, אונזער אייגענע  
טום“. דער גייסט פון דעם צווייטען איז דער  
גייסט פון סאציאליוס און וויסענשאפט. דער  
קאמפא צווישען דיעזע צוויי גייסטער אדרער גע-  
פיהלען געהט אן. און א מאל זענט איינער און  
א מאל דער צווייטער.

אם דער דאזיגער קאמפא צווישען דעם גייסט  
און אלטען גייסט געהט אן אין סווענערד און  
סווענערד הערצער איבער דער גאנצער וועלט.  
וואו, אין וועלכען לאנד וועט דער גייסט גייסט,  
דער גייסט פון אלטראיוס זיין אים שטארקסטען  
און זענען צוערשט? וועט אירנערד וועלכעס  
לאנד צושטערט און פערניכטעט ווערען צוליעב  
דינען קאמפא צווישען ענאאיוס און אלטראיוס?  
אויף דיעזער פראגע ענטפערט וועללס „גייט“.

ער גלויבט, אז די פעראייניגטע מעכטע וועלען  
אנהאלטען, זייער פעראייניגונג אויף נאך דער  
מלחמה. ער גלויבט נישט, אז אירנערד וועלכער  
ער וועט זיין אימשיטאנד פאליטענדיג צו בע-  
זענען און ברעכען דעם אנדערען צד. ער  
גלויבט אז ביידע צדדים אין דער מלחמה וועלען  
ווערען שרעקליך אויסגעמאטערט און פעראריימט.  
און הגם מלחמות וועלען נאך אלץ זיין מעגליך,  
וועלען אבער די נאציאנען דיינקען ווענען זיי מיט  
שרעם. פאר די נעכסטע 20 יאָהר וועט דאס  
שרעקליכע געשעעניש פון מלחמה שוועכען א-  
בער דער מענשהייט און וועט זיי סטראשען און  
נעפער מיט דיעזען נוסח, זאגט וועללס:

„זעהט איינצופיהרען א בעסערען פאראנדעס  
אין אייערע אנגעלעגענהייטען! וויבאלד איהר  
וועט זיך ארומרייסען צווישען זיך, צייט פער  
לירען, האָבען דינים ומשפטים, טומלען זיך,  
כאפען פראפיטען און אויסמיידען אייערע  
פליכטען וועל איך ווידער טומען צווישען אייך.  
איך האָב צוגענומען אלע אייערע מענער פון 18  
ביז 50 יאָהר אלט. איך האָב אויסגע'הרג'ט  
און געמאכט פאר קאליקעס מיליאנען פון זיי.  
איך האָב אויסגעבראכט אייער האָב און נוסח  
און רעכענונג און און רחמנות. איהר האָב

געחמען אויף זיי ארויפצווינגען די אלטע, אָב-  
נעלעכטע רעגירונגס־סיסטעם?

וועללס גלויבט נישט, אז נאך דער מלחמה  
וועט דער אלטער גייסט צוריק בעקומען די איר  
בערהאנד. ער גלויבט, אז אין די לעצטע ענד-  
ליכע צעהנדליג יאָהר האָט א גייער גייסט ביים  
לעביוויז אריינגעדונגען אין די מענשליכע מחות,  
און די אייגענע רעגירער און פיהרער זיינען  
הינטערשטעליג אין זייערע בערופען ווענען סאך  
ציאלע גערעכטיקייט; זיי בעגרייפן נישט די  
פאָדערונגען פון אונזער צייט. זיי זעהן נישט,  
אז עס איז נעכארען געוואָרען א גייער גייסט,  
א שאפערדער גייסט, וואָס געהט אויף אנאָדער  
וועג ווי דער גייסט פון געזעצליכקייט. דער  
גייער גייסט וואָרט נישט ביי ער וועט פרייהער  
זעהן און קלעהרען און פאָדערען, נור ער האָט  
דעם מוסר צו טהאָן, צו שאפען, צו עררייכען און  
בריינגען רעזולטאטען. דער גייער גייסט בלייבט  
צו דער צוקונפט און נישט צו דער פערנאנגעהייט.  
דאָס איז דער גייסט אונטער וועלכען מענשען  
וועלען פערבויגען דעם אינדוידואליוס און ענא-  
איוס און וועלען געדיינקען אז זיי זיינען א טייל  
פון פאָלק, פון דער נאציאן.

עס זיינען פאראן צוויי הויפט געדאנקען ווע-  
נען דעם לעבען, זאגט דיעזער ברייאַנטענער  
שרייבער. איין געדאנק איז ווענען זיך אליין  
און דער צווייטער איז ווענען זיך אלס א טהייל  
פון דעם כלל. איין מענש דיינקט, אז ער איז  
דער צענטער פון דער וועלט, אז די גאנצע וועלט  
דרעהט זיך ארום איהם און איז פאר איהם בע-  
שאפען געוואָרען, אָדער, ווי דושאָדווש עליאָט  
האָט עס אונגעפעהר כאַראַקטעריזירט: „דער  
האָן דיינקט אז די זון געהט אויף אין דער פריה  
אום צו פאטשען בראַוואַ אויף זיין קרעהען“.  
דער צווייטער מענש שמעלט זיך א הויכען ציעל  
און שטרעבט צו נאָבעלע זאכען — עפעס אויפ-  
צוטהאָן פאר די ליידערנע און אונטערדריקטע  
און מאַכען די וועלט בעסער ווי זי איז. איין  
גרופע מענשען שמעלט איהר גרופע העכער פאר  
דעם כלל. דאָס זיינען מענשען וואָס ווכען אימ-  
ער צו געהמען אָבער גאָרניט צו געבען. א  
צווייטע פעראייניגט זיך מיט'ן כלל און ארבייט  
פאר אלעמענס טובה.

איין וואַהל־דיסטריקט שיקט א קאָנגרעסמאַן  
אין וואַשינגטאָן בלויז פאר דער טובה פונ'ם  
דיסטריקט. אָבער דא און דארט איז פאראן א  
וואַהל־דיסטריקט וואָס שיקט א פערטרעטער  
אין קאָנגרעס כדי ער זאָל ארבייטען פאר דער



פארשטעהער און פיהרער — צו דערהערען דעם יאמער פון יקנים און יונגע קינדער וואס ס'איז מערען זיך אונטער רוסלאנד'ס שווערד און קנוט, וועט דיעזער „שווארצער בוך“ דאס טהאן. די טרוקענע אבער שוידערליכע פאקטען, און פיר רושים און און בעפונגען, וואס זיינען פול אויף אלע וויסען פון בוך, מוזען ארויסרופען ניט אן אנהעכטיגען קרעכץ אדער זיפץ, נור א שטורעמדיגען פראטעסט וואס וועט און רופט צו טהאטען.

אס דאס איז די ביז איצטיגע ארבייט פון דער נאציאנאלער ארבייטער קאמיטע, — די ארבייט פון די ארגאניזירטע אידישע ארבייטער פון דיעזען לאנד — אין דעם קאמפף פאר רעכט פאר אידען אין די לענדער וואו זיי ווערען פערפאלגט און געפייניגט. דער שוידער פונ'ם אידישען לעבען אין יענע לענדער, האט אבער אויך ארויסגערופען די אנדערע קלאסען און שיכטען פון די אידען אין דיעזען לאנד צו זאגן גען זייער ווארט. שוין מעהר פון א יאהר, וויס מען רעדט פון אן אלגעמיינעם אידישען קאנגרעס — אן ארויסטרעטונג פון דעם נאנצען אידישען פאלק אין אמעריקא, וואס זאל ארויס שרייען דעם אידישען וועהמאן און פערלאנגען פאליטישע, בירגערליכע און נאציאנאלע רעכט, פאר אס די אונגלייכע ברידער אונזערע, וואס לעבען אין רוסלאנד, גאליציען, רומעניען, א.א.וו.

די אידישע ארבייטער אלס טרייע קינדער פון זייער פאלק זיינען געווען די ערשטע אויפ' צוכאפען אס דעם געדאנק. אלס דער געזונט סטער טהייל פון דעם אידישען פאלק און אלס דער ארגאניזירטעסטער, וואלטען זיי ארוינגע טראגען אין אס דער אלגעמיינער פאלקסדיכער וועגונג זייער נאנצען ברען, זייער חתלהכות; אלס גומענעשוהלעכע קעמפער מיט דעם חיש צו פראקטישקייט וואלטען זיי דערפיהרט אס די בעוועגונג צו גומע רעזולטאטען. די אידישע ארבייטער ווילען אבער ניט אויסנוצטען דעם פאלקס צער, אום צו בויען א סנהדרין — א שטענדיגע אינסטיטוציאן, צו פסק'ענען די „שאלות היהודים“ אדער „היהדות“... ווי עס ווינשען מאכע טרויער פון דעם אידישען פאלק. די אידישע ארבייטער זעהען איבער הויפט ניט איין די נויטיגקייט פאר דעם. זייער געזעלשאפטליכע לעבען בעשטימען זיי אימער אליין; און איבערצוגעהען די הענטמאנע איבער'ן אידישען לעבען בכלל — ניט ווי ווילען

די נאציאנאלע ארבייטער קאמיטע קלאהר ארויסגעבראכט דעם וואונט פון די אידישע פאלקס-מאסען; זי האט מיט דעם ארויסגע שטעלט פאר דער וועלט די נאנצע אידישע טראניק, די רעכטלאזיקייט און מורא'דיגע פער פארגונגען פון אונזערע געפייניגטע ברידער. די נאציאנאלע ארבייטער קאמיטע האט מיט דעם געצייעלט אין די אפיציעלע ביכער פון דער רעגירונג פון די פעראייניגטע שטאטען, דעם שוידערליכען עלענד און ניהט-פיון פון די אידען אין רוסלאנד און פון די צרות און טוידטענדיקע שרעק פון די אידען אין אנדערע לענדער. די אנטלאנגע וואס דער פערטרעטער פון דער סאציאליסטישער פארטיי, גענ. מאריס הילקוויט, האט געמאכט פאר דעם פרעזידענט פון די פער אייניגטע שטאטען אויף די אידישע פייניגער און פערפאלגער, איז געווען א רעזולטאט פון א פערלאנג פון דער נאציאנאלער ארבייטער קאמיטע צו דער נאציאנאלער עקזעקוטיוו פון דער סאציאליסטישער פארטיי.

די אויפמערקזאמקייט וואס איז געצויגען געווארען פון דער אמעריקאן פערדעריישאן און לייבאר; די רעזולוציאן, וואס איהר לעצטע קאנפערענץ האט איינשטימיג אנגענומען פאר רעכטע פאר אידען אין די מלחמה-לענדער; דאס ווארט אין דער עפענטליכקייט, וואס דער עקזעקוטיוו קאנגרעס פון די א. מ. א. און ל. האט ארויסגעזאגט וועגען דעם; איהרע צושריפטען יועגען דעם צו אלע אנגעשלאסענע נאציאנאלע און אינטערנאציאנאלע יוגאנט; — אס דאס זיינען אלץ אויפהענגען פון דער נאציאנאלער ארבייטער קאמיטע.

און נאך מעהר:

די וואנט וואס האט דין ניט לאנג צוריק געשטעלט די גרויסע, אין געוועהנליכע צייט טען-אלץ-זעהענדרע ענגלישע פרעסע, צו בע' מערקען די אידישע צרות און רדיפות און איז ענדליך דאך צושטעמערס געווארען, האט אין דעם פיעל מיטגעוואלטען די נאציאנאלע ארבייטער קאמיטע. און איצט איז דיעזע קא' מיטע פון דער אידישער ארבייטערשאפט ארויס געקומען פאר דער וועלט מיט א „שווארצע בוך“ — א דאקומענט פון מייס און פערניכטונג וואס טראגען זיך איבער זענער זייט ים, איינ' הילענדיג מיט זייערע שווארצע פליגלען מור' זענער פון אונזערע שוועסטער און ברידער. און אויב עס איז נאך אלץ נויטיג צו ווע' הען דעם געוויסען פון אמעריקא — פון איהרע

און בוים דאס געזעלשאפטליכע לעבען פון די אידישע ארבייטער אין דיעזען לאנד. דורך די יוניאנס, אין פערזאנליכע מיט דעם ארבייטער רינג און די אידישע סאציאליסטישע פערזענלעכע, זאגט דארום איצט דער אידישער ארבייטער וויין ווארט אין דעם קאמפא פאר רעכטע פאר ווייניג פערזאנלעכע ברודער מעבר לים.

עס איז אמת, אז מען געפינט נישט דיעזע פראגע אויפ'ן טאגס-ארדענונג פון די טאג טעגליכע פערזאנלעכע ביי די יוניאנס; מען וויקעלט דאס נישט איין אין מליצה; און מען פרובירט דאס נישט ארומפוטצען מיט שעהע פראצען. זיי, די יוניאנס ניכען אבער דער נאציאנאלע ארבייטער קאמיטע, וואס איז פאר דעם געשאפען געווארען, די נויטיגע אויטאריטעט. די נאציאנאלע ארבייטער קאמיטע דארף נישט וויין צוזאמענגעשטעלט פון דירעקטע פערזענלעכע פון יוניאנס. זי האט אבער דעם צוטרויען און דעם מאנדאט פון די יוניאנס, פערזענלעכע וי דארום די גאנצע אידישע ארבייטערשאפט, איהר ווארט פאר רעכטע פאר אידען, איז דארום אויך דאס ווארט פון די אידישע פאליטישע ארבייטער פערזענלעכע נאציאנאלע ארבייטער קאמיטע דעם צוטרויען פון דער אידישער ארבייטער שאפט? בעפרידיגט זי דעם וואונש פון דער ארגאניזירטער ארבייטער בעוועגונג, צו האל טען הויך די פאך פון פראטעסט גענען די פער פאלגונגען פון אונזערע ברודער אין מאנכע אייראפעאישע לענדער?

ווער עס לעבט אויף דער אידישער גאס, קען די אידישע גאס, ווייסט איהרע בער וועגונגען און איהרע אונטערנעמונגס-כוחות, דער בעגרייט די ארבייט פון דער נאציאנאלער ארבייטער קאמיטע, אבוואהל עס זעהן זיך נאך נישט קיין גרויסע רעזולטאטען...

די ארבייט פון דער נאציאנאלער ארבייטער קאמיטע איז אבער נישט אזא, וואס דער רעזולטאט דערפון דארף וויין צו מיינען אנערקענונג ביי זיך אין דער היים, אין דעם אידישען קווארטאל. האבענדיג דעם צוטרויען און מחר ענדיג די שליחות פון הונדערטע טויזענדער אידישע ארבייטער, איז זי מיט איהרע לאנגע ארויס אין דער ברייטער עפענטליכקייט, און זי האט אויך געהאט ערפאלג.

ביי דער „פאבליק הירונג" אין וואשינגטאן, ווענען קאנגרעססמאן לאנדאן'ס שלום-דעוואליר ציאל, וואו עס איז דא אויך א פאדערונג פאר רעכט פאר אידען אין די מלחמה לענדער, האט

אירגענד אן אנדערער, ער בוים דאס לאנד. ער שאפט די קולטור-ווערטען. ער איז דאס פאלס.

עס איז דארום אויך פערשטענדליך, אז דעם אמת'ען פאטריאט, דעם גרויסען קעמפער פאר פאלקס פרייהייט, געפינט מען אימער אין די הייזען פון דעם ארבייטער פאלק. מענען די פיהרער פון קאמפא, די לעהרער און ווארט פיהרער אפט ארויסוואקסען פונ'ם פאלק פון די רייכע, פון די מאכטיגסטע אפילו, זייער יניקה ציהען זיי אבער פונ'ם „המון עם", פון די פאלקס-מאסען. מיר, די מאסען פון פאלק, מיט אונזער געזונטען חוש פאר פרייהייט און רעכט, מיט אונזער עהרליכען שטערבען און הייליגען ענטהוואוס, בעשטראהלען אונזערע לעהרער און פארקעמפער און זיי ווערען דאן אונזערע; — אונזערע אין גאנצען, מיט אונזער בליק, אונזערע האפנונגען. און רעדט מען פון פרייהייט פאר אידען, רעכטע פאר אידען, אידישע האפנונגען, מיינט מען דעם אידישען פאלקס-מענטש. און עס איז אויך נאטירליך אז א בעוועגונג פאר אידישע רעכט זאל האבען דעם שטארקסטען אנטקלאנג אין די רייזען פון די אידישע ארגאניזירטע ארבייטער. נאך מעהר, די בעוועגונג אין דיעזען לאנד, פאר רעכטע פאר אידען, אין די לענדער וואו זיי זיינען מיט רעכטע בערגענעצט, איז עס שטארק דורך דער אקטיוויטעט פון די ווארט-פיהרער פון דער אידישער ארבייטער בעוועגונג. און אויב זי האט א ממשות, איז עס טאקע צוילעב דעם, וואס די אידישע יוניאנס האבען דאס אויסגענומען אלס זייערע אן אויסגאבע.

דער ארבייטער רינג, וואס פאר א שעהער פראדוקט ער זאל נישט וויין, וואס די אידישע ארבייטער האבען אין דיעזען לאנד געשאפען, נעהמט ער אבער נישט ארום די גאנצע אידישע ארבייטערשאפט. די אידישע סאציאליסטישע פערזענלעכע דריקט מעגליך אויס די פאליטישע אנשוואונגען פון דער ארגאניזירטער אידען שער ארבייטער בעוועגונג. זי קען אבער נישט אימער רעדען אין איהר נאמען. זי איז נישט בעפאלמעכטיגט פאר דעם און זי איז בעשיידען גענוג נישט זיך צו נעהמען דיעזען רעכט. די יוניאנס, — אמת, אין עצם זיינען זיי בלויז טרייב ארגאניזאציען, זיי שפיגלען אבער אכ מיט זיך די גאנצע לעבעדיגקייט, ריהרענדיג קייט און דראגט צו מלחמה-קייט, וואס שאפט



# זיי פאכען מיט דער נשמה גראבענדיג רייכמהום

א ריהרענדע בעשרייבונג פון די קופער מיינערס פון אריוואנא. — זיי שווער עס קומט זיי אן צו געפינען ארבייט. — זייער מורא'דיגע ערפאחרונג פליהענדיג ארוםפער 2 מויענד פון סיעף אין דער ערד און די געפאחרען וואס זיי שמעקען אויס אין דער מינע

דערעהלט פון א קופער מויענד און פרוי בעשרייבונג פון ענגליש און געשולדערט מיט לעבעדיגע שארבען פון א. ר.

דינע מינעס, רערט ווייך און געלאסען, מיט א בעמענדען סאן און זאנפטע בליקען. קען א מענטש האבען דיעזען דאפעלטען כאַראַקטער אין זיך? יע, ער קען, ער מוז! ער מוז קרינען ארבייט היינטיגע וואך, ווייל דער חלף פון נויט ליגט איהם שוין אויפ'ן האלו. דערפאר, איידער ער האָט דעם דזשאב, שלענגט ער אלץ אַראָב — יעדע בעליידיגונג, יעדע פער-אכטונג — לאָזט אויף זיך טרעטען מיט די פיס. בעקומט ער נור דעם דזשאב ווערט ער גלייך דער דרייטער, ריעויער מענטש וואָס די ארבייט און איחרע געפאחרען פאָדערען. אן אַבגורנד פון פערשיעדענע געפיהלען מיילט אַב דעם וואָס האָט ארבייט פון דעם וואָס זוכט ארבייט.

די אַמעריקאנער קופער מינען לעגען טייל-ווייז אין אריוואנא, אויף דעם מעקסיקאנישען גרעניץ. און די אַמעריקאנער ארבייטער האָבען אויסצושטעהן די קאנקורענץ פון די ברוינע מעקסיקאנער. אין מאַנכע מינען ווערען די אַמע-ריקאנער נאָר נישט צוגעלאָזען. מען קען זיך האַלטן בענעהן אָהן זיי.

צווישען איין קופער מינע און א צווייטע לויפט א שטאַלער, טיעפער שטאַל צווישען צוויי הויכע בערג. אין דיעזען שטאַל בענענענען זיך אַפט מחנות לעדינגעהער. זיי נעהען אין ענדי-גענענעזעטע ריכטונגען ווכען ארבייט.

— וואָס הערט זיך עפּיס דאָרט, פון וואָנען איחר קומט? — פרענען מיר מיט א געכאַכטע פּרעהליכע מינע.

— גרויסע צרות—ענטפערען זיי, כלומר'שט פּרעהליך — מיר האָבען א נומען אפּעמיט, אָבער דאָס איז אלעס. נו, און דאָרט, פון וואָ-נען איחר קומט?

— דאָרט איז נאָך ערגער. איחר נעהט אַהין בחנם. נאָלע מעקסיקאנער און אנדערע מאַטער-רען. מען ווייכט פון די ווייסע מענטשען זיי פון א פעסט.

יעדע מחנה נעהט זיך פונדעסטוועגן איחר

די פאלגענדע בעשרייבונג ליינעם זיך ווי א סקיצע. עס איז אמילו ווענען קופער — דאָס הייטברוינע מעטאל וואָס לייסטעט אזעלכע רענסטע פאר אינזער היינטיגער ציוויליזאציע. אָהן קופער וואָלט די היינטיגע ציוויליזאציע בשום אופן נישט מעגליך געווען. שטעלט זיך פאָר א וועלט אָהן מעלעגראַפֿען, אָהן טעלעפאָנען, אָהן שיפּען — אָם דאָס וואָלט געווען די וועלט אָהן קופער, אָבער ווער גראַבט די ערץ — די ערד פון וועלכען מען ציהט אַרויס קופער — און ווי אזוי גראַבט מען עס? איך קען אייך פערזיר-כערען, אז קיין פיקטיק איז עס נישט. מען פאָכט מיט דער נשמה 20 מאָל א טאָג. מען פערדיענט קלענליכע שכירות. מען הונגערט, זוכענדיג א דזשאב. נישט אוממיט זיינען די מעכערס פון דער וועסטערן פערערישאַן און מיינערס רעד-וואָלוציאַנערען. אָם איז וואָס דער קופער מיר-נער דערעהלט:

בשעת דער קופער גרעבער איז שוין אונטען, הונדערטער און מאַנכע מאָל מויענדער קלאַפּ-טער טיעף אין דער אדמה און גראַבט שוין די קופערנע ערץ. איז ער שוין, אין גייסט, אויף'ן זיבענטען הימל. ער האָט שוין א „דזשאב" און א האַפנונג צו פערדיענען א וואָך אָדער א מאָ-נאַט ווידרשעס. איידער ער קריענט דעם דזשאב, נעהט ער פריהער דורך אלע שבועה מדורי ניהנום. כדי צו זיין פאסענד פאר דער ארבייט מוז ער זיך צוגעוועהנען צו א האַרמען, כמעט אונערטרעג-ליכען לעבען. ער מוז געוועהנט ווערען צו אלע צרות. ער מוז האָבען אן אייגענע האַרץ, דראַג-טענע גערווען און א קופערנעם שטערען. ער דארף זיין געזונד, פעסט געבויט, מיט ברייטע פלייצעס, מיט האַרמע מוסקעלען, אונערשראָקען, דרייט און גרייט צו אלץ, אמילו צו שטאַרגען יעדע מינוט. און דאָך, דעמאָלט ווען ער זוכט ארבייט איז ער כמעט א דושענטעלמען. ער דאָ-זירט זיך אלע מאָג, נעהט אין ריינע קליידער, ער בעזוכט מעגליך דעם אריינגאנג צו פערשייד-

אידישע ארבייטער צו דיעזען קאנגרעס מיט זייער גאנצער ליעבע צו זייערע פאלקס-אינטערעסען. עס וועט דאן באמת מיינען אז דאס פאלק איז דאָרט רעפרעזענטירט. ווערט עס אָבער א פראגע פון „בויען א אידישע גאציאָן“, און „אויפֿנהמען דאָס פראבלעם פון א נעווי-כערטע חיים אין פאלעסטינא“ — האָבען די אידן אישע ארבייטער דאָרט נישט וואָס צו טהאָן. עס וועט דאן זיין אן אסיפה פון פרעזידענטען פון לארזשען מיט א פאָאר רוסקארושעס אלס שעהן־רעדנער...

ביי די צוויי קאנפערענצען וואָס די גאציאָ-נאלע ארבייטער קאמיטע האָט גערופען דעם 26טען מערץ, אין ניו יאָרק, פון די ארבייטער קערפערשאפטען פון די איסטערן סטייטס און דעם 9טען אפריל, אין שיקאַגאָ, פון די וועסטערן סטייטס, איז ווידער פלאָר ארויסגעבראכט גע-וואָרען אַס דער געדאַנק.

און די קאנפערענץ פון „באַלעבאטישע“ אידען, וואָס איז אָנגעהאַלטען געוואָרען דעם 26טען מערץ אין פילאַדעלפּיא, — די צושוואר-מענקייט פון זייערע רעזאָלוציעס; זייער בא-ראקטעריסטישע גדלות, אז זיי זיינען די אמת'ע און די איינציגע מיהרער פון די אמעריקאנער אידען, — האָט בעוויזען, אז גערעכט איז די גאציאָנאַלע ארבייטער קאמיטע, וואָס לאָזט זיך נישט אריינציהען אין דעם אלגעמיינעם שטראָם פון „קאנגרעס“ — „קאנגרעס“ גלאס אין דער וועלט אריין...

די אידישע ארבייטער בעוועגונג פון דיעזען יאָנד האָט אויפגענומען דאָס פראבלעם פון אידישער רעכטלאָזיקייט אין די אייראָפּעאישע לענדער. זי בעטראכט דאָס אלס איהר פרא-בלעם. זי וועט נעוויס אָנווענדען איהר מאכט און אוינפלוס, אז די פרייע אמעריקא זאָל דאָס אָבשעצען אויף א געהעריגען אופן.

די אידישע רעכטלאָזיקייט בכלל און די איצטיגע אידישע רדיפות בריינגען אויף ארויס פאר דער אידישער ארבייטער בעוועגונג דאָס אימיגראַציע-פראבלעם אין איהר שאַרפסטע פארמע. נאָך דער מלחמה קען ערוואַרטעט ווע-רען א גרויסער אימיגראַנטען-שטראָם. אונזערע יונגזאָנעס ספעציעל זיינען אין דעם פעראינטער רעסירט. די גאציאָנאַלע ארבייטער קאמיטע רופט וועגען דעם א בעראטהונג פון פאַרשטעהער פון יוניאָנס. דאָס מוז אָבער אָנעלענסט ווערען פאר'ן נעכסטען נומער.

דאָס, נישט זיי דארפן און נישט זיי שטרעבען צו דעם.

מאָנכע אידישע כלל-טהוער, אפשר מיט א גוטען אבזיכט, ווילען אָבער ביי דיעזער געלע-גענהייט אַרונטערדייסען די אויטאָריטעט פון דער „אמעריקאן דזשואיש קאמיטע“ — אן אַר-גאנצאָנע פון די רייכסטע און אויף איינפלוס-רייכסטע אידען אין אמעריקא, וואָס האָט איי-מער גערעדט אינ'ם נאָמען פון די אמעריקאנער אידען. דאָס האָט אַרויסגערופען קריגע און שפאַלטונג און זאָגאר ווידעריי, וואָס פערשאפט וועניג כבוד דאָס אידישע פאלק בכלל און שמערט דאָס אַרגאָניזירען פון אן אלגעמיינער אידישער אַרויסטרעטונג בפרט.

די פראגראם פון ארבייט אין דער ריכטונג צו העלפן קריגע רעכטע פאר אידען, וואָס איז אָנגעצייכענט געוואָרען ביי די ארבייטער קאָנ-ווענשאָנס, איז אויף אָנגענומען געוואָרען פון אַס דער „אמעריקאן דזשואיש קאמיטע“. מאָנכע מענטשען האָבען דאָ געפונען א געלעגענהייט צו שרייען, אז די גאציאָנאַלע ארבייטער קאמיטע האָט פערראטעהן די אינטערעסען פון די אַר-בייטער, פערשוועכט זייער כבוד, מיט דעם, וואָס זי האָט זיך „פערבונדען“ מיט די גרויסע איד-דישע מיליאָנערען, און ביידע צוזאַמען, די גאציאָנאַלע ארבייטער קאמיטע און די אמע-ריקאן דזשואיש קאמיטע, פערראטעהן די אינטע-רעסען פונ'ם אידישען פאלק...

עס איז נישט די אויפגאבע פון דער איד-י-שער ארבייטערשאפט צו פסקנ'ענען, אויב די רייכע אידען זיינען אמת'ע אידען אָדער בלוז „יהודים"... עס איז אויף נישט וויכטיג צו זיי שרייען אין זייערע טעמפלען „לשנה הבאה בירושלים" אָדער זיי זיינען גאָר אָבעריסענע קינדער פונ'ם אידישען פאלק... די אידישע ארבייטער ווילען זיך נישט אריינדרעהען אין דעם פאראהאָר, וואו עס טאנצען אידען מיט יהודים גלאס לשם מצות. און אַס טאקי פאר דעם, מעג זיך די גאציאָנאַלע ארבייטער קאמיטע אויף געהענען קרעדיט. זי האָט נישט דערלאָזען אז די ארבייטער זאָלען אין דיעזען טאג זיך אריינדרעהען. ווילען די אנדערע אידישע מענטשען האָבען אן אלגעמיינעם קאנגרעס, ארויסצוטראָגען פאר דער וועלט דעם וואונש פון אלע אידען אין אמעריקא, צו זעהן אונזערע ברידער פון אנדערע לענדער מיט פולע רעכטע אלס מענטשען און אלס א פאלק, — קומען די



זיי וואלען פאר אונז שטעהן אויף דער וואך, מאַר  
מער, אפשר...

יעדענפאלס, אריינגעהענדיג אין דער שטייג  
פיהלט מען אינסטינקטיוו אז אונטערן איז א  
פיעפער גרוב, 6 פוס לאנג, 4 פוס ברייט און 2  
טויזענד פוס טיפ.

די ליכט ווערען מיט איינמאל אויסגעלאָר  
שען און מיר פליהען אַרונטער. 27 נשמות מער  
שווינדען אין שווארצען, פינסטערען אַבגורנד.  
ווייזער אַמחעם איז שטיל און זייערע הערצער  
קלאפען. הייסע, פייכטע לופט בלאָזט פון אונז  
טען. ווארימע וואסער שפּריצט פון אויבען. די  
שטייג האלט זיך אין איין אַנשלאָגען אָן די  
הילצערנע סלופעס.

— מיר מוזען דא אַלע זיין גוט און פרום  
און נאָטפירכטיג — בעמערקט מיין חבר אַס-  
פאר פון שווערען — שא, שטיל, קיין וואָרט.

קיינער רערט סיי ווי סיי קיין וואָרט נישט,  
פיהלענדיג אז ער פאלט און פאלט אָהן אויס-  
הער אין אַ גרוב פול פון שטיקערע נאָזען.  
אפשר איז דאָס דער לעצטער פאל, ווער ווייס?

מיר פליהען פערביי אַן אויסגעשלאָסע  
הויל וואו עס רודערט זיך, ווי אַ בליץ בעווייזט  
זיך אַ פער'כשוף'טע סצענע פאר אונזערע אוי-  
גען. עס גלאַנצט און עס שיינט דאָרט. עס  
דרעהען זיך רעדער, עס האַקען האַמערס, עס  
געהט אַ פארע און אין אַ רגע פערשווינדט זי  
און מיר זיינען שוין ווייטער אין דער פינסטער.  
עס דויערט אַ צייט, בעווייזט זיך פאר אונז  
אַן עהנליכע סצענע. דאָס זיינען די סטאָציעס  
אויף די 12 פלעכען און מיר פליהען אַלץ, ביז  
מיר שטעלען זיך אָב אין אַ פינסטערניש וואָס  
מען קען אַנטאָפּען. אונזער שטייג שפּרינגט אין  
דער שוואַרצער לופט. ביי יעדען שפּרינג דער  
מאָהן איך זיך מיט ערנסטקייט אָן די הינט וואָס  
איך האָב געזעהן איבער מיין קאָפּ.

— האַסט געזעהן ווי אַ מענשענע מאָנען  
נעהט דאָ אַ מענצל! — בעמערקט אַן ענג-  
לענדער.

ענדליך זיינען מיר אויף דער 12טער פלע-  
כע. פון דיווער סטאָציע ציהט זיך אַ טיפער  
מונעל רעכטס. עס ניסט זיך דאָרט וואסער וואָס  
די רעהרען ציהען אַרויף פון אונטערשטע פלע-  
כען, און עס געהט דערפון אַ שוים און אַ פארע.  
נאָך אַלעמען איז דאָ נישט אַזוי שלעכט ווי אין  
דער שמאָלער עפענונג, דורך וועלכער מיר זיין  
נען ערשט געפלייגען. עס איז אַ קיהלע, גרוי-  
סע הויל, צימליך הויף. די סטעליע אין אויס-

טען יעדען פון זיינע 2 טויזענד פוס און יעדע  
טיילכעל דערפון? ווי איז דאָס מעגליך, אז  
אונטערזוכענדיג אזא לאַנגען שטריק וואָל דאָס  
אויג נישט אויף אַ מינוט מיער ווערען און דער  
מח וואָל זיך נישט אויף אַ רגע פערטראַכטען?

יע, די מיינערס צווייפלען אין דעם שטריק.  
זיי צווייפלען אויס בימערע ערפאָהרונג. זיי  
שרעקען זיך נישט ווילענדיג פאר דער דאָזיגער  
שטייג. זיי זעהען בולט אויף וואָס דער שטריק  
היינט, און ווי ער אַרבייט און צווייפלען אין  
דער גאַנצער מאַכענאָציע.

ווען מען פליהט אַרויף אין דעם עלעווייטער  
אין דער וואלוואַירסה בילדינג, פיהלט מען, אז  
גרויסע אינזשענירען האָבען איהם געמאַכט אָהן  
וועלכען סעהלער. מען זעהט ווי דער גלאַנציקער  
פאסטען, וואָס איז בערעקט מיט קופערנע פלאַ-  
טען, גלייטשט זיך אין אַ שטאַלענער ראַהם, וואָס  
סעעהט פערסט און טיפּעל אין דער ערד ביי צום  
אויבערשטען שטאַק, און דער פאסטען לויפט  
גלייך און גלאַט. איהר פערשטעחט אפשר נישט  
ווי אַזוי דאָס אַרבייט, אָבער איהר פיהלט זיך  
געזיכערט.

גאַנץ אנדערש איז אָבער די שטייג אין דער  
מינע, וואָס זעהט אויס געמאַכט אָהן שום קונ-  
צען. זי האָט 8 אָבטיילונגען וואָס געהען פון אוי-  
כען אַראָב, און יעדע אָבטיילונג נעהמט אריין  
9 אַרבייטער. די אויבערשטע איז בערעקט מיט  
אַן אייזערנעם דעכעל אַלס אַ בעשיצונג פאר  
שטיינער וואָס קענען דערויף פאלען. איבער דעם  
דעכעל איז דער רינגעל וואָס פערהאַלט דעם  
שטריק און דאָן די קייטעל אָן וועלכער ער איז  
אָנגעשטעפּעט. נאָך ביים קייטעל איז דער  
שטריק זעהר דיק, ווייל אויף דעם אָרט מוז ער  
אויסהאַלטען די גאַנצע משא.

אויף יעדער זייט פון דעם אויבערשטען  
שטאַלענעם באַלסטען, אויף וועלכען דער שטייג  
איז בעפעסטונג, זיצט אַ שטאַלענער הונט וואָס  
האלט זיך אָן אַ שטאַרקע ספרושיגע. אין פאל  
דער שטריק וואָל פלאַצען, ווערען די הינט לויז  
פון די ספרושיגעס און כאַפּען אָן די הילצערנע  
סלופעס מיט ווייערע לאַפּעס. אויף דעם אופן  
ווערט די שטייג פערהאַלטען פון אַראָבמאָלען  
צום גרונד. דאָס איז אָבער אַלץ גערעט, ווען  
די מאַכענאָציע איז אין געהעריגער אָרדנונג און  
האָט נישט קיין שום סעהלער. לויט דעם געזעץ  
מוז די דאָזיגע מאַשינערי געפרובירט ווערען איין  
מאל אַ מאָנאַט. די שטאַלענע הינט אַרבייטען  
געוועהנליך, אָבער מיר דארפן נאָס בעמען אז

טען. די מיינערס האבען זיך אנגעטאן פלאט  
טער אויף די וויסען, אויף דער ברוסט, אויס'ן  
רוקען, כדי אויסצוציהען די שמערצען. זיי טהוען  
אן די פלאסטער נאך איידער די שמערצען קו  
מען. ווי זיינען כמעט ווי זיכער אויף שמערצען.  
איך האב זיך פלוצלונג דערמאנהט, אז 36  
פראצענט פון די אונגליקען וואס פאסירען מיט  
די מעטאל גרעכער קומען דערפון וואס עס פאר  
לען אויף זיי שטיקער מעלדען. אהן שמערצען  
נעהט עס ניט אין א מינע. א שטיק מעל, גרויס  
ווי א פויסט, ווען עס פאלט א מיינער אין קאפ  
פון א 10 פוס הויך, היילט עס אב ווי א מבעה  
וואס פאלט אויף דער פארלאגע. זייער לייב האט  
מיר אויסגעזעהן פול מיט בלויע, בלאהע און גע  
לע צייכענס, ווי עס וואלט געווארען צוקניפט,  
צוקוועטשט און צוריקט מיט צוואנגען. ווי אזוי  
האבען זיי די שמערצען געקענט פערטראגען?  
ווי זיינען פון מעדישערענע נאציאנען, די  
מייסטע פון זיי ענגלענדער, איטאליענער, עסט  
רייכער, סערביער און טיילווייז פון שוועדען.  
אנגעטאן אין בלאהע העמלעך, וואס האבען  
אויסגעזעהן ווי בעפלעקט און בעשמוצט מיט  
שווארצע און אנדערע פארבען, האבען זיי זיך  
ארוםגעקליבען ארום דער עפענונג פון דער מי  
נע. עס שמעהט דאס א שמאלענע ראהם, פון  
וועלכער מען לאזט אראפ די מיינערס אין שטיי  
נען אדער האסטענס און מען ציהט אין זיי נאכ'ן  
הער ארויף די אויסגענאכענע מעטאלער. די  
מיינערס רופען עס אויף זייער לשון „די תליח“.  
ווען א מיינער הערט דאס ווארט דעם ערשטען  
מאל, פיהלט ער א סקרוך איבער זיין גאנצען  
גוף.

גלייך דארויף האט זיך מיר געווארען אין  
די אויגען דער דראסטענער שטרום וואס ציהט די  
שטיינען אראפ און ארויף. קוסענדיג דורך דעם  
פענסטער האט דער שטרום אויסגעזעהן ווי ער  
דעהט זיך און ווארפט זיך ווי א שלאנג. אט  
אויף דיווען אופן ציהט מען דאס ארויס רייכ'ן  
טום פון דער ערד!

דער שטרום — מסתא א צויכער שקריק  
— איז 2 טויזענד פוס לאנג. ער איז אויסגע  
שטירט מיט פעסט, כדי ער זאל זיך בעסער  
גליטשען און גלאנצט ווי אן אייזערנער שטאנג.  
ער טאר ניט האבען קיין שום פעהלער. הונדער  
טער לעבענס היינגען אויף איהם. די מיינערס  
קוקען אויף איהם מיט מיסטרויען. ער ווערט  
אפט כעקוסט, אבער פון שטערבליכע מענטשען.  
קען א שטערבליכער מענטש פאלקאם בעטראכט

ווען. זיי שאקלען טרויעריג מיט די קעפ און גע  
ווענענען זיך מיט דער בעמערקונג: „וואס וועט  
ווערען פון די פרייגעבוירענע אמעריקאנער אר  
בייטער?“

אין דעם נעקסטען שטערטעל האב איך  
פאָרט געפראָגען אַרבייט.

איך האב גאר אויפגעלעבט, ווייל שוין וואָ  
בען לאנג אז איך האב ניט געאַרבייט. אבער  
איצט האב איך מיט איינמאל געטמען האַפּטען  
אויף בעסערע צייטען. אויף מאַרנען האב איך  
געדאַרפט געהן צו דער אַרבייט. צום גליק האב  
איך בעקומען א וואוינונג און קארנע לעבענס  
מיטעל אויף באַרג אין אן אַרבייטער גאַס  
הויז.

צו מאַרנענס איז אפילו געווען קאַלט, כּמור  
נע און מרה'שתורה'דיג. אין אזא פריהמאָרנען  
פיהלט דער לעדיגנעהער זעהר נידערגעשלאָ  
נען. די שפיצען פון די נאקטע פלוצען זעהען  
דאן אויס ווי די צייען פון שרעקליכע קראַקאָ  
דילען. א שלעכטע, ביזע וועלט. איך בין אבער  
יענעם פריהמאָרנען גראָד געווען פרעהליך. איך  
געה היינט צו דער אַרבייט, און דער פייה פון  
דער שמעלץ פאַבריק האט ווי טויזע געקלונגען  
אין מיינע אויערען.

אן אונגעהייער הויכע קופע געשטאַלצענע  
קופער האט זיך מיר בעוויזען דורך דעם פענ  
סטער. די דאָזיגע קופעס זיינען געוועהנליך 200  
פוס הויך. דער געדאַנק האט מיר גלייך דער  
מאָנט, אז מען האט מיך פערשריבען צו אַרביי  
טען אויף דער 12טער פלעכע, און אז פון איין  
פלעכע ביז דער צווייטער איז 100 פוס.

איך האב אין געדאַנק גענומען צונויפּשטע  
לען זעקס אַזעלכע קופעס. אט אזוי טיעף איז  
דער ערד דאָרף איך זיך אַראָבלאָזען. אן אימה  
איז אויף מיר ניט ווילענדיג אַרייפּגעפאַלען.  
אבער איך האב זיך געשטאַרמט: וואָס איז, לע  
דיגנעהן איז בעסער?

אויף דער ערשטער פלעכע, אין א גרויסען  
צימער, זיצענדיג אויף לאנגע בענק, האבען די  
מיינערס איבערגעביטען זייערע קליידער. נעכען  
יערען איז געלעגען א שטרום וואָס ער האט  
אַראָבעצויגען פון דער סטעליע. מיט דיווען  
שטרום לאָזט ער אַרויסציהען זיין בינטעל קליי  
דער אין דער פרייער וועלט. דער קאָד פון דיווער  
געבירע אינעוועניג האט אויסגעזעהן ווי ער  
וואָלט געמאַכט געוואָרען פון די ווילען פון מור  
זענדער שיך, געשטרייטע באַוועלציג און פור  
פּור שניפּסען אלע אינאיינעם צוזאַמענגעהאַפּט



# ווי די אינדוסטרי וועט קאנסראלירן ווערען אהן די קאפיטאליסמען

א נייע מעאריע פון דעם בעריהסמען היסטאריקער פון פרייז יוניאנז, מידני וועבב, און בימדרס וועבב, וואס פערבינדט שטאטיסטיקאליזם, סינדיקאליזם און קאאפעראציע (\*). און איז פון גרויסען אינטערעס פאר ארגאניזירטע און דיינקענדע ארבייטער. פון ר. קענדזשערסקי.

ליכען אומן בעהאנדעלט די ארימע פאלקס-מאסען. און ווען מען איז צו זיי געקומען מיט די אידעען פון פרויהייט, גלייכהייט און בריר-דעליכקייט האבען זיי זיך אן דעם אָנזעכט מיט בענייטערונג.

די דאזיגע אידעען האבען גאנץ שעהן גע-קלונגען אין דער מעאריע. אבער הינטער די שעהן קלינגענדע ווערטער „פרויהייט, גלייכ-הייט און ברירדעליכקייט“ ווינען געלענען בע-האלטען די שארפע צייען פון די קאפיטאליסטי-שע אונטערנעםער. פאר זיי האט דער בעגריף „פרויהייט“ געמיינט, אז זיי דארפען זיין „פריי“ צו עקספלאטירען טויזענדע ארבייטער און דער שטאט זאל זיי אין דעם נים שמערען. זיי הא-בען בעשאפען א מעאריע וואס זיי האבען א נאך-מען געענבען „לעסטי פער“; דאס „זיינען צוויי פראנצויזישע ווערטער וועלכע מיינען „לאזן געהן“ — דאס הייסט מען זאל „לאזן געהן“ דאס לעבען ווי עס געהט זיך. דער רעוולטאט פון אָט דער דאזיגער מעאריע איז געווען שרעקליך פאר די ארבייטער מאסען. פרויען און קליינע קינדער פלענען פאר א פאָר-כענס א טאג ארבייטען אין די קוילען-מינען און מאכריקען אָהן א צאָהל שטונדען. די אר-בייטער-כעריגונגען זיינען פשוט געווען די ערגסטע וואס מען קאן זיך נור פארשטעלען. די פרויען פון די לעבענס-מיטלען ווינען געווען שרעקליך טייער, און דער שטאט האט זיך אין דעם אלעס נים געמאָרט „אריינמישען“, ער האט נים געמאָרט צווינגען דורך דעם געזעץ צו פארבעסערען די לאַגע פון די ארבייטער. די לאַגע פון די ארבייטער איז אבער געוואָרען אזוי שרעקליך, אז דער שטאט האט זיך ענד-ליך געזען צו א „אריינמישען“ און האט אָנגעהויבען אויף א געזעצליכען אופן צו צווינגען די בעלי בתים איינצומיטערען בעסערע ארבייטס-בעדינגונגען און רעגולירען

פון דער רעדאקציע. — מיט אויפגע-צוריק האט די „זעכטען סאטיוו“, אויפגע-קאפיטאליסטישע ארגאניזאציע און ענגלאַנד, גע-זעהט א קאפיטע צו שטודירען די אללוויכטיגע צאנע וועגען דער ארגאניזירונג און קאנסראל פון דער אינדוסטרי דורכט פון דער געזעלשאַפ. די קאפיטע האט ערגעט מידני און בימדרס וועבב אַט סובקאמיטע צו שטודירען די צאנע און צו שטעלען א רעפארט, שוין יאָהרען לאַנג, אז זיי זינען זיך אַט כוילע צוזאמען מיט פרייז יוניאנז צאנען און סאציאליסטישע ענינים, און זיי ווינען אלע געווען די פאקטורסטע מענשען פאר דער אונטערנעםער. זיי האבען אונטערנעם די קאאפעראטיווע בעוועגונג, די פראַגע פון שטאטס-אונטערנעם און קהליכע ענינים. אין דעם ארטיקל ווערען געגעבען א יודע אבער די מיד-נונגען וועלכע זיי האבען אויסגעשפראכען.

אין דעם ערשטען העלפט פון 19טען יאָהר-הונדערט האט זיך דער קאפיטאליזם געשטיצט אויף דער מעאריע, אז קיינער טאָר זיך נים אריינמישען אין זיינע געשעפטען. ער מוז זיין אינאנצען פריי, ער דארף האבען א פאָלשטענ-דיגע מעגליכקייט זיך צו ענטוויקלען אָהן שום שטערונגען. כדי דאס צו רעגיריכען האבען די אָנהענגער פון דער קאפיטאליסטישער געזעל-שאַפ לכחלה געפרעדיגט פרויהייט און גלייכ-הייט. זיי האבען געזאָגט, אז יעדער מענטש דארף זיין פריי צו טהאן וואס ער וויל, דער שטאט אָדער די קירכע טאָר איהם נים שמע-רען אין זיינע האנדלונגען, אז נים וועט מען פון דעם מענשען בערויבען זיינע אייגענע באַרענע רעכטען.

אָט די דאזיגע אידעען האבען אין אָנפאנג ווער גוט געקלונגען. די מענשהייט איז נאך רעכטלעך געווען אונטעריאכט אונטער דער הער-שאַפ פון די פרויען, אונטער די פעאָדאלע ארעליזם, וועלכע האבען אויף אן אונגענש-\*

(\*) פון דער טעריע „אריינזעל אידעען אין דער ארבייטער בעוועגונג“ זעהט פערדער, מאַרש און אַפּריל נומערן, ליוודס גארטען ווייטער.

געפלאסטערט מיט ברעטער, די ווענט אויסגע-  
קאלבט. מיר פיהלען זיך זיכערער ווי פריהער.  
א סך וואגאנען שטעהען אויף דער לינקער ווייט.  
אט די דאזיגע וואגאנען פיהרען דאס די קופער-  
ערץ צו דער עפענונג פון דער מינע. יע, אט הער  
רען מיר שוין ווי די אזויגערופענע עלעוויי-  
טאָרס קלאפען און דונערען אין דער עפענונג  
מיט די שטיקער ערץ וואָס זיי ציהען ארויף, אן  
ערך א טויזענד טאָנען א טאָג. פון די טויזענד  
טאָנען ערץ ציהט מען ארויס 50 טאָנען קופער.  
מיר זיינען אָבער נישט לאנג אויף דער סטא-  
ציע. עס האלטען אין איין אַרונטערקומען פרי-  
שע מענשען פון אויבען און די ערשטאַרונטער-  
געקומענע ווערען געשמופט אין דעם אויסגע-  
האקטען טונעל וואָס ציהט זיך אוועק אן א זייט.  
דיווער טונעל איז 10 פוס הויך. עס בעווייזט זיך  
דער שוין פון די לאמפען וואָס יעדער אַרביי-  
טער טראָגט מיט זיך. מיר זיצען זאלבער צוויי  
אויף קליינע לאסטוועגען וואָס ווערען געשלעפט  
פון אן עלעקטרישען מאָטאָר ביי אן אַסע  
הארץ פון דעם באַרג וואו מען גראַבט די ערץ.  
אין דער מינע געפינען זיך 19 שטיינערנע  
שטערט, איינע איבער די אנדערע. יעדע שטאָרט  
האָט איהר אויסשטאטונג פאַר בעלייכטונג, איהר  
רע שלעפּוואַגאנען און א מחנה מיט אויסגע-  
שמיטע „בירגער“, בעסער געוואָגט, שדים, וואָס  
פאָרען אַרום אויף א סעקרעטנעם אופן מיט די  
לעמפלעך אין דער הויך, אין די שרעקליך גרוי-  
סע טונעלען. דאָ און דאָרט היינגט א טעלעפאָן  
קעסטל, וואָס שליסט אין זיך איין מי יודע  
וואָסערע פערבאָטענע סעקרעטען. קאלטע, גרוי-  
נע וואַסער פליסט פאָזע דעם וועג, אויף וועל-  
כען מיר פאָהרען.  
מיר זיינען איצט אויף אן אָרט וואו די שטיי-  
נערנע ווענט זיינען געפלאסטערט מיט ברע-  
טער און די הילצערנע זיילען אונטער זיי זיינען  
אראַנזשירט ווי די זיילען אין דעם פאַרזאָל פון  
א האַמל. די שטיינערנע ערד לאָזט זיך דאָ אין  
מאָכע ערשטער אַראָב און אז זי הויבט אן לוי-  
ווערען פאלט זי כסדר אויף יעדער פלעכע. אין  
מאָכע ערשטער זעהט מען ווי די ברעטער זיי-  
נען שטאַרק אויסגעבויען פון דעם דרוק פון דער  
משא וואָס שפּאַרט אויף זיי. אין אנדערע ער-  
טער זיינען זיי צושפּאַלטען.  
שטעהענדיג אין דיווע קיהלע אונטעראירד-  
שע קאָרידאָרען פיהלט מען נישט די שרעק וואָס  
בעהערשט כשעת מען פליהט אַרונטער אין דער

שטאַלער שטיקענדער עפענונג. אזוי לאנג ווי עס  
שווינט א ליכט, איז מען ווייט פון די ווענט און  
מען האָט נישט מורא אז זיי וועלען איינפאלען.  
עס איז וועניגסטענס לופטיג. די לופט ווערט  
אריינגעלאָזען דורך דעם שווינגען פון גרויסע  
הילצערנע טהירען וואָס געפינען זיך אויף דער  
סטאציע. די ברעטער מיט וועלכע דער האַלב-  
רונדער דאָך איז אונטערגעשפאַרט, מאַכט גלוי-  
בען פאַר דער מינוט אז מען איז דאָ גאַנץ ווי-  
כער. אָבער באלד גיט די ווידקליכקייט א וואַר-  
נונג אז מען איז שטאַרק אין דער טיעפער ערד.  
עלעקטרישע פונקען פליהען פון די דראָטען  
וואָס זיינען איבער די רעלסען, אויף וועלכע די  
וואגאנען לויפן. ווער עס איז נישט פאַרזיכטיג  
איז אין גרויס געפאָהר. ווען מען געפינט אן אַר-  
בייטער טראָגענדיג זיין שטאַלענע געווערקצייג  
אויף די אַקסלען ווערט ער גלייך אַוועקגעשיקט.  
דער שפיץ פון דעם געווערקצייג קען על פי צר-  
פּאַל זיך אַנריהרען אן די דראָטען און דאָן —  
די מינע איז פול מיט אַנדערע געפאָהרען.  
אויף די ווענט זעהט מען פערשידענע וואַר-  
נונגען — צייכענס, נומערען. שוואַרצע צייכען  
צייגען וואו מען קען געפינען די ערשטע הילף-  
שאַכטלען פון מעדיצין ווען עס טרעפט א צור-  
פאַל. מען זעהט אָפט אויסגעמאַלט דעם קרייץ  
אין א צירקעל, היראָגליפּען אויסגעברענט אויף  
דעם פעלזען מיט פלאַם אָדער אויסגעקריצט  
מיט דעם מיינערס קרייזאייזען. דער טויט קוקט  
אין פנים אויף שריט און טריט. אין יעדען וויי-  
קעל שטעהט אן אנדער מלאך תּכּוּת און לויפּט  
אויף אייער לעבען. עס קען פאלען א שטיק  
שטיין אין קאָפּ. עס קען איינפאלען א וואַנט  
אָדער איינברעכען דער גרונד אויף וועלכען מען  
טרעט. עס קען צושטאָמען ווערען דער שטיין אונ-  
טעריכט. פון א פייער, אויף דעם נישט-ריכטיגען  
אָרט, קען געשעהען א פּלוצלונגע אויפרייסונג.  
עס קען געהמען בלאָזען א שרעקליכער צוג וואָס  
לויפט דורך דער מינע, ווען א וואַנט אָדער א  
דאָך ברעכט איין. דער צוג איז אזוי שטאַרק אז  
עס שליידערט דעם מיינער צו די ווענט פונ'ם  
טונעל און צושטעמערט איהם. עס קען זיין א  
פערפלייצונג ווען מען קומט פלוצלונג אין בע-  
ריהרונג מיט אן אונטעראירדישען וואַסער פון  
אוראַלמע ציימען.  
ווענען די מיינערס אַנדערע ערפאָהרונגען  
אין דיווע פער'כשוף'טער, געפעהרליכער מינע  
— אין א צווייטע בעשרייבונג.



א סאציאליסטישע געזעלשאפט גופא. קיינער קאן זיי נישט קאנטראלירען און זיי שלאגן אראפ די פרייען. ער שלאגט דעריבער פאר, אז די דאזיגע לייט זאלען זיך צוזאמענקומען און בער שאפען „זעלבסטדעניערענדע ווערקשעפער“ (סעלה נאָווערגינג וואַרקשאַפס) פון זייערע בעטרעפערע פאכען.

וואָס הייסט „זעלבסטדעניערענדע ווערקשעפער“?

לאמיר זאָגען, אז אין א שטאָרט זיינען פאַר 1000 זעלבסטשטענדיגע שוסטער. וועבב דענקט, אז די דאָזיגע 1000 שוסטער וועט מען בשום אופן נישט קענען איינזידען, זיי זאלען געהן ארבייטען „צו יענעם“ אין א פאבריק. ביי זיי האָט זיך שוין אויסגעארבייט אן אייגענאר מינע פסיכאלאָגיע וואָס זיי גיבען אפילו איבער צו וויערע סינדער, נעמליך, אז זיי זיינען און דארפן בלויבען „זעלבסטשטענדיג“. די דאָזיגע 1000 שוסטער דארפן זיך צוזאמענענהמען און גרינדען א שוסטער פאבריק. אין דיעזער פאבריק דארפן זיי אלע האָבען א גלייכע דעה. זיי זאלען נישט האָבען איבער זיך קיין בעל הבית און יעדער איינציגער זאל זיין גלייך פערזאנלעך רעסירט אין דער אינטערנעמאנג. וועבב רעכנט, אז דורכדעם וועט געלונגען צו קאנטראלירען די פראדוקציע פון די זעלבסטשטענדיגע בעלי מלאכות. זיי וועלען דערמיט אויך זיין צופרידען, ווייל עס וועט זיין צוגעפאסט צו זייער כאראקטער.

אלאז, די „גרויסע אינדוסטריען“ דארפן פערזאנלעכע ווערען פון שטאט און די „קליינע אינדוסטריען“ פון די „זעלבסטדעניערענדע ווערקשעפער“. ווער וועט אָבער ס'זאגן דערמיט זיי די פראדוקטען? וועט פארנעהמען דאָס אָרט פון דעם היינטיגען הענדלער? וועבב דענקט, אז דאָס דארף גע- מהאָן ווערען פון דער קאָאָפּעראַטיוו. ער איז דאריבער א פייערדיגער אָנהענגער פון דער קאָאָפּעראַטיווער בעוועגונג. ער גלויבט, אז דורך דער קאָאָפּעראַטיווע וועט זאגאר מעגליך זיין אָנצושטעלן דעם גאנצען קאפיטאליסטישען האַנדעל.

וועבב ערלעהרט, אויף א זעהר נעשיקטען אופן, ווי אזוי יעדער אינסטיטוציע וועט זיך אָפּהאלטן אין איהר קמערע, אז דער קאפיטאליזם זאל אָבערשאפט ווערען. זיין פלאן איז גאנץ איינ- פאך: דער שטאט וועט פערניכטען דעם מאַרסט, מיט דעם וואָס ער וועט אי-

קאָנען אָבער נישט איבערנעהמען די פערזאנלעכע פון דער אינדוסטריע.

וועבב איז אַלץ פון דעם שטאַנדפונקט א גענער פון דעם גילדע סאציאליזם. די גילדע דענקט ער, וועט קיינמאל נישט אימשיטאנד זיין צו קאנטראלירען די אינדוסטריע. זי וועט אפשר קאָנען קאָנטראַלירען די אַרבייט, אָבער, מיט דער קאָנטראַלירונג פון דער אַרבייט ווערט נאָך נישט קאָנטראַלירט די גאנצע אינ- דוסטריע. זי קאן האָבען א סאָנאַפּאַל אויף אַר- בייט און דאָך זאל די אינדוסטריע בלויבען אין דעמאלטען אַנאַרשישען צושטאַנד ווי זי איז איצט. צו קאָנטראַלירען די גאנצע אינדוסטריע, הייסט צו האָבען די דעה איבער דער צו- טהיילונג פון די פראדוקטען און איבער דער אַרמיניסטראַציע פון דער פאבריק, פונקט ווי איבער דער פראדוקציע און אָדער דער אַרבייט גופא. די יוגיאַנט און די גיל- דעס בעשעפטיגען זיך טאקע בלויז מיט דער פראדוקציע; אָבער לויט וועבב'ס מעג- דע איז נויטיג צו נעהמען אין אַנבעטראַכט אויך דעם פערברויך פון די פראדוקטען.

בנוגע דער פראדוקציע, רעכענט וועבב, אז דער שטאט דארף ווערען „דער גרוי- סער פאבריקאַנט“. אלע גרויסע אינדוסטריען קאָנען איבערגענומען ווערען פון דעם שטאט אָדער פון דער מוניציפאליטעט. די אייזענ- באהנען, די מינען, טעלעגראפן און טעלעפאָנען, און אַנדערע גרויסע אינדוסטריען וועלכע הא- בען א נאציאנאלע בעדייטונג, דארפן זיין דאָס אייגענטום פון דעם שטאט. נאטירליך, דארף צווישען דעם דער שטאט זיין העכסט דעמאָקראַט- טיזירט. ער דארף פאָלשטענדיג קאָנטראַלירט ווערען פון פאָלק, זאָנסט וועט דאָס פאָלק דער- פון וועניג האָבען.

\* \* \*

אין יעדעם לאַנד זיינען פאַראן אן אונגע- הייערע צאָהל מענשען וועלכע זיינען נישט קיין אַרבייטער, נישט קיין קאפיטאליסטען און אפילו נישט קיין מיטעל-לייט. דאָס זיינען די גרויסע צאָהל מענשען וואָס אַרבייטען אויף וויער איי- גענעם חשבון („פאר זיך“). „שוסטעריי, שניי- דעריי, מיטלעריי, מולעריי, גלעזעריי, און א גרויסע צאָהל אַנדערע פאכען ליגען מיליוויו אין די הענט פון מענשען וועלכע אַרבייטען נישט אַר קיין בעל-הבית גור „פאר זיך“. וועבב דענקט, אז זיי זיינען א גרויסער געפאָהר פאר דער געזעלשאפט. זיי קאָנען אפילו פערניכטען

די ווייזשעס און די ארבייטס שטונדען. די קאפיטאליסטישע טעאריע פון „לאז נעהן“ איז אלץ דורכגעפאלען אין פראקטיקע. מיט דעם לויף פון יאָהרען האָט ויך דער שטאַט אָנגע- הויבען אלץ מעהר און מעהר אַרבייטשען אין דעם עקאָנאָמישען לעבען און האָט אָנגענומען אַ רייע נעוועזען מיט דעם צוועק צו פערבעסערען די לאַגע פון די אַרבייטער מאַסען. דערווייל איז שטאַרק געוואַקסען די צאָהל פון די וועלכע דענקען, אַז די אינדוסטרי מאַר ניט איבערגע- לאָזען ווערען אין די הענט פון איינצעלנע מענ- שען. נור וי דאָרף און מוז קאָנטראָלירט ווערען פון דער גאנצער געזעלשאַפט.

די פראַגע ווער עס זאָל קאָנטראָלירען די אינדוסטריע — דער איינציגער פאָבריקאַנט אָדער די גאנצע געזעלשאַפט — פערנעהמט אלץ מעהר און מעהר פלאץ אין די מוחות פון דענקער און סאָציאַלע רעפארמער.

מיט דער דאָזיגער פראַגע איז פערבונדען דאָס לעבען און דאָס גליק פון דער גאנצער נע- זעלשאַפט. אויב איינצעלנע קאפיטאליסטען ווע- לען קאָנטראָלירען די אינדוסטריע, הייסט דאָס אַז מיליאָנען מענשען מוזען זייער גאנץ לעבען ביי זיי זיין פערשקלאַפט, אויב אָבער די גאנצע געזעלשאַפט וועט די אינדוסטרי קאָנטראָלירען, וועלען מענשען לעבען אין אַ באַסח פרייער און גליקליכער געזעלשאַפט.

די פראַגע איז אָבער, ווי אַזוי קאָ- מען מאַכען, אַז די געזעלשאַפט זאָל קאָנטראָ- לירען אזא קאָמפליצירטע זאַך ווי די אינדוסטרי. אויף דעם זיינען געגעבען געוואָרען פיעל ענט- פערס, אָבער זיי האָבען פאַרלוירען די פראַגע ניט געלעזט. דערמיט כעשעפטיגען ויך איצט די בעקאַנטע שרייבער איבער אַרבייטער ענינים סידני וועבב מיט זיין פרוי. זייער ווערק „די קאָנטראָלע פון דער אינדוסטריע“ האָט אַרויס- גערושען גרויס אינטערעס אין אַרבייטער קריי- זען. אין דער פראַגע ווי אַזוי די אינדוסטריע דאָרף קאָנטראָלירט ווערען, ווי אַזוי די גאנצע געזעלשאַפט קאָן אויף איהר האָבען די דעה, האָבען די וועבבס געשאַפן אַ נייע טעאָריע, וואָס איז אַ פערבינדונג צווישען ס י נ ד י ק א - ל י י ב, ש ט א א ס ס י ס א צ י א ל י ז א א א פ ע ר א צ י א .

סידני וועבב איז אויף אַזוי ווייט אַ סיגנאַל קאָליסט ווי ער גלויבט, אַז די מרידיוניאַנס מוזען זיך פערבינדען און אָנפיהרען אַ געמיינ- זאַמע אַטאַקע געגען דעם קאפיטאליזם. אָבער דערמיט איז נאָך ניט געזאָגט, אַז די סיגנאַל- טען קענען קאָנטראָלירען די סיגנאַל-טען. די סיגנאַל-טען קענען אַויסגעשפּילען בעסערע אַרבייטס-בעדינגונגען, זיי קאָנען אויף העכערען דעם אַלגעמיינעם וואוילשטאַנד, זיי

ווי קיינמאָל ניט שמעלען אינגאנצען אויף דער זייט פון די אַרבייטער. אין בעסטען פאַל, דענקט ער, וועט דער שטאַט פארטרעטען די אינטערעסען פון די פערבלייב ער (קאָנ- סומירער) פון די פראדוקטען — פון דעם פובליק, איידער פון די פאַר אַ דו צ י ר ע ר — די אַרבייטער. אין דעם פאַל, קאָן ער מעגליך זיין, אַז ער זאָל זיך גאָר אַמאָל שמעלען געגען די אַרבייטער. עס קאָן דאָס פאַסירען, אַז דער שטאַט זאָל אַמאָל זיין געצוואונגען צו קעמפּפּען, געגען די אַרבייטער. אין וועבב פּרעגט: ווי אַזוי וועלען זיך דאָן די אַרבייטער פערטהידיגען? ער ענטפערט אויף דעם, אַז אַפילו אין אַ סאָציאַליסטישער געזעלשאַפט ווע- לען מוזען עקזיסטירען מרידיוניאַנס. די מריד- יוניאַנס וועלען דארפן שמעלען אויף דער זאַך און אָבחיטען אַז די אינטערעסען פון די אַר- בייטער זאָלען ניט פערלעצט ווערען. אין דער צייט וואָס דער שטאַט וועט פערטרעטען די אינטערעסען פון די פערבלייבער, וועלען די יוניאַנס פארטרעטען די אינטערעסען פון די אַרבייטער.

אין דעם זיגן איז סידני וועבב מיליאָנען אַ סיגנאַל-טען. ער איז אָבער ניט איינשטימיג מיט די סיגנאַל-טען, אַז נור די סיגנאַל-טען (די יוניאַנס) דארפן קאָנטראָלירען די אינ- דוסטרי. אויב די סיגנאַל-טען וועלען שמעלען די אינטערעסען פון די פערבלייבער, וועלען מענשען לעבען אין אַ באַסח פרייער און גליקליכער געזעלשאַפט.

די פראַגע איז אָבער, ווי אַזוי קאָ- מען מאַכען, אַז די געזעלשאַפט זאָל קאָנטראָ- לירען אזא קאָמפליצירטע זאַך ווי די אינדוסטרי. אויף דעם זיינען געגעבען געוואָרען פיעל ענט- פערס, אָבער זיי האָבען פאַרלוירען די פראַגע ניט געלעזט. דערמיט כעשעפטיגען ויך איצט די בעקאַנטע שרייבער איבער אַרבייטער ענינים סידני וועבב מיט זיין פרוי. זייער ווערק „די קאָנטראָלע פון דער אינדוסטריע“ האָט אַרויס- גערושען גרויס אינטערעס אין אַרבייטער קריי- זען. אין דער פראַגע ווי אַזוי די אינדוסטריע דאָרף קאָנטראָלירט ווערען, ווי אַזוי די גאנצע געזעלשאַפט קאָן אויף איהר האָבען די דעה, האָבען די וועבבס געשאַפן אַ נייע טעאָריע, וואָס איז אַ פערבינדונג צווישען ס י נ ד י ק א - ל י י ב, ש ט א א ס ס י ס א צ י א ל י ז א א א פ ע ר א צ י א .

סידני וועבב איז ניט איינשטימיג מיט דער אירע, אַז דער שטאַט דאָרף זיין די איינציגע פערפערשאַפט וואָס זאָל קאָנטראָלירען די גאנצע אינדוסטרי. ער דענקט, אַז דער שטאַט וועט



פאסטן האט ענטוויקלט אין זיין ווערק, פאלד דער, פאבריקען און ווערקשטער. אז די אינדרוסטריע ווערט נישט בלויז קאנצענטרירט, נאר אויך דעצענטראליזירט. די קליינע פאבריקאנער טען האלטען זיך אין איין סערעסע. דער טראסט קאנקורירט מיט זיי נישט, ווייל אין מאנאפאליזאציע קען דער טראסט אפילו נאך נישט מאכען דיזעלבע זאכען וואס עס מאכט דער קליינער פאבריקאנט.

דער גרעסטער קאנקורענט צום טראסט אין נאך דער מיינונג פון וועב, דער שטאט. מיט דעם וואס דער שטאט נעהמט איבער א נערוויסע צווייג פון דער אינדוסטריע, מאכט ער פאקטיש אונטערגלייך דעם מאנאפאליזאציע פון דעם טראסט אויף דיעזער אינדוסטריע. קעמפפערדיג פאר'ן שטאט סאציאליזם קעמפפט מען דער פאר אין דערזעלבער צייט אויך געגען דעם טראסט.

סירני וועב וויל נישט אז די צוקונפטיגע נערוויסע וועלשאפט וואל זיין צענטראליזירט. פונקט ווי יעדע שטאט פערזאנלעך איז אונטערגענומען טען, אזוי דארף די אינדוסטריע פערזאנלעך ווערען פון איינצעלנע און לאקאלע קערפערשאפטען. דאס איז נאך זיין מיינונג אמת'ע דעמאקראטיע.

דאס הייסט נישט, אז די לאקאלע קערפערשאפטען האבען איינע מיט דער אנדערע נאך נישט וואס צו טהאן? ניין, זיי אלע דארפען זיין פערזענלעך, ווי דארפען זיין פערזענלעך איינע מיט די אנדערע פאר ווערען געמינישטליכע ציעלען. עס טאר אבער נישט אוועקגענומען ווערען דאס רעכט פון יעדע איינציגע לאקאלע ארגאניזאציע זיך אליין צו פערזאנלעך און צו פיהרען איז אונטערגענומען ווי זיי געפינט פאר נויטיג.

בערגהעמען די פראדוקציע; דער סינדיקאט וועט איהם דערין העלפען, אנטהערענדיג זיין קאמפף געגען די בעלי בתים; און די קאמפערדאטיווע בעוועגונג וועט אנטהערענדיג דעם הענדלער, איבערגענומענדיג אין איהרע הענט די פונאנדערטהיילונג פון די פראדוקטען.

דעם שטאט און די זעלבסטירעגירענדע ווערקשטער רופט וועב, "דער פערזאנלעך פראדוקציער", די קאמפערדאציע רופט ער, "דער פערזאנלעך פון די קאמפערדאציע", די סינדיקאטען ווירער, רעכענט ער, וועלען זיין, "די פערזאנלעך פון די ארבייטער". די האזיגע פערזאנלעך (אסאך סימאליזאציע) וועלען איטליכע קאנטראלירען זיין בעשטימטען טהייל פון דער אינדוסטריע. עס איז נישט נויטיג, רעכענט וועב, אז די אינדרוסטריע וואל דוקא קאנטראלירט ווערען פון איין צענטראלער ארגאניזאציע. וואל יעדער איינציגער טהייל פון דער אינדוסטריע קאנטראלירט ווערען פון א בעזונדערער אינסטיטוציע און סמילא וועט די גאנצע אינדוסטריע קאנטראלירט ווערען. ער דענקט אבער, אז אין דער צוקונפט וועלען די פערשידענע אינסטיטוציעס ארבייטען הארמאניש. די צוקונפטיגע געזעלשאפט וועט אויסנוצען יעדע אינסטיטוציע פאר איהר בעשטימטען צוועק און אויף אזא אופן וועט די אינדוסטריע שטעהן אונטער דער קאנטראל פון דער גאנצער געזעלשאפט.

פון דעם קען מען זעהן, אז וועב איז א גענערע פון צענטראליזאציע. ער לייקענט אפילו אז אין דער היינטיגער געזעלשאפט איז די אינדוסטריע צענטראליזירט בלויז ביי די טראסטס, זייט ביי זייט מיט דעם טראסט עקזיסטירען פיעל אונטערגענומען און ווי ווערען אזוי שנעל נישט פערשיינדען. וועב איז איינשטימיג מיט דער טעאריע וואס פעטער קראד

congress. We do not offer any program or any plan as to what the members of that labor peace congress shall do.

It seems best to leave the representatives free and unhampered to use whatever opportunities available and to take advantage of any other opportunities to promote the interests and conviction of the organized labor movement of the world. It is well known that the labor movements in all countries are a power for democracy, and insistently and fearlessly urge in every relation the paramount importance of the

human element. There are no other organizations that are concerned wholly and purely with human welfare—the protection and the conservation of human life. The labor movement everywhere is a movement of the people, in the interests of the people and for the rights of the people.

We recognize full well that no conventional agencies or plans devised for the maintenance of peace can be of any use if there does not exist in each nation the will and the understanding to maintain justice, which is the best basis of all real peace.